

# Diario de Burgos

Jueves, 30 de Abril de 1981 — Año XC — N.º 27.538

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



25 PTAS.

## HOY, ENTREVISTA DE CALVO SOTELO Y FELIPE GONZALEZ, CON UN TEMA PRINCIPAL: LA N. A. T. O.

### Fraga cree que debe irse a la coalición amplia de derechas, ante unas elecciones anticipadas

#### ¿Hacia un futuro partido democristiano?

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, y el secretario general del PSOE, Felipe González, tienen previsto entrevistarse a las cinco y media de la tarde de mañana, jueves, en la Moncloa, según ha podido saber "Efe" de fuentes socialistas.

El tema de la reunión es el análisis de la situación de la concertación en los temas de Estado, tras la nota elaborada por la comisión ejecutiva del PSOE y el deseo del Gobierno de acelerar el ingreso de España en la NATO.

#### ¿HACIA UN PARTIDO DEMOCRISTIANO?

Madrid (Efe). — Numerosas personalidades políticas del sector democristiano han estudiado la posibilidad de revitalizar el grupo "Tácito", según ha sabido "Efe" en fuentes políticas de toda solvencia.

En este sentido, y siempre según los mismos medios, esta noche se llevará a cabo una cena organizada por el presidente de la Asociación Católica Nacional de Propagandistas, Abelardo Algora, a la que han sido invitados, Oscar Alzaga, Fernando Alvarez de Miranda, Alfonso Osorio, Andrés Reguera, y Enrique de la Mata, entre otros.

Fuentes centristas estiman que en esta cena podría estudiarse tres posibilidades de actuación política de los democristianos: revitalización del grupo "Tácito" como vehículo de expresión de los democristianos dentro de UCD y de personas no militantes en este partido, coordinación de diputados y senadores de orientación ideológica democristiana, y finalmente, la posibilidad de creación de un partido confesional, al margen de UCD, a largo plazo.

#### COALICION DE DERECHAS

Madrid (Efe). — "Creo que se puede y se debe ir hacia la formación de una

coalición amplia de derechas de cara a las próximas elecciones" ha señalado el presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, en una reunión con un grupo de periodistas.

Respecto a si esa coalición, que debería estar formada básicamente por Alianza Popular y UCD, contaría con la presencia socialdemócrata, Manuel Fraga afirmó que "no descarto nada, ni pongo vetos a nadie. Lo que no es posible es que un partido como UCD tenga toda la extensión que pueda tener, por ejemplo, el Parlamento alemán".

Dijo el presidente de AP que, por su parte, ha dado ya todos los pasos necesarios para la formación de esa coalición amplia de derechas y que ahora son otros los que deben responder.

"Que UCD no puede sobrevivir a unas elecciones —señaló— creo que es algo que no se discute. O se mantie-

ne UCD como tal, que creo ya no es posible, o se elige a otra formación".

A este respecto, Manuel Fraga afirmó que el turno normal de poder en un país democrático es entre un partido liberal-conservador y otro socialdemócrata.

En respuesta a la pregunta de si habrá elecciones anticipadas, dijo que "sin elecciones generales no se llegará al 83 y lo más que se puede llegar es a finales del 82".

Sobre política de concertación dijo que es necesaria en ciertos temas como la ley electoral, las autonomías, etc., pero que parece que lo único que se pretende con la actual concertación es seguir como estamos. "Sobre el intento de golpe de Estado —dijo— habría que hablar menos, de lo que ha pasado, de lo que pudo pasar, y pensar más en lo que hay que hacer cada día".

El señor Fraga se mostró partidario del ingreso en la NATO.

#### ENTREVISTA CALVO SOTELO-FRAGA EN EL CONGRESO

Madrid (Efe y Logos). — El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, y el líder de Alianza Popular, Manuel Fraga, se han entrevistado esta tarde en el Congreso de los diputados.

El contenido de dicha en-

(Pasa a la página 13)

## RETROCESO EN EL ESTADO DE SALUD DE JAMES BRADY

Washington (Efe). — Los médicos temen que se haya producido una nueva filtración de aire en el cerebro de James Brady, secretario de Prensa de la Casa Blanca, herido de bala, hace cuatro semanas, en el atentado contra el presidente Reagan.

El nuevo problema se evidenció el lunes por la noche, cuando los médicos descubrieron que cuatro gotas de fluido —seguramente espinal— habían salido de la nariz de Brady, según se supo hoy. Dennis O'Leary, portavoz del hospital George Washington, dijo, sin embargo que los médicos no prevén por ahora intervenir de nuevo a Brady.

## Roma: muestras de simpatía del pueblo romano ante la presencia de los Reyes de España

### Almuerzo con el Gobierno italiano y recepción oficial en el Ayuntamiento

#### Pérez Llorca y Colombo celebraron conversaciones políticas



Roma. — El presidente italiano, Sandro Pertini, abraza a S. M. el Rey don Juan Carlos a su llegada al palacio del Quirinal, mientras doña Sofía y el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, bajan las escaleras del helicóptero. SS. MM. los Reyes de España efectúan una visita oficial de tres días de duración a Italia. — (Telefoto EFE-UPD).

Roma (Efe). — Sus Majestades los Reyes de España don Juan Carlos y doña Sofía, que cumplen hoy, miércoles, la segunda jornada de su visita oficial a Italia son elogiados unánimemente por los rotativos de este país.

El titular del diario "La Stampa" —"El Rey amigo"— es una buena síntesis del trato que Italia dispensa a los Soberanos hispanos.

#### OFRENDA FORAL

Los Reyes han comenzado su programa con la ofrenda de una corona de flores a la tumba del Soldado Desconocido, en el Altar de la Patria, ubicado en la plaza de Venecia, de Roma, y han seguido con una visita al Instituto de Restauración de Obras de Arte, uno de los más prestigiosos del Mundo.

Varios millares de personas se dieron cita en las inmediaciones del Altar de la Patria y aplaudían a los Reyes, mientras los automovilistas que circulaban por el barrio hacían sonar ostensiblemente las bocinas de sus autos en un simpático y espontáneo homenaje a los Soberanos españoles.

Acompañado del ministro de Defensa italiano, señor Lelio Lagorio, y de los más altos mandos militares de la nación itálica, Su Majestad el Rey don Juan Carlos, en presencia de miles de personas que se habían congregado en la histórica plaza romana, cumplió el primer acto de la jornada de hoy, segunda de su visita de tres días a Italia, mientras le rendían honores las fuerzas armadas italianas.

Acompañaban al Monarca el ministro español de Asuntos Exteriores, y otras personalidades de su séquito.

Al terminar el acto, cuando el soberano partía hacia el Instituto de Restauración, donde artistas peritos repa-

(Pasa a la página 13)

## (Misión informativa) de una Comisión de los Comunes sobre el caso de Gibraltar

### Guinea Ecuatorial quiere más respaldo de España

Madrid (Efe). — Los cinco miembros de una delegación del Comité de Relaciones Exteriores de la Cámara de los Comunes de la Gran Bretaña han iniciado hoy, miércoles, una serie de contactos con las autoridades y partidos políticos españoles, a fin de conocer su opinión sobre la cuestión de Gibraltar.

Los cinco diputados británicos, llegados anoche a Madrid, han comenzado sus tareas hoy al reunirse con el embajador del Reino Unido en España, así como con otro personal de la representación diplomática inglesa.

La comisión de la Cámara de los Comunes se ha entrevistado con el subsecretario español de Asuntos Exteriores, don Joaquín Ortega, en el palacio de Santa Cruz, sede de la Cancillería española.

El subsecretario español les expuso las líneas de la postura oficial del Gobierno español en el caso de Gibraltar

y las reivindicaciones sobre el Peñón, acompañado por el secretario general técnico del Departamento, don José Cuenca, y por el experto en cuestiones gibraltareñas en la Dirección General de Europa, don Carlos Miranda.

Fuentes diplomáticas españolas han señalado la necesidad de distinguir claramente la actual misión informativa de cualquier negociación hispano-británica sobre Gibraltar, al tratarse de una delegación del Parlamento británico, con total independencia del Gobierno de Londres.

Los propios parlamentarios británicos han resaltado el carácter no gubernamental de su visita, que se enmarca, según fuentes consultadas, en el interés de la Cámara de los Comunes por "conocer en profundidad" la cuestión gibraltareña, al objeto de orientar en el futuro sus debates sobre el tema.

En este sentido, se ha recordado que otra misión del

Comité de relaciones exteriores de la Cámara baja británica tuvo como destino Gibraltar, para conocer en detalle la opinión de los residentes en la colonia.

La delegación parlamentaria ha almorzado hoy con la comisión española de Asuntos Exteriores del Congreso de los diputados, presidida por el diputado centrista don Ignacio Camuñas Solís.

Los grupos políticos españoles con representación parlamentaria reivindicaron hoy unánimemente la restitución a España de Gibraltar, ante una delegación británica del Comité de Asuntos Exteriores de la Cámara de los Comunes venida para conocer la opinión de nuestro país en el diferendo sobre el Peñón.

En el curso de un almuerzo ofrecido por miembros de la Comisión de Asuntos Exteriores del Parlamento espa-

(Pasa a la página 13)

## Fallece la mujer más anciana de Inglaterra (103)

### Su marido, que sobrevive tiene 115 años

Pertterborough, Inglaterra. (Efe). — La muerte puso fin al matrimonio de John y Harlet Orotton, la pareja más vieja de Gran Bretaña ya que estuvieron casados ochenta años y diez meses. Harlet falleció a la edad de 103 años y John Orotton, de 115 años, tendrá que celebrar solo, en Julio, su próximo aniversario de bodas.

## En páginas interiores:

- EL PATRIMONIO NACIONAL DEVOLVERA AL AYUNTAMIENTO Y LA DIPUTACION, EL HISTORICO PALACIO DE LA ISLA
- MUEREN TRES SOLDADOS DE AUTOMOVILISMO, EN ACCIDENTE REGISTRADO EN COGOLLOS
- MARRUECOS PONDRA EN LIBERTAD EL LUNES, A LOS PESQUEROS ESPAÑOLES
- HACIENDA PUBLICARA EN DICIEMBRE LA LISTA DE INFRACTORES DE LA RENTA
- NUEVO ATAQUE AEREO ISRAELI EN EL LIBANO
- EL ENVIADO DEL PAPA NO LOGRO CONVENCER A SANDS PARA QUE DEJE LA HUELGA DE HAMBRE

POSTAL

NO PUEDE QUEDAR ASI

YA lo saben: Burgos es la ciudad más cara de España. Ayer se comentaba en DIARIO DE BURGOS, resumiendo la encuesta realizada por cierta publicación de Madrid.

Desde luego que no ha sido ninguna novedad que venga a demostrarnos ese desagradable aspecto de nuestra ciudad, que además tiene fuerza para arrastrar a toda la provincia. No queremos preguntarnos por qué se ha producido este fenómeno, ya que tememos que no iba a servir para nada. Lo que sí sabemos, lo que sí queremos saber, es si pueden aplicarse medidas que corrijan este estado de cosas y, por encima de todo, si van a aplicarse. No se nos ocurren a nosotros, pero tenemos muy buenos pensadores que, estando a nuestro servicio, queremos verlos crear soluciones, ya que todo sigue teniendo remedio (dicen que menos la muerte).

No somos una provincia rica. Ni mucho menos. La capital, igual que el resto de la geografía, tiene una renta modosa y pare usted de contar, renta que se nos queda más pequeña precisamente porque los gastos tienen que ser más grandes. Eso es la misma cuenta de la vieja, que cuadra en todos los casos, aunque sus secuelas sean las de los sueldos que ni para un remedio llegan a final de mes.

Dicen que una serie de disposiciones legales, el ordenamiento jurídico o el «sursum corda» metido a organizar la economía, permite o hace posible que esto se pueda producir. Lamentable. Toda ley, mientras no se demuestre lo contrario, debe tener la pretensión del bien común y, ¿de qué manera se podrá bendecir a aquélla que viene a decirnos que es posible, legal y hasta justo que Burgos sea la ciudad más cara de España, cuando los sueldos están lejos de ocupar el primer puesto?

No se puede pedir alabanzas para unas disposiciones que nos atosigan. Menos aún se podrá pretender que las votemos, a ellas o a sus mentores, cuando llegue la ocasión. Este aspecto de ciudad cara, en fin, es algo muy serio, que tiene que corregirse porque el pueblo lo demanda y, que quieren, porque llegada la hora, el pueblo es el que vota.

Todo esto se nos dice, precisamente, en los momentos en que sobre el papel de nuestros horizontes comunes se escribe la posibilidad de nuevas cargas. De mala manera se podrán conectar los entusiasmos en esos mismos horizontes cuando alguien, quien sea, venga a recordar que hay imposibilidad legal de evitar esta carestía absurda, tonta y enojosa. Es para pensar, si es que no resulta válido como misión a cumplir por representantes y demás **BURGENSE** desde ahora mismo.

El alcalde ha dicho contundente: "El 'real' de la feria se establecerá en terrenos del polígono de viviendas 'Gamonal', como se tiene acordado, a título de prueba", o puede ocurrir —lo dijo con sonrisa socarrona— que este año no tengamos "real" de la feria.

El señor Peña San Martín declaró ayer a nuestro compañero Informador municipal que, desde el punto de vista sanitario, el citado polígono reúne la dotación de todos los servicios necesarios, lo que no ocurre en el paseo de la Quinta, y refutó, uno por uno, los diversos argumentos expuestos en su escrito por la Asociación de Vecinos del "Grupo Río Vena".

Un aspecto salió a relucir en diálogo informativo con la Alcaldía: el Ayuntamiento todavía no ha formalizado la recepción del alumbrado del polígono a que antes nos referimos, por la sencilla razón de que no puede cargar con "un muerto".

El Ayuntamiento es responsable de la administración del Erario municipal y de todos los servicios municipales y si el MOPU contrató la instalación del alumbrado en el polígono a una contrata y ésta no ha cumplido sus obligaciones en el modo estipulado, es el MOPU y no el Ayuntamiento, quien tiene que resolver este asunto.

¿Pero será posible que al cabo de un lustro sigamos con la misma canción? Increíble.

QUISICOSAS

El señor Peña San Martín se desahogó ayer diciendo: "Está visto que la única manera de que, a veces nos dejen tranquilos es no haciendo nada. Barridos que durante muchísi-

mo tiempo estuvieron olvidados y donde, al fin, se han hecho o están ejecutándose obras de mejora, claman en demanda de que se subsanen defectos parciales".

"Por supuesto —añadió— que nosotros seguiremos sin desmayo el deber de continuar trabajando en beneficio de todos los barrios y, en definitiva, de toda la ciudad".

Añadió que algunos vecinos se quejan de obras de arreglos de calzadas, exigiendo un mayor rigor. "De acuerdo —afirmó— pero una cosa son los trabajos de arreglos y otra la realización de urbanizaciones con proyecto y repercusión en las contribuciones especiales. Pero a esto último ya no se muestran tan conformes muchos de los vecinos que protestan", terminó diciendo.

Lo del monumento al labrador es un hecho.

Como verá el lector, en otro lugar de esta edición, ya se trabaja en el emplazamiento del monumento que en la plaza de Logroño, inaugurará el Ayuntamiento en la próxima fiesta de San Isidro Labrador, que está a la vista. Obras son amores.

La insana costumbre de escupir en la calle es denunciada por un burgalés que se indigna —y con razón de ese feo e ineluctable hábito que gentes sin escrúpulos mantienen, olvidando que una ciudad no es ningún estercolero.

No podrían contenerse esas manifestaciones anticívicas que tan poco dicen en favor de una ciudad y de sus vecinos?

Sólidos argumentos, si señor, los que esgrimen ahora las ocho Diputaciones de las provincias interesadas en la terminación del ferrocarril Santander-Mediterráneo, y que han manifestado su voluntad de financiar las obras mediante emisión de Deuda pública.

Propósitos semejantes o muy similares hace largos años que se proclamaron, pero todo quedó en agua de borrajas. Es posible que esta vez prosperen, pero 15.000 millones son muchas pesetas y ¿por qué la Administración central no debe acometer por sí misma empresa, habida cuenta el indiscutible interés nacional y europeo del proyecto?

Martinillos

ENCARGADO DE OBRA

Para PALENCIA necesitamos Teléfono (988) 72 04 69 Ref. 3.394 P-4



E. I. S. A. INFORMÁTICA

- Asesoramiento
- Análisis
- Programación
- Mantenimiento
- Accesorios
- Proceso de Datos

c/ Miranda, 17-1.º dcha. 3.º BURGOS (ESPAÑA)

Teléfono: 20 92 32

DE LA FUENTE

¡OPORTUNIDAD!

Piso céntrico, 3.250.000 pesetas, cuatro habitaciones, cocina amueblada en roble, dos baños, calefacción eléctrica de agua, ascensor, 1.000 pesetas gastos comunidad.

REGALOS DIA DE LA MADRE

Perfumerías Oriente



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

CITA CULTURAL EN EL AUDITORIUM DE LA CALLE J. SAEZ DE LA HOYA

A LAS OCHO Y CUARTO DE LA TARDE

CONCIERTO DE LA SCHOLA CANTORUM DEL CIRCULO CATOLICO

Organiza el Excmo. Ayuntamiento dentro de su programa «SURCOS CULTURALES»

TELEVISION ESPAÑOLA

JUEVES

14.30	Programa regional simultáneo.	18.20	La letra escarlata.
15.00	Hoy.	17.15	Bla, bla, bla.
16.20	La letra escarlata.	18.15	Con ocho basta.
18.32	Avance informativo.	19.10	Spiderman.
18.37	La cometa blanca.	19.30	La bolsa y la vida.
19.05	El circo de TVE.	20.00	Patos y ocas.
20.00	Música, maestro.	20.25	Más vale prevenir.
20.25	Vivir cada día.	21.00	Telediarlo.
21.00	Telediarlo.	21.45	Vuelta Ciclista a España.
21.45	Vuelta Ciclista a España.	22.00	Estudio 1.
22.00	Esta noche.	24.00	Al cierre.
23.00	Tauromaquia.		
24.00	Al cierre.		

UHF

19.45	Informativo.
20.00	El reino animal en crisis.
20.30	Entre dos luces.
21.00	Teatro.
22.45	Poli-deportivo.
23.15	Informativo.

VIERNES

14.30	Programa regional simultáneo.
15.00	Hoy.

Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO-MOTO

Viernes, 1 de Mayo

ESPECIAL

XXI FERIA DE MAQUINARIA AGRICOLA DE LERMA

en

Diario de Burgos

Fundado en 1901

**E**L coleccionista de cerámica sintió que el corazón le daba un vuelco; al pasar frente a la pequeña tienda de antigüedades (en realidad de baratijas, según la catalogó desde un principio), observó que un gato escuálido y roñoso bebía leche pausadamente en un auténtico plato de Sevres, colocado en la entrada del descuidado establecimiento. ¡Horror de los horrores!

El coleccionista llegó hasta la esquina y después volvió sobre sus pasos, aparentando fastidio e indiferencia. Como quien no quiere la cosa, se detuvo frente al escaparate de la tienda y paseó la mirada desdeñosamente por el montón de cachivaches que ahí se exhibían: viejos violines, sillas y mesas cojas, despostilladas figuritas de porcelana, pedazos de cacharos supuestamente mayas o incaicos y, en fin, las mil y una menudencias que suelen acumularse en las tiendas de esta especie. Con el rabillo del ojo el coleccionista atisbó una vez más el plato en que bebía leche el gato. No cabía duda: ¡Sevres legítimo! Posiblemente del segundo tercio del siglo XVIII —pensó el experto—. Estos animales —siguió pensando refiriéndose a los dueños del establecimiento, no al minino— no saben lo que tienen entre manos...

Venciendo la natural repugnancia que le inspiraban los felinos, se agachó para acariciar al gato, examinando más de cerca la pieza de cerámica. No se había equivocado: sin lugar a dudas. Sevres 1750.

—Michito, michito —ronroneó el coleccionista al ver que se acercaba el dueño del establecimiento.

**NUESTROS COLABORADORES**

**EL GATO DE SEVRES**

Por Marco A. ALMAZAN

—Buenas tardes —dijo éste— ¿Puedo servirle en algo?

—En nada, muchas gracias —repuso el coleccionista—. Sólo acariciaba al animalito.

—¡Ah, mi fiel Mustafá...! Está un poco sucio y desaliñado, pero es de buena casta: cruce de persa y angora. Observe qué cola tan corta tiene. Eso lo distingue.

El gato, efectivamente, tenía sólo medio rabo, pero no por linaje, sino porque lo había perdido en un pleito callejero.

—Se ve, se ve —dijo el coleccionista, pasándole con repugnancia una mano enguantada por encima del lomo—. Michito, michito... Me encantaría tenerlo en casa para que hiciera pareja con una gatita amarillo limón que me obsequiaron. ¿Me lo vendería usted?

—No, señor —repuso el dueño con gesto de lástima—. Mustafá es un gran cazador de ratones y sus servicios me son indispensables en

la tienda. Usted sabe cómo proliferan los roedores en un establecimiento de esta naturaleza.

—¡Lástima! —dijo el coleccionista, incorporándose—. Me hubiera gustado adquirirlo. En fin, que tenga usted buenas tardes.

El coleccionista hizo ademán de retirarse.

—¡Un momento! —le llamó el propietario—. ¿Cuánto daría usted por el gato?

—¿Cuánto quiere? —preguntó a su vez el coleccionista, maestro en el arte del trapicheo.

—Diez mil pesetas.

—¡No hombre, qué barbaridad! Le doy cinco mil, pero ni una pesetas más.

—Ni usted ni yo: ocho mil pesetas y es suyo este precioso gato.

El coleccionista lanzó un suspiro más falso que una manifiesto político, sacó la cartera, contó ocho billetes de mil pesetas y se los entregó al dueño de la tienda.

El propietario a su vez los contó y se los guardó en un bolsillo del pantalón. El coleccionista, siempre aparentando una sublime indiferencia señaló el plato de Sevres con la punta del pie.

—Imagino que el gato estará acostumbrado a beber su leche en ese plato viejo, ¿no? Haga el favor de envolvermelo.

—Como el señor disponga —dijo tímidamente el propietario—. Pero le advierto que el plato cuesta un millón de pesetas.

—¡Un millón! —aulló el coleccionista.

—Sí, señor. No sólo es un auténtico plato de Sevres 1750, sino que además me ha servido para vender doscientos gatos desde que abrí mi modesto establecimiento.

**CARTAS AL Diario**

**No hay respuesta**

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS. — En el DIARIO del día 15, que recibo hoy 21, veo que «Martiniillos» se lamenta en sus «Quisicosas» del retraso de varios días en el «viaje» de una carta desde Madrid a Burgos, atribuyendo al fallo un carácter excepcional, y como a mí me parece que lo excepcional hoy es recibir el correo con normalidad, quiero sumarme a su ocasional protesta para preguntar a los responsables del Servicio qué razón hay o cuál es la causa que origina esta normal anomalía que se viene registrando desde hace tiempo en el transpote y reparto de correspondencia.

Hay DIARIO DE BURGOS, que recibo con muchos días de retraso, después de haber recibido otros más recientes. A veces vienen tres o cuatro juntos y algunos, pocos desde luego, no llegan. Me he quejado repetidamente en la Admon. Local, en la provincial y en la Dirección General. Me han contestado muy atentos, se ha realizado una inspección, ha habido un control durante un periodo determinado, pero ni aún durante éste pudo lograrse la normalización aunque hubo menos fallos. A pesar de todo parece que no ha podido llegar a conocer y menos evitar la causa de tan irritante anomalía.

Oigo a muchos que se quejan de lo mismo y parece que la cosa no tiene arreglo. Yo ya he empezado a aceptarlo como un mal irremediable y a esperar con paciencia que pase este «sarampión».

Me parece, Martiniillos que su «Quisicosa» no tiene respuesta.

JUSTINIANO HIDALGO SARDANOLA (BARCELONA)

**Lamentaciones de un ausente**

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS: En los primeros días del mercado de Enero del presente año, encontrándose us servidor pasando unos días en Burgos, me tomé la molestia de dirigirle una carta «semi-anónima», porque entonces la única pista era el número del D.N.I. expedido en Madrid.

En dicha carta que espero llegaría a sus manos le exponía a mi modo de ver la cruda y pura realidad de Castilla y de mi tierra burgalesa en particular. Creo que si la recibió la habrá releído y repasado con frecuencia y quizás meditado a fondo todo lo allí dicho, porque no tenía desperdicio. Además el tiempo y los hechos a mí; como a otros nos están dando la razón.

Soy un burgalés de los miles que por razones de profesión o de trabajo, tienen que residir fuera de su tierra. Concretamente nací en un bello y hermoso pueblo del Norte de la provincia, partido judicial de Villarcayo. Voy con relativa frecuencia tanto a mi pueblo, pero sobre todo a Burgos capital, donde reside parte de mi familia. En Burgos capital se ve que se trabaja, que crece, se adecuenta y se embellece. Eso lo ven y lo palpan hasta los ciegos. Pero mi pregunta es la siguiente: ¿qué se hace de los problemas «gordos» y grandes?

Aunque sabidos y reales, conviene recordarlos. Primero. ¿Qué pasa con RENFE y los pasos a nivel? Segundo. ¿Qué pasa con el Hospital Provincial? Tercero. ¿Qué pasa con la autopista Ronda II. Cuarto. ¿Qué pasa con la carretera de Valladolid y Santander? ¿Ha pasado usted alguna vez por curiosidad camino de Palencia a su cruce por San Mamés? Una auténtica vergüenza.

Quinto. ¿Qué pasa con los proyectos de nueva construcción del Ayuntamiento, Delegación de Hacienda, Gobierno Civil, etc., y qué destino se va a dar a la bella e incomparable Casa de Cordón? ¿Qué decir del edificio semi en ruinas del Teatro Principal?

Sexto. ¿Qué hace Burgos, sus autoridades, y la Pren-

sa por fomentar el turismo en la capital y provincia? Jamás he visto ni un folleto ni fascículos informativos. Nada de nada. Poco de la capital y nada de la provincia. Ahí está Villarcayo y su entorno todo belleza de primera clase, pero desconocido prácticamente para el resto de España.

En la carta antes citada de primeros de año, le exponía un tema crudo y real que compete directamente al DIARIO DE BURGOS. Lo bochornoso que me resulta cuando voy a Villarcayo, me llevo hasta el kiosco, a comprar el DIARIO. Si vas pronto (8 ó 9 de la mañana) no ha llegado. Si te descuidas y vas a las 12, ya no hay. Eso sí, se encuentra desde primeras horas de la mañana la Prensa de Bilbao, «Gaceta», «Correo» y lo que es más lamentable el «Deia» (portavoz del nacionalismo vasco), y peor todavía el «Egín», defensor y portavoz de ETA. Ya se que me argumentarán que en esa zona hay una gran colonia de vascos sobre todo en verano. De acuerdo. Pero creo que con la «Gaceta» y el «Correo Español» es suficiente... Promocionen su periódico nuestro DIARIO DE BURGOS.

Repto una vez más. Los ministros son todos tan super-inteligentes, que no se pueden humillar viajando o sabiendo donde están Cuenca, Teruel, Soria, Zamora, Burgos, etc. Eso sí, visitan todos ellos Cataluña y siempre con las manos llenas. Y el País Vasco con las manos llenas; y desgraciadamente, a entierros de víctimas del terrorismo.

Nada más querido director. Espero que estas reflexiones no queden en saco roto y que DIARIO DE BURGOS se haga eco de ellas que es el sentir de muchos burgaleses.

UN BURGALÉS DEL EXILIO

**Yolanda: La ilusión cumplida**

Queridos periodistas: Quiero romper ahora el «aire» que damos a nuestras pequeñas cosas y contarles ésta desde «dentro».

A mis manos llegó un recorte de Prensa en el que se decía que la niña Yolanda González, de nueve años, había falsificado una «quinela de catorce» porque quería tener una muñeca, una bicicleta e ir al Zoo de Madrid. En el reportaje se hacía mención de las vejaciones e insultos de que la niña era objeto.

Pensé que todo esto se iba a grabar negativa e indeleblemente en el espíritu de la niña y que no debía ser así; que yo —en representación del Zoo, parte del motivo— podía y debía evitar esa frustración. Y aprovechando unos miles de pesetas con que nos premiaran y con ocasión del emotivo acto de inauguración del monumento al «Amigo de los niños», invitamos a Yolanda junto con sus padres a un hermano a conocer el Zoo. Vivió tres días de ensueño en Madrid: Vio el Zoo a sus anchas, visitó otros lugares, conoció a las hijas de Félix Rodríguez de la Fuente, la saludó el alcalde...

Cuando montó en el autocar que la volvía a su pueblo, Santo Domingo de la Calzada, llevando su bicicleta y su muñeca era otra. Ahora ya no será para ella igual la situación respecto a quienes la ridiculizan. Cuando se amnistia a asesinos, ¿no se puede perdonar el pecado de ilusión de una niña? Creo que el Zoo ha hecho «sociedad» destruatizando (¡perdón!) a una niña.

¡Ojalá fuera así de fácil matar el hambre que «avemos» en esos espeluznantes reportajes de niños africanos!

Si este pequeño suceso fuera exclusivamente personal, por ética quedaría escondido, pero debo contarlo porque es del Zoo y porque creo que cosas así pueden conseguir algún contagio y ayudar a quitar negraura a los periódicos, que bueno sería que pudieran escribirse con tinta rosa.

TOMAS CERDAN

(Director del Zoo de la Casa de Campo de Madrid)



Por Fray Valentín DE LA CRUZ

(Cronista Oficial de la Provincia)

97

**PILAR SANTAMARIA BONILLA: ¿Cuándo los cañones duermen! (Recuerdos nostálgicos de una madrina de guerra).**

Pilar Santamaría necesitaba escribir y publicar este libro. Ha sido un descanso para su cuerpo y para su alma y lo único penoso es que no lo haya hecho antes. Pilar es una mujer extravertida que, a fuerza de asomarse hacia afuera, ha enriquecido su propio interior con recuerdos, sentimientos y nostalgias. Y este cúmulo se fue haciendo tan denso que sólo un libro podía disolverlo. Pilar es una burgalesa que, casi de repente, se ha incluido en la lista de las escritoras. Para ello sólo ha tenido prácticamente dos razones: su sentimiento y su viveza. Hojeando y leyendo su libro vemos que la autora desconoce muchas reglas del juego literario y que su fuerte no es la lectura de los grandes maestros; sin embargo, esas páginas destilan intimismo, frescura y otorgan a la observación y al detalle una abundancia y categoría notables. Es quizá, su mayor valor.

Pilar revive en su libro los ya lejanos sucesos de la guerra entre españoles que comenzó en 1936. Esa guerra marcó a todos los españoles. Incluso a los que éramos muy niños. Pilar, a su manera, fue protagonista en el conflicto. Ella, como los varones del frente, puso sus manos y su corazón. Sus manos en el polvorín de Corderas, donde con harto peligro se preparaba la munición y su corazón en aquella institución sentimental y patriótica que se llamaba de «madrinas de guerra», formada por chicas que dedicaban sus cartas y sus expectativas a soldados a quienes se les podía atrofiar la sensibilidad en la vida brutal de las trincheras. La «madrina» sabía acercar su inmensa delicadeza a la cruel realidad de la guerra.

Una parte del libro se dedica a Marta, operaria también en el polvorín de Corderas, que tantos burgaleses recuerdan junto a la fábrica de naipes de Fournier. Marta es un producto típico de toda contienda armada: es la mujer que se margina por frustración amorosa (su novio murió en el frente) y por necesidad material comercia con lo único que tiene a su alcance, que es su propio cuerpo. Pilar no cree que la prostitución sea un derecho de la mujer, sino una lamentable y falsa concomitancia y cuenta la historia de Marta y su vergonzoso aislamiento. La resaca del mar acumula arenas y la resaca armada trae estas secuelas y otras. La autora da fe simple de ello.

¿Cuándo los cañones duermen! es un libro sencillo, un testimonio parcial y particular de algo que, ojalá, no vuelva a ocurrir. Con espontaneidad y sencillez abre una página de la vida burgalesa. Por eso se ha ganado nuestro respeto.

**COMPRO PAPELETAS DE EMPEÑO**

COMPRAMOS Y TASAMOS ORO Y PLATA A DOMICILIO

En EMINOR, S. A. C/ Julio Sáez de la Hoya, 2, 1.º. Teléfono: 22 86 16

## INFORMACION RELIGIOSA SANTORAL

### A 492 SEMINARIOS ATIENDE LA JORNADA MUNDIAL DEL CLERO INDIGENA

SANTOS DE HOY

Ss. Pío, p.; Eutropio, ob.; Amador, Afrodisio, Lorenzo, pbrs.; Lupino, Sabina, cfrs.; Sofía, vg.; Máximo, Pedro, Luis, mrs.; Donato, Ercanvaldo, Pulcronio, Quirino, Silvio, Cirilo, obs.; José Benito Cottolengo, confesor, Genesto, monje.

Misa de Feria de San Pío V. Mañana, primer viernes.

SANTOS DE MAÑANA

San José Obrero. Fiesta del Trabajo. Nuestra Señora de Estiball. — Ss. Jeremías, pf.; Orenco y Paciencia, Andéolo, Segismundo, mrs.; Amador, Asaf, obs.; Peregrino, Isidora, cfs.; Gracia, vda.; Arnulfo, Cariullo y Domardo, confesores.

Misa de San José Obrero Día de Penitencia. Mañana, primer sábado.

## CULTOS

ADORACION NOCTURNA. — Hoy velará el Turno nueve, en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON DE IESUS (Salesas). — Hoy, día 30 de Abril, Hora Santa, rezo del rosario y misa con homilía, a las siete de la tarde.

Día 1 de Mayo, primer viernes de mes, quedará expuesto el Santísimo al terminar la misa de once hasta la función de la tarde.

CONGREGACION DE LA INMACULADA Y SANTA CECILIA

Se invita a todas las jóvenes a los actos que tendrán lugar en la iglesia de la Merced (PP. Jesuitas) con motivo del mes de Mayo. Horas, una de la tarde y ocho de la noche.

## En ellos se forman 45.000 seminaristas nativos

Durante la importante visita apostólica que realizó el Papa Juan Pablo II a seis naciones del continente africano, en una de sus muchas alocuciones a los sacerdotes nativos, destacó como la señal más expresiva de autenticidad eclesial el "sentirse solidarios con toda la Iglesia Universal". "Esta solidaridad —dijo el Papa— es el mejor signo de autenticidad eclesial y garantía de la unidad en la cooperación y de

## VISITA PASTORAL Y CONFIRMACIONES

En Tosantos y San Miguel de Pedroso

Ayer, el arzobispo de la diócesis doctor don Segundo García de Sierra y Méndez efectuó la santa visita pastoral a las parroquias de Tosantos y San Miguel de Pedroso, pertenecientes al arciprestazgo de Belorado.

También administró Confirmaciones en el curso de la santa misa celebrada al efecto, dirigiendo el prelado su palabra a niños, padres y educadores.

Ha acompañado al doctor García de Sierra en esta nueva visita pastoral el vicesecretario de cámara don Pablo del Olmo.

los más eficaces medios para despertar en las Misiones las vocaciones nativas al sacerdocio y a la vida religiosa" testimonio pontificio que resalta de la manera más expresiva el Prelado de la diócesis en su reciente exhortación pastoral sobre el Clero indígena.

Ahora bien; para los jóvenes Iglesias de las Misiones y sus sacerdotes nativos, es un signo inequívoco de autenticidad eclesial el sentirse solidario con toda la Iglesia Universal, para nosotros los creyentes de la vieja cristiandad en Europa, iluminada hace más de veinte siglos por los esplendores de la fe, es igualmente signo de autenticidad eclesial el sentirse solidarios de las jóvenes Iglesias de las Misiones y en la solución de sus enormes problemas que suponen para ellas la formación y sostenimiento de las vocaciones nativas al sacerdocio y a la vida religiosa.

## LA GRAN PREOCUPACION DE LOS OBISPOS INDIGENAS, EN EL DIA DE HOY

Nos la señala con estas clarísimas palabras el mismo Papa Juan Pablo II: "La gran preocupación, hoy, de los obispos nativos de las Misiones es la de poder financiar en los países de Misión los 99 seminarios mayores existentes con 8.652 seminaristas, filósofos y teólogos, y los 397 seminarios menores con 35.420 seminaristas"

La consecuencia de todo esto nos la expone así en su pastoral el Sr Arzobispo:

"Por eso, el Papa, en este Domingo Mundial del Clero Indígena pide, en nombre de toda la Iglesia a los obispos, sacerdotes y fieles católicos del Mundo entero, su ayuda espiritual y económica para ayudar a los obispos de las Misiones a sostener a sus sacerdotes nativos a sus religiosos y religiosas, a sus seminaristas y novicios, a sus catequistas y a todo el personal misionero en la Misión"

Nada extraño, pues, que tanto el Papa como los Prelados de todo el orbe católico levanten hoy su voz para despertar nuestras conciencias de creyentes y hacemos caer en la cuenta que nuestra ayuda a la formación y sostenimiento del Clero indígena representa hoy para el porvenir del Catolicismo en las Misiones una cuestión de vida o muerte. Pues no será posible continuar la obra incoada de las Misiones en los diversos pueblos y continentes, si la Iglesia no cuenta en ellos con abundante número de sacerdotes nativos.

## ACTIVIDADES Y SINDICALES POLITICAS

CONVENIOS DE COMERCIO TEXTIL Y HOSPITALIZACION Y ASISTENCIA

Parece que por fin, el "Boletín de la Provincia" ha comenzado a publicar los convenios provinciales que ya han sido firmados.

Así, el del pasado lunes recogía el texto del Convenio provincial de Comercio Textil, cuya vigencia económica es desde el 1 de Enero de 1981 así como de los demás puntos del convenio, con lo que no sólo habrán de pagarse atrasos desde Enero, sino que ha de adaptarse la jornada laboral, bien mediante aumento de vacaciones o de algún día libre.

Asimismo días atrás se publicaba el convenio de Hospitalización y Asistencia de Burgos, a su vez, con efectos retroactivos desde el 1 de Enero.

MANIFESTACION DE UN GRUPO DE PARADOS

Un grupo de trabajadores en paro se manifestó ayer por la mañana por algunas calles de nuestra ciudad. Se trasladaron al Gobierno Civil, donde hicieron patente su petición de mayores fondos comunitarios para contrarrestar, de alguna forma, la creciente y grave situación del paro existente en esta capital.

## SE SUBASTA

COCHERA EN SO-TRAJERO, Día 3 de Mayo, a las 13 horas, 90 metros cuadrados. Tratar Herederos de Martiniana Sedano.

## HOY TERMINA EL PLAZO DE PRESENTACION DE PLIEGOS PARA LAS OBRAS DE LA ADUANA INTERIOR

Hoy, día 30, finaliza el plazo señalado por la Sociedad burgalesa para la Aduana Interior de Burgos con el fin de construir la infraestructura de estas instalaciones en la zona de Villafraja, de acuerdo con el proyecto aprobado.

Se han enviado pliegos de condiciones a numerosas empresas y a la Federación de la Construcción para que presenten sus ofertas que serán abiertas hoy para, posteriormente, someterlas al estudio correspondiente.

Ayer, bajo la presidencia del alcalde señor Peña San Martín se reunió el comité ejecutivo para tratar de estos temas.

## ORO COMPRO ORO

Oro, pulseras, ORO oro todo oro medallas ¡Consúltenos! ORO sortijas oro-collares Oro pendientes Plata monedas en oro y plata Compro papeletas de empeño compro

EMINOR S A

C/ Julio Sáez de la Hoya 2-1.º Dpto 4. Tel 228616



EL SEÑOR

## D. ROMUALDO PEÑA PEREZ

Falleció en el día de ayer, a los 59 años de edad, después de recibir los S. S. y la Bendición de S. S. Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, María Cruz, José María, María de los Milagros y Vicente; hijos políticos, Mariano Puente Rubio y María Teresa Torres Sagredo; nietos; hermana, Felicidad; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, JUEVES, a las CUATRO, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE FATIMA, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía Juan XXIII número 9. Capilla ardiente: Funeraria «San José». Sala «B». Burgos, 30 de Abril de 1981



LA SEÑORA

## D.ª JUSTA ALMENDRES RUIZ

Falleció el día 13 de Abril, a los 77 años de edad.

(Q. E. P. D.)

CRUZ ROJA ESPAÑOLA DE BURGOS

SUPLICA a los socios, simpatizantes de la Institución, y a cuantos lo deseen, asistan a la misa que en sufragio de su alma se celebrará HOY, jueves, día 30, a las OCHO de la tarde, en la capilla del Hospital de la Cruz Roja. Anticipando las gracias a cuantos acudan a rendir tan pladoso recuerdo.

Burgos, 29 de Abril de 1981



EL SEÑOR

## DON ROMUALDO PEÑA PEREZ

(TESORERO DE LA ASOCIACION DE CABEZAS DE FAMILIA DE JUAN XXIII)

Falleció en el día de ayer, a los 59 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

LA JUNTA DIRECTIVA Y LOS SOCIOS DE LA ASOCIACION DE CABEZAS DE FAMILIA DE JUAN XXIII

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, JUEVES, a las CUATRO, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE FATIMA, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía Juan XXIII número 9. Capilla ardiente: Funeraria «San José». Sala «B». Burgos, 30 de Abril de 1981



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## DON JAIME MERINO AGUILAR

Que falleció el día 30 de Abril de 1980.

(Q. E. P. D.)

Su esposa, Juliana Pedroso; hijos, Jesús e Isabel; hijos políticos, Marivi Fernández y Carlos García; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará el sábado, día 2, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 30 de Abril de 1981



LA SEÑORA

## DOÑA FIDELA DIEZ NEBREDAS

Falleció en el día de hoy, a los 71 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Esteban Arnáiz Rojo; hijas, Florentina y María del Carmen (Religiosas Franciscanas) y Elena; hijo político, José Manuel Sánchez; nieta, Elena María Sánchez Arnáiz; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares.

RUEGAN una oración por el alma de la finada y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán MAÑANA, VIERNES, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN JUAN, de LAS REBOLLEDAS, seguidamente el traslado de los restos al cementerio de la citada localidad.

Las Rebolladas, 30 de Abril de 1981

**GACETILLA LOCAL**

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Alejandro Castañeda y Serra, Eduardo Yagüe y Domínguez, Rodrigo Castellanos y Salas, Noelia Carro y Tomé, Esther Gómez y Cosgaya, Cristina Somovilla y González, Vanesa Núñez y Arribas, Leyla Tomé y del

Alamo, Nuria Manso y Manrique, Esther Hernández y Porras, Borja Perea y Villarias, Iván Rúbio y Garoña Saura Alonso y Marcos.

**Defunciones.** — Germán Herrero y García, de Monasterio de Santullán (Palencia), 62 años, María Nebreda y Arnaiz, de Revilla Cabriada, 51 años, Saturnina Núñez y Fernández, de Quintanapalla, 84 años.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** Hoy prestarán servicio de guardia las farmacias siguientes:

**SERVICIO DE GUARDIA:** (De nueve y media de la mañana a once de la noche). Sr. Reol, plaza de José Antonio, 19; doña Carmen Domingo, General Dávila, 21, y Sr. Gutiérrez, Villalón, 10.

**SERVICIO DE URGENCIA:** (De 11 de la noche a nueve de la mañana). Sr. Reol, plaza de José Antonio, 19.

Temperatura ambiente. — Máxima, 14,2 grados a las 18 horas.

Mínima, 1,8 grados a las 8 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, NE — 7 kilómetros; a la una de la tarde, NE — 14 kilómetros; a las siete de la tarde, SE — 18 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad ambiente 50 por ciento.

**CARTELERA**

**Cines**

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30; 7,45 y 10,30. Un estreno hermoso, irónico, joven y rabiamente actual «MI pequeño amante». Minsy Farmer, Pascal Sellier. Para él empezó como una aventura difícil... para ella, como un halago encantador «MI pequeño amante». Dos mundos diferentes en la encrucijada de un capricho absorbente. Rigurosa mayores 18 años.

**CALATRAVAS (204161).** — 5,30, 7,45 y 10,30. Escrita y dirigida por Carlos Saura, estrenamos: «Deprisa deprisa». Color. Ganadora del «Oso de oro» Primer premio Festival Berlín de este año. Por varias «causas» son conocidos sus intérpretes, José Antonio Veldelomar, José M.º Hervás, Jesús Arias y Berta Socuéllamos. Son: El «Mint», El «Meca», El «Sebas» y Angela viviendo «su vida» «Deprisa deprisa». (Mayores 18 años).

**CONDAL.** — Continua de 4 a 12. Hoy, don sensacionales estrenos en un programa asombroso. Fabio Testi y David Hemmings en «El camino de la droga». Por la droga se delinque, por conseguirla se mata y a causa de ella se muere. Un film de absorbente acción y realismo, y «Eros hotel» (El hotel del amor). (Clasificada «S») El hotel que curaba todos los defectos del amor. Por su temática puede herir la sensibilidad del espectador. (Rig. May. 18 años).

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. Quién piense que la mujer es frágil e indefensa... se equivoca! «La violencia del sexo». Color. Clasificada «S». Todo había terminado... pero ella esperó y comenzó una venganza del único modo que sólo la mujer puede hacerlo. Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad. Para mayores de 18 años, exigiéndose el DNI.

**CORDON (207037).** — 5,15; 7,45 y 10,30. Primicia cinematográfica. Coincidiendo con las principales salas de España, estreno de la película que está batiendo records de carcajadas en todo el Mundo: «La recluta Benjamin». Color. Con Goldia Hawn, Eileen Brennan, Robert Webber, etc. El Ejército no era cosa de risa... hasta que se enroló «La recluta Benjamin». Humor - diversión (Aut. May 16 años)

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Un programa fenómeno. «Llega un jinete libre y salvaje». James Caan, Jane Fonda, Jason Robards. ¡Jamás jinete alguno cabalgó con más furia y luchó con más bravura! y «Policías con faldas». Edwige Fenech, más sensual, más bella, pícaro y divertida que nunca. No es una película del vicio, es una película de continua risa y bellas señoritas. Mayores 16 años.

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. Cambio de parejas entre

dos matrimonios que se aman. «Experiencia extramatrimonial de una esposa». Color, con Amparo Muñoz y Ray Lovelock. La franqueza de una esposa... frente a la hipocresía de un marido. Autorizada para mayores de 18 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, 5,15; 7,45 y 10,30. 2.ª Semana-Records de carcajadas con la pareja más cómica y divertida Andrés Pajares y Fernando Esteso en su más sonado éxito, «Los chulos». Dos pobres «diablos» metidos a «chulos» pero... a la española. Olvide sus preocupaciones y vea esta película. No se la pierda. Nos lo agradecerá. (May. 18 años).

**LIDO.** — Continua de 4 a 12. Hoy, el más grandioso programa. Helmut Berger, Giuliano Gemma y Henry Fonda en «Los jóvenes leones». (Batalla de gigantes). La película más importante de la última guerra mundial y «La gran escapada». Un auténtico desmadre de carcajadas con Pierre Richard. (Mayores de 14 años).

**TIVOLI (220088).** — Vd. la estaba esperando, pues... ¡Aquí la tiene! «Halcones de la noche», en color, con Sylvester Stallone, Billy Dee Williams, Lindsay Wagner, etc. ¡Sí!, hoy: 5,30; 7,45 y 10,30. El estreno de riesgo-acción y tema impresionante: «Halcones de la noche» El honor de un policía, la falta de escrúpulos de un asesino. (Mayores 16 años).

**Bingos**

**CASA REGIONAL DE ASATURIAS Y LEON Y CENTRO REGIONAL MONTANES** - Calle San Juan, 6. Horario: De 5 a 3,30 madrugada

**REAL AERO CLUB.** - Avenida Reyes Católicos, 25. «Coups» Horario: De 7 tarde a 3 madrugada.

**Salas de Arte**

**FAGRA.** - Expone: Rodrigo Díez. Horas de visita: De 12 a 2 y de 7 a 9. Festivales: de 12 a 2.

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO** (Plaza de la Cruzada) - El día 8 de Mayo. Inauguración exposición pintura: «Nuevo realismo español». Horas de visita: 7 a 9 y festivales de 12 a 2.

**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL** (Avda. General Sanjurjo) VII salón nacional de fotografía. Horas de visita: laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivales de 12 a 2.

**Varios**

**BIG BOLERA AMERICANA** Cafetería juegos recreativos billares ping-pong etc. final Reyes Católicos, abierto desde las 11 de la mañana

**GABINETE DE ADMINISTRACION EMPRESARIAL**

- Análisis económicos, financieros, rentabilidad de productos, etc.
- Contabilidad General, Industrial, Presupuestaria y Política Fiscal.
- Salarios. Seguros Sociales, etc.

Plaza España (Cruzada), 2, 4.º A. Tfno. 22 67 18

Información: 5 a 7 tardes

**VENDO OFICINA**

160 METROS CUADRADOS  
MAGNICAMENTE INSTALADA

Muy apropiada para

- Notarios.
- Procuradores.
- Abogados.
- Compañías de seguros.

Y toda empresa que precise unas oficinas modernas, técnicas y funcionales.

- PRECIO MUY INTERESANTE -

SANTOS  
Calle Julio Sáez de la Hoya, 8, 6.º  
Teléfonos 22 87 54 - 22 00 43

**ORIFLAME INTERNATIONAL**

COMPANIA DE PRODUCTOS COSMETICOS  
EN VENTA POR DEMOSTRACIONES  
DOMICILIARIAS.

NECESITA:

- UNA MUJER para establecer (SIN INVERTIR DINERO) su propio negocio en BURGOS, reclutando y formando un grupo de vendedoras con el asesoramiento constante de la Compañía.

SE REQUIERE:

- Don de gentes y atractivo personal, habilidad para comunicarse con otras personas.
- Sería deseable experiencia en venta directa, mayor de 25 años y tener coche propio.

Cualquier persona interesada (casada o soltera), ya que el trabajo es compatible con las ocupaciones de ama de casa pongase en contacto por las mañanas con el teléfono de Madrid (91) 2425245 o (91) 2424073, para concertar entrevistas, de 9 a 17 h., de lunes a viernes. Discreción absoluta a las personas colocadas.

**CENTRO CULTURAL**

**«VERTICE»**

**DE LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL**

(VITORIA, 169)

ORGANIZADA POR LA ASOCIACION DE AMAS DE CASA DE GAMONAL «JIMENA»

HOY, JUEVES,

A las 4,30 de la tarde

Charla - coloquio

**«MODIFICACION FISCAL DE LA DECLARACION DE LA RENTA»**

A CARGO DEL  
GABINETE DE LA ASOCIACION

**Cupón pro ciegos**

N.º 056

PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles evelio

VITORIA 41. 43. 49. 51. 53  
59. 58. 60. 62

EL CUPON PRO CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiada con 6.250 pesetas el número 056 y con 625 pesetas todos los números terminados en 56.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Hoy prestarán servicio de guardia las farmacias siguientes:

**SERVICIO DE GUARDIA.** — De nueve y media de la mañana a once de la noche, Reol, Plaza de José Antonio, 19; Domingo, General Dávila, 21 y Renedo, Paseo de la Isla, 10.

**SERVICIO DE URGENCIA.** — De once de la noche a nueve y media de la mañana, Reol, Plaza de José Antonio, 19.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 691,7; a la una de la tarde, 692,0; a las siete de la tarde, 690,0.

**HOY, PROCLAMACION DE LA "REINA" DEL REAL MOTO CLUB BURGALÉS**

Esta noche, a partir de las diez, en el Hotel Fernán González, se procederá a la proclamación de la «Reina» del Real Moto Club Burgalés, elección que ha recaído en la gentil y bella señorita Beatriz Puras Trimifio.

Al acto asistirán autoridades locales y provinciales que compartirán este tradicional acto con la directiva del prestigioso Real Moto Club Burgalés, socios e invitados. Esta proclamación entra dentro del 53 aniversario de la fundación de la sociedad.

En los prolegómenos, también se hará entrega de los trofeos correspondientes a los vencedores de la primera excursión motorista social, celebrada recientemente.

También cabe señalar que el 1.º de Mayo, a las doce y media, en la iglesia de Santa Clara, habrá una misa rezada en la que interpretarán diversas composiciones religiosas las monjas de clausura, para finalizar con un responso por los socios fallecidos. Después de la misa, en el domicilio social se servirá un vino español para autoridades, socios e invitados.

**HOY, PLANTADA DE "EL MAYO" EN EL BARRIO DE CAPISCOL**

La Peña de blusas de Capiscol ha organizado para esta noche, a partir de las once, en la plaza de la iglesia de dicho barrio, la plantada de «El Mayo», con lo que, según se nos comunica, se pretende que no se corten nuestras raíces, demostrar que «estamos orgullosos de ser lo que somos», así como el deseo de redescubrir las tradiciones.

Con este motivo se tendrán chocolatadas, dulzinas, jotas castellanas, rondas, pasacalles, alboradas, etcétera, bajo lemas como «la noche es joven», «victorias al Mayo!» y otros.

**DECLARACION RENTA**

—Economista—

GESCO INFORMATICA

Vitoria, 17-703 (Edinco)  
Teléfono 20 83 03

**INFORMACION PUBLICA.** — El «Boletín oficial de la provincia» de ayer publica sendas resoluciones del Ayuntamiento de nuestra ciudad en las que se abre plazo de información pública durante diez días, a efectos de alegaciones, en las solicitudes formuladas por «Pascual Hermanos, S.L.» y don Mariano Herrero Domingo para obtener licencia, en el primer caso, de apertura de un establecimiento destinado a supermercado en calle Calzadas número 15, y en el segundo, para abrir una pollería y charcutería en el paseo de los Comuneros número 3.

**DEPENDIENTA**

PARA BOUTIQUE DE SEÑORA

Dirigirse al teléfono: 20 38 84. Horas comerciales.

(INEM 19.217)

**AGRADECIMIENTO**

Desde Badajoz agradecemos a los amigos que nos han acompañado al funeral de nuestro hijo y hermano QUINI, fallecido el sábado, día 25, víctima de accidente de circulación. La familia: Nombela Hernández de Vasconcelos.

AFILIADOS O NO A CC. OO., HOY TODOS

**A LA VERBENA**

PLAZA TOROS, A PARTIR 10 NOCHE

# DELEGACION DE HACIENDA DE BURGOS

## Ordenación de pagos

Indices números 5A a 10 A y del 9 al 16, ambos inclusive:

Aurea Manero Anitua, Hfnas. Pérez Domínguez, Emerita Rica de Barco, Trinidad Vela Gallardo, María Villagrà Bartolomé, Hfnas. Rubio Sainz-Pardo, Clementina Huidobro Gallo, Martina Arenal Alvarez, Rosa Cepa Martínez, María Marcos Martín, Juliana Martínez Ortega, Andrea Salz Saiz, Juana Sanz Hernando, Teresa Valderrama Tascón, Guadalupe Solana Terán y Hfnas. Sagredo Ladrero.

Rosalía Pereda Ruiz, Hfnas. Abascal Abascal, Vicenta Mena Ortiz, Filomena Díez Gil, Eivida del Vigo Díaz, Encarnación Sánchez Yagüez, Teresa Isequilla Arce, Hfnas. Castrillo Hernández, Eva Carballeda Hontoria, Eusebia Castro Pérez, Hfnas. García Izquierdo y Petra Regalada Arribas Abajo.

Modesta Benediteo Andrés, Felicidad Busto Gómez, María García Rojo, Hfnas. González López, M. Adoración Novales Revilla, Florentina Peña Pajares, Pilar Poyo Ayuso, Tomasa Josefina Bre-

ón, Purificación Vitoria Riaño y Celerina Balbás Simón. Avelina Terradillos Mata, María Ruiz Ayuso, Leandra de Miguel Marcos, Rafaela Ortiz Zoilo, Martina Salas Sanz, Teófila Soladana Beltrán Hfnas. Sacristán Posadas, Casilda Marroquín Martínez, Carmen Rodríguez Gallo, Vicenta Herrero Cuñado y Vicenta Herrero Cuñado.

Iluminada Montejo Perea, Clementina Rodríguez Marlasca, Amalia Sancho López, Jovita Díez Barbero, Benedicta Alonso Gómez, Hilaria Arnaiz Angulo, María Asunción Martín González, Matías Ruiz Ruiz y Modesto Ciruelos González.

Daniel Izquierdo Rodrigo, Emiliana Arnaiz Bonilla, Julián Fernández Moreo, Amalia Arnaiz Arnaiz, Clotilde Cilleruelo García, Antonio Rodríguez Tamargo, Fabián Blanco Lozano, Lorenzo Manzano Gallardo, Leoncia Leonor Saiz Palacios, Primitivo Casado Sastre y Eduardo González Díez.

Javier Antón Antón, Rufino Meruelo Picón, Eladio Temiño Zamorano, Hfnas. Ayala Gutiérrez, Ana Conde González-Tablas, Eloy Otero Salazar, Ambrosio Pérez Mata, Francisco Vicario Vicario, Luis Pérez Fadón y María Gómez del Valle.

Cecilia Citores Ortega, Francisco Melgarejo Vázquez, Leonor Moreno Martínez, M. Carmen Santodomingo Giménez, M. de los Dolores A. Martínez Gallo, Alicia Martín Ortega, Emilio Cañete Miguel, M del Carmen de la Cal Sopuerta, Federico Martínez Mujedo, Luisa Rey González, Miguel-Valentín del Río Revuelta y Teresa Gonzalo Delgado.

Florencia Lara Frias, Casimira Palacios Carranza, Andrea Porras Moral, M. Luisa Moro Munitis, Andrés Cava Alix, Feliciano Díez Pérez, Luis de Pablo Lajarín y Amancio Gutiérrez Rojas.

Francisco Perdiguerro Ortiz, Jesús Sainz Peña, Esteban Cuesta Santamaría, Aurelia Aguilera de Pablo, Lucila Báez Gómez de Segura, Justino Camarero Camarero, Angei Virtus Gómez, Francisco Abajo Alonso, Arturo Pérez Anunciabay y Eleuterio Vivanco Vivanco.

Marciano Angulo Santamaría, José García Gómez, Gregorio López Ruiz, Fernando Hontoria Lacalle, Nicolás Fernández Cuesta Hernaiz, Margarita Pérez de Aransolo, Pío Núñez Fuentesbro, Emiliána Miguel Pérez, Pedro Sagredo Vilumbrales, Rosario de la Fuente de la Peña, Elena Mardones Vega y Nicereta Lozano Merino.

Modesta Santamaría Peña, Concepción Revilla Vez, Petra Ruiz Herreros, Escolástica Sedano Sedano, Gabriel de Pedro Martínez y esp., Francisco Duque Cantero, Gertrudis Blasco Contreras, Josefina Sainz Vargas, Teodosio Bárcena Tapia, Juana Arnaiz Díez, Hfnas. Estébanez Peña, M. Ascensión Puente Díaz y Andrés Bonilla Aguilar.

Salvador Palacios Gonzalo, Julián Casado Llorente, Hfnas. Carcedo Mínguez, Montserrat Rodríguez Marco, Guadalupe Ruiz Sanz, María Gloria del Val del Val, Luciana Gómez Puente, Severiana Escudero Llorente, Consuelo Fernández Ruiz, Herminia San Martín Díez y Rosalía Merino Alonso.

Fermina Alonso Valle, María Cleofé Barriuso Ramos, Feliciano Rodríguez Gama, Justo Santamaría Vicario, Eutiquia González García, Julia Gómez Gutiérrez Victoria Revilla Palacios, Agueda Tapia Fuente, Felicitas Corral Rodrigo, Saturnina Aguado González, Saturnino Puente Pérez y José Núñez García y esposa.

## Emisión de BONOS del Banco Industrial de Bilbao, canjeables de forma ventajosa, por Acciones del Banco de Bilbao.

# Unos bonos muy buenos, como bonos, y que, además, si quiere, le pueden hacer propietario de su Banco.

Porque los Bonos del Banco Industrial de Bilbao le ofrecen:

- 12,25 %** de INTERES, pagadero por semestres.
- 4 %** de PRIMA DE EMISION, ya que usted los adquiere al 96 % de su valor nominal.
- 15 %** de DESGRAVACION FISCAL\*.

Y una ventaja más: Son **CANJEABLES** por Acciones ordinarias del Banco de Bilbao, a los 6, 12, 18 y 24 meses: en el momento más oportuno para usted y en condiciones muy favorables. Ya que los Bonos se valorarán al 100 % del nominal, y las Acciones 30 enteros por debajo de la cotización media que resulte más beneficiosa para usted en

- a) los tres últimos meses, o
- b) las cuatro últimas sesiones de Bolsa.

**Emisión especialmente pensada para los que siempre han confiado en nuestro Banco.**



Información y suscripciones en todas las oficinas del Banco Industrial de Bilbao, Banco de Bilbao, Banco del Comercio y Banco de Huesca.

A.B.E. 13350/6

\* Condiciones que marca la ley.

# BANCO DE BILBAO

**¡SEPALO!**

5,30      5,30  
7,45      7,45  
10,30    10,30

**HOY,**

# Cine CALATRAVAS

ESTRENA...

## DEPRISA, DEPRISA

«OSO DE ORO» PRIMER PREMIO FESTIVAL BERLIN 1981



**Deprisa deprisa**

Una producción Bas. Guionista escrita y dirigida por Carlos Saura

POR VARIAS «CAUSAS», USTED HA OIDO HABLAR DE SUS INTERPRETES: JOSE ANTONIO VALDELOMAR, JOSE MARIA HERVAS, JESUS ARIAS y BERTA SOCUELLAMOS...

SON: EL «MINI», EL «MECA», EL «SEBAS» y ANGELA. VIVIENDO «SU VIDA»... ...DEPRISA, DEPRISA.

**¡AHORA PUEDE VERLOS! DEPRISA, DEPRISA**

ESCRITA Y DIRIGIDA POR

**CARLOS SAURA**

Y

Autorizada sólo MAYORES 18 años

# El presidente de Castilla y León recibe a la Federación regional de Asociaciones pro-subnormales Proyecto de un Congreso sobre deficiencia mental

## El señor García Verdugo trata en Palencia temas deportivos

El presidente del Consejo General de Castilla y León, don José Manuel García-Verdugo, se trasladó en la tarde del lunes 2, a la ciudad de Palencia. A las seis de la tarde era recibido en la sede del Gobierno Civil por el gobernador, don Antonio Andújar, el presidente de la Diputación y Consejero de Castilla y León, don Emilio Polo Calderón y por el alcalde de la ciudad, don Francisco Jambriña Sastre, con quienes se reunió en una sesión de trabajo en la que se analizaron los proyectos del Ayuntamiento de la capital y de la Diputación provincial sobre instalaciones deportivas.

En esta reunión también se trató ampliamente, acerca del complejo socio-deportivo del campo de la Juventud, actualmente perteneciente al Instituto de la Juventud, cuya gestión va a ser transferida al Consejo General próximamente y se estudiaron diversas propuestas existentes en orden a conseguir que la gestión resulte eficaz y en beneficio de los palentinos.

Posteriormente se incorporó a la reunión el secretario de Estado para el Deporte y presidente del Consejo Superior de Deportes, don Jesús Hermida y los delegados de Cultura y de Deportes en Palencia, prosiguiéndose el análisis de la temática deportiva a nivel provincial y local así como las posibles soluciones.

Concluida la sesión de trabajo tuvo lugar una rueda de Prensa y a continuación, el acto de la entrega de los premios al deporte palentino. En el transcurso del mismo que fue presidido por el secretario de Estado para el Deporte, el presidente del Consejo de Castilla y León y el gobernador civil de Palencia, se hizo entrega de la Medalla de Oro al Mérito Deportivo a Mariano Haro.

**GARCIA-VERDUGO RECIBE A LA FEDERACION REGIONAL DE ASOCIACIONES PRO-SUBNORMALES**

El presidente del Consejo General de Castilla y León, don José Manuel García-Verdugo ha recibido, a la Federación castellano-leonesa de Asociaciones pro-subnormales, encabezada, por su presidente, don Antonio Sanz Vinuesa, a quien acompañaban otros miembros de la Junta directiva, entre ellos los presidentes de varias asociaciones provinciales.

El señor Sanz Vinuesa agradeció en nombre de las asociaciones integradas en la FE-CAPS, el apoyo que el Consejo General de Castilla y León, ha venido prestando a las actividades que lleva a cabo la Federación con carácter regional y en concreto, para el centro de San Cebrián de Campos que acoge a subnormales huérfanos adultos de Castilla y León

al que recientemente se le entregó una subvención de cuatro millones de pesetas. Seguidamente le fue expuesto al presidente del Consejo el proyecto, aún en fase de un estudio más completo, para celebrar un Congreso regional sobre la Deficiencia Mental en el que sea analizado, a fondo, el problema desde los puntos de vista científico y técnico para elaborar las bases de cara a una completa actuación regional en este campo. En este Congreso colaborarán los técnicos, la Administración y las asociaciones prosubnormales.

El señor García-Verdugo, manifestó que el Consejo veía como positiva la celebración del Congreso y prometió prestar la colaboración que sea posible. Destacó la importancia de que se cuente con la colaboración de las Diputaciones provinciales, ya que algunas están llevando a cabo una importante labor en este campo así como con las experiencias que puedan aportar otras regiones de España y señaló también que para cuando se celebre el Congreso, es posible que el Consejo General de Castilla y León haya recibido transferencias en materia de asistencia social.

En posteriores reuniones, se comentará la colaboración del Consejo al Congreso que, en principio podrá celebrarse a finales de este año o a principios del próximo.

## VIDA CULTURAL

### Nuevo éxito de Amada García Moral

Como era de suponer, el éxito volvió a acompañar a Amada García Moral, que ayer, y tras el éxito de su recital de poesía, volvió a deleitar al público, esta vez con un monólogo en el que se mostró como buena autora y buena actriz. El título, como ya está publicado, es el de "¿Vive Clavila?", donde Amada García Moral, analiza lo que le ocurre a una mujer cuando se descubre a sí misma.

Aparte del éxito citado, hay que señalar la afluencia de público que llenó hasta rebosar el local destinado a las aulas de la Tercera Edad de la Casa de Cultura, de modo que vimos a muchas personas que no pudieron permanecer por la sencilla razón de que no cabían.

### CONCIERTO DE MUSICA

En el Instituto "Diego Porcelos"

A las 8,30 de hoy jueves, tendrá lugar en el salón de actos del Instituto Diego Porcelos un concierto de música barroca a cargo de la Orquesta de Cámara del Conservatorio "Antonio de Cabezón" de Burgos.

Al acto quedan invitados el claustro de profesores, alumnos y padres de alumnos.

### Programa de actuaciones del Grupo «Estampas Burgalesas» para el mes de Mayo

La Asociación de Danzas «Estampas Burgalesas», pone en conocimiento de todos sus asociados y simpatizantes en general las actuaciones de los grupos de mayores e infantil en el próximo mes de Mayo.

Día 1 de Mayo, festividad de San José. — A las 13 horas, en la calle San Pedro Cardena, organizado por la «Peña Cultural y Recreativa San José» y frente al Bar Chomin.

Día 2. — En Los Ausines. Organiza «Peña de la Cruz» con motivo de sus fiestas patronales, a las 18 horas.

Día 10. — Por la mañana y en los barrios de Gamonal y Capiscol, actuará el grupo infantil, con motivo de la «Fiesta de la Banderita» y cuestación a favor de la Cruz Roja Española.

Por la tarde el grupo de mayores se desplazará al pueblo de Villanueva de Argaño (festividad del Patrocinio de

San José) y dentro de los actos que organiza la «Peña» de dicho pueblo «Club sin Fondos». La actuación será a las 17 horas.

Día 31. — En la Urbanización «Río Venas» y bajo la organización de la Peña «Comuneros de Castilla» se actuará a las 13 en una céntrica plaza.

Evidentemente, el interés que demuestran las Peñas de la capital y pueblos de la provincia es cada día mayor, al contar dentro de los actos culturales y recreativos que organizan con nuestro Grupo de Danzas, para poner la nota del colorido típico y convivencia, tan necesario para revivir y promocionar estos valores artísticos, patrimonio de nuestros mayores y que debemos cuidar con esmero, poniendo especial cuidado en mantener toda su pureza y realismo, dado la importancia y valor que tiene nuestro folklore.

LA DIRECTIVA

### CURSO SOBRE «RECONOCIMIENTO DE LA CONDICION DE LA MUJER»

La delegación provincial del Ministerio de Cultura convoca un Curso orientado hacia «El reconocimiento de la condición de la mujer».

Esta convocatoria responde a la necesidad sentida de ofrecer más oportunidades a la mujer para su plena integración en los ámbitos social, económico, jurídico, educativo y cultural.

Por ello la Delegación con la colaboración de la Asociación Burgalesa de Fomento Cultural pretende ofrecer con este Curso un análisis en profundidad de los aspectos más claros de la marginación femenina y sus vías de superación.

El Curso dará comienzo el martes día 12 de Mayo, a las 4 de la tarde en el Centro Social Urbano de la calle de San Juan número 22 primero izquierda con una duración de

tres semanas, impartíendose las charlas los martes, jueves y viernes.

Para matrícula e información en la Sección de Actividades Socio Culturales de la Delegación provincial de Cultura, en horario de mañana.

### TRASPASO NEGOCIO

LOCAL DE 200 M<sup>2</sup> Situación centruquística a dos calles. Pre-mínima renta. INFORMES

### SANTOS

Julio Sáez de la Hoya muy interesante y ya, 8-6.º

## DE ARTE

= RODRIGO DIEZ: EN «TAGRA» =

Como se sabe (al menos por parte de quien sigue de cerca la vida artística de la ciudad) Rodrigo Díez ha llegado a «Tagra» bajo el anuncio de que traía óleos, temple, grabados, zincografías, joyas, escultura y dibujo. Vamos a ello. Lo primero que se nos ocurre es hablar de la dificultad de esta exposición. Para nosotros, claro. Porque no es una exposición, sino varias juntas. Esto, entre otras cosas, viene a decir de la rica inteligencia y variada forma de ser de este Rodrigo Díez, que nos ha asombrado muy gratamente.

Empieza por dominar el dibujo, que es algo que no se estila con tanta frecuencia, para pasar a la Pintura, donde sigue empeñado en demostrar que no quiere enconsertarse en un solo estilo, sino que va tocando varios con imaginación, talento, sentido de la belleza y una más que acusada tendencia a transmitir una gama de sentimientos riquísima y siempre bien realizada. Esto por lo que se refiere a su forma de dibujar y de pintar, que hemos de hacer brevemente porque aquí, ya decimos, no hay sólo una exposición.

Viene luego la escultura. De ella decimos lo que hemos dicho de la pintura en cuanto a sentimiento, pero llevada a cabo de una forma audaz, menos encorsetada aún, avanzando en cada pieza como si quisiera ir descubriendo horizontes nuevos en cada instante. Sabe mucho de ritmo y se vuelca en la composición, muy bien lograda.

Y quedan las joyas. Cuando éstas se elevan a la categoría de Arte, cobran un valor insólito que puede apreciarse desde la observación de cada uno.

No ha producido una gran sorpresa esta exposición. No por la variedad desusada, sino sobre todo por la rica y variada forma de talento de este autor.

Terminaremos diciendo que, lógicamente, es la primera vez que hemos visto en la ciudad esta expresión tan variada y que nos alegra mucho que la sorpresa nos la haya producido, precisamente, un burgalés, que tal es la naturaleza de Rodrigo Díez.

• A. S.

### Exposición de esculturas de Acuña, en "Aula Espolón"

El escultor Acuña, precedido de un largo y buen historial artístico, llega a nuestra ciudad para exponer en «Aula Espolón» una sugestiva colección de sus esculturas. Hemos de ocuparnos detenidamente de ellas. De momento avisamos que comienza hoy y que estará hasta el día 10 de Mayo, en las horas habituales, es decir, de doce a dos, por las mañanas y de seis a nueve, por las tardes, sin que se hagan excepciones para los días festivos.

### El gobernador visita Quintanar y Neila

En el día de ayer el gobernador civil de la provincia, acompañado del delegado de Cultura, se trasladó a la zona de la Sierra burgalesa.

En el curso de una jornada de trabajo efectuó un detenido recorrido por los términos de Quintanar y de Neila, manteniendo entrevistas con los respectivos alcaldes, en los cuales pasó revista a los diversos problemas que ambas localidades tienen planteados.

Durante su estancia en estas localidades estableció asimismo contacto directo con los vecinos, como consecuencia de haber verificado a pie buena parte de sus recorridos por dichos términos.



## FEDERACION DE SINDICATOS DE OBREROS CATOLICOS

F. S. O. C.

Mañana, 1.º de Mayo, con motivo del Día Internacional del Trabajo, la F.S.O.C., dentro del programa de actos ha organizado un mitin sindical bajo el lema «Nosotros no hacemos política; nosotros hacemos SINDICALISMO».

Intervendrán representantes de la juventud, el Presidente de la Federación y CEFERINO MAESTU BARRIO, Secretario General de la Confederación de Trabajadores Independientes (CTI).

LUGAR Salón de actos del Círculo Católico. Concepción, 15.

HORA 1,30 de la tarde.



## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

### SURCOS CULTURALES

HOY, JUEVES, 30 DE ABRIL

ACTUACION DE LA

## SCHOLA CANTORUM

DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

HORA: 8,15 de la tarde.

LUGAR: Auditorium de la Caja de Ahorros del Círculo.

(Calle Julio Sáez de la Hoya)

INFORMACION MUNICIPAL

# El alcalde manifiesta, una vez más, su deseo de trasladar las barracas

Han comenzado los trabajos de instalación en la Plaza de Logroño del monumento al Labrador

La O. L. P. ha invitado al alcalde, junto con otros de varias poblaciones, a visitar Jerusalén

El alcalde de la ciudad señor Peña San Martín, comentando el tema del traslado del Real de la Feria a terrenos del polígono «Río Vena», ha manifestado a nuestro Informador que el Ayuntamiento sigue en su empeño de llevar a cabo el proyecto que, por otra parte es necesario preparándose para el futuro del paseo de La Quinta y que todas las necesidades de servicios preparándose para instalar este año las barracas en el lugar indicado que, el no es el ideal es el mejor se presta para cumplir esta necesidad de la ciudad. Nos dijo que comprendiendo algunas de las razones que han expuesto representaciones del vecindario de «Río Vena», estima que hay que adoptar la resolución de una vez por todas y se tratará de dejar resuelto el problema de dotación de servicios para poderlo hacer este mismo año, tratando de paliar las dificultades y los inconvenientes que tiene el emplazamiento.

Comentó asimismo algunos de los proyectos y necesidades de la zona residencial en cuanto se refiere a la competencia municipal.

**HA COMENZADO LA INSTALACION DEL MONUMENTO AL HOMBRE DEL CAMPO**

En la plaza de Logroño se ha iniciado los trabajos de instalación del monumento al Hombre del Campo que promueve el Ayuntamiento a través de la Comisión de Cultura y que es proyecto municipal inaugurarlo el día 5 de Mayo, festividad de San Isidro Labrador.

El emplazamiento exacto está en la zona ajardinada junto al Hospital de la Cruz Roja y al lado de la fuente Iluminada que en su día también instaló el Concejo. Sobre un pedestal de piedra de Hontoria se ha colocado ya el monumento, fundido en hierro, según el boceto del escultor salmantino muy vinculado a Belorado. Segundo Escobar y que ya les dimos a conocer a nuestros lectores.

A primera hora de la tarde de ayer, el teniente de alcalde presidente de la Comisión de Cultura y Enseñanza don Enrique del Diego acompañado del propio escultor autor del proyecto; director del Museo de Pintura Marcelliano Santa María, don Jesús del Olmo y de don Jesús Jabato Saro, jefe de la Sección de Gobierno del Ayuntamiento, efectuaron una visita a los primeros trabajos de instalación del monumento, explicando a los asistentes el

escultor Segundo Escobar donde van los trabajos y los que quedan por ejecutar para quedar terminado todo para una fecha anterior al 15 de Mayo.

La zona ajardinada en la que se asienta el monumento será posteriormente reparada.

Los asistentes se llevaron una buena impresión de cómo está quedando este monumento que constituirá un homenaje desde la capitalidad burgalesa a todos los hombres del campo de Castilla y de España.

**ANTEPROYECTO DE NORMAS DEL COMITE DE FUNCIONARIOS MUNICIPALES**

El comité de funcionarios del Ayuntamiento de Burgos, según se nos informa, ha elaborado el anteproyecto de normas que han de regular las relaciones laborales, económicas y sociales de los funcionarios y de los diferentes servicios del Concejo.

Estas normas recién elaboradas han sido elevadas a la Comisión de Personal para su estudio y aprobación, si procede. El tema será tratado en fecha próxima.

**EL ALCALDE, INVITADO A VISITAR LOS SANTOS LUGARES**

La Organización para la Liberación de Palestina ha invitado a una decena de alcaldes españoles, entre ellos al de Burgos, para visitar los Santos lugares de Jerusalén a finales del mes de Mayo.

Según la carta que ha recibido la primera autoridad municipal y de la que nos dio cuenta ayer la primera autoridad municipal, el viaje se efectuará durante los días del 23 al 29 de Mayo.

El viaje y la estancia de estos regidores municipal corre a cargo de las Corporaciones palestinas.

**OTRA URBANIZACION**

En el Boletín Oficial de la provincia, el Ayuntamiento de Burgos ha anunciado subasta de las obras de urbanización de las Eras de San Francisco y Camino del Gallego. El tipo de licitación es más de seis millones de pesetas, quedando abierto el correspondiente plazo de información pública.

**REUNION PARA TRATAR DEL «DIA DEL BURGALÉS AUSENTE»**

A las ocho de la tarde de ayer, en el Ayuntamiento y con asistencia de representaciones de la Comisión Mixta de Feste-

jos amplada, se trató de la organización de la jornada de homenaje al «Burgalés ausente», que tendrá lugar dentro del programa de las ferias y fiestas de San Pedro y San Pablo.

Se hizo un análisis de la celebración del pasado año y se propusieron algunas mejoras para este año en el orden organizativo, exponiendo su punto de vista cada uno de los participantes, encargándose de realizar algunas gestiones tendentes a concretar el programa de actos en la fecha que se determine, casi seguro dentro del «Día de las Peñas» en el Parque de Fuentes Blancas.

Presidió el concejal don Miguel Vallecillo como presidente en funciones de la Comisión Mixta y representaciones de la Cámara de Comercio, de las Cajas de Ahorro, de la Hermandad de Peñas y Casas Regionales y del gremio de Hostelería junto con funcionarios municipales.

El cambio de impresiones fue positivo para la celebración de esta jornada de exaltación burgalesa.

## Reunión pascual de soldados pertenecientes a la guarnición

En la tarde de ayer, en la parroquia de San Martín de Porres de nuestra ciudad, que fue cedida para tal fin, se celebró un solemne acto religioso en el que participaron voluntariamente soldados de distintas Armas, Cuerpos y servicios de guarnición de Burgos.

El templo, resultó insuficiente para los numerosos soldados pues pasaban de los mil doscientos y la ceremonia religiosa estaba presidida en el presbiterio por un gran crucifijo, igualmente se situaron en torno al altar, el vicario general castrense y capellanes castrenses de los distintos acuartelamientos. El solemne acto dio comienzo con un acto penitencial, en el que intervinieron varios soldados, seguidamente un coro interpretó diversas plegarias, para seguir con la adoración a la Cruz y la Eucaristía, que fue concelebrada por los capellanes castrenses.

# ANTE EL PRIMERO DE MAYO

Mañana, viernes, se celebrará en nuestra ciudad, al igual que en el resto de España, la festividad del Primero de Mayo. Con este motivo hemos recibido notas de partidos y centrales sindicales, en las que hacen llamamientos para la asistencia a la conmemoración.

**LA ASAMBLEA DE PARADOS DE BURGOS ANTE EL 1.º DE MAYO**

Con ruego de publicación hemos recibido un comunicado en el que entre otras cosas se afirma:

Ante la celebración del 1.º de Mayo, día internacional de lucha de la clase trabajadora, la Asamblea de Parados manifiesta:

Que nuestro deseo hubiera sido el salir como movimiento autónomo y asambleario de parados junto a las demás organizaciones ciudadanas, políticas y sindicales el 1.º de Mayo, pero que una vez más las centrales partidistas han roto la unidad de los trabajadores convocando unilateralmente sus propias manifestaciones.

Que esta Asamblea de Parados, una vez más quiere dejar patente su propia independencia y autonomía de partidos políticos y sindicatos no convocando a ninguna de las dos manifestaciones organizadas, por lo que se deja total libertad de elección a sus miembros, si bien se les pide que acudan a manifestarse masivamente

«contra el paro, los expedientes de crisis y los despidos, por un subsidio indefinido de desempleo, por la derogación del Estatuto del Trabajador y la Ley Básica de Empleo, contra el Acuerdo Marco y el Pacto Social, por la jubilación a los 60 años, por la eliminación de horas extras, destajos y pluriempleos y por la reducción de la jornada laboral».

**POSTURA DE LA CNT**

La C.N.T. nos remite un comunicado en el que dice: La consolidación de las medidas reaccionarias y antiobreras del capital y el Gobierno y la aplicación del pacto social hacen que la clase trabajadora viva una situación muy difícil, tan sólo comparable a la de los años de la dictadura.

¿Porque, quién si no es responsable del hambre de Andalucía, de la miseria de Castilla y otras regiones y de las condiciones inhumanas de trabajo del resto del Estado español? ¿Qué se traen entre manos el Gobierno, la CEOE y los sindicatos, mayoritarios?

Dicen que van a paliar el paro. Por una parte nos congelarán los salarios, tendre-

mos contratos de tiempo parcial y, a cambio, ¿invertirán más?

La C.N.T. luchará y se manifestará «contra el paro, por la transformación de la sociedad, por las 35 horas semanales, por la jubilación a los 55 años, la autogestión de las empresas, el reparto de las tierras y demás reivindicaciones pendientes que de no ser resueltas, nos condenarán a los trabajadores a una situación de desesperanza y amargura que no estamos dispuestos a consentir».

**ACTO DE LA USO**

Con motivo de la II Semana Cultural, la Unión Sindical Obrera ofrece hoy los siguientes actos: A las 8,30 de la tarde y en los locales de la Casa de Cultura, tendrá lugar una charla-coloquio a cargo de don Manuel González Herrero, decano del Ilustre Colegio de Abogados de Segovia, el cual disertará sobre «El pueblo y el regionalismo castellano». A continuación el grupo de teatro «Alfoz» pondrá en escena una obra de temática castellana y unos poemas de Pablo Neruda.

A las 12,30 de la noche y en los locales del Club Campeador, habrá una verbena para afiliados, simpatizantes y el pueblo de Burgos en general.

**NOTA DEL S.T.E.B.**

El Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza llama a todos los trabajadores del sector a participar en la manifestación que tendrá lugar el día 1.º de Mayo a la 1 del mediodía, en la plaza del Cid, contra el paro y en defensa de las libertades»

**CONVOCATORIA DEL PCE**

«Para el PCE, este 1.º de Mayo tiene una significación especial. Frente a los objetivos golpistas del 23 de Febrero —los no cumplidos y los aparentemente conseguidos—, frente al terrorismo movido por extrañas manos, las clases trabajadoras son las primeras interesadas en la defensa de un marco de libertades y democracia. Durante muchos años, el movimiento obrero ha reivindicado en esta fecha derechos y libertades públicas que hoy constituyen una conquista histórica e irrenunciable para todos los trabajadores y para las capas y sectores que luchan por sus aspiraciones de progreso social, cultural y de dignificación humana.

El Comité provincial del PCE llama a todos los trabajadores a participar activamente en la jornada del 1.º de Mayo, acudiendo a la

manifestación convocada por las centrales sindicales CC. OO., UGT y USO, que partirá de la plaza del Cid, a la una de la tarde».

**NOTA DE LA «U. G. T.» (H.) ANTE EL 1.º DE MAYO**

La UGT (H.), nos remite un comunicado en el que entre otras cosas afirma:

«Un año más vamos a celebrar la gesta histórica de aquel puñado de hombres que en Chicago dieron su vida frente a la fuerza pública en reivindicación por los derechos de los trabajadores.

Nosotros, que hemos padecido cuarenta años de dictadura y tiranía, sabemos valorar lo que hoy representa este pequeño respiro de libertad conseguido con la democracia. Democracia que ha costado al pueblo español muchas vidas y muchos sacrificios. No debemos cuitar nuestra pre-ocupación por los recientes acontecimientos. Hemos visto como un grupo de sediciosos ha tratado de liquidar nuestra democracia. Golpe dirigido principalmente contra los trabajadores que somos los auténticos demócratas.

La histórica U. G. T. cantera innumerable de mártires por la libertad. Generadora de hombres libres. Organización, siempre en la vanguardia de vuestros derechos y reivindicaciones, os dirige hoy este mensaje de fraternidad, de cariño y de orientación.

Hay que defender esta democracia capitalista que dará paso a otra dirigida por los trabajadores.

Pensad que no luchamos por nosotros, luchamos por nuestros hijos, por nuestros nietos y por las futuras generaciones.

Junto a nuestro Partido Socialista (h.) fundado por Pablo Iglesias como lo fue nuestra U. G. T., lucharemos hasta conseguir una España digna y que abra sus puertas a todos los pueblos libres y democráticos. Para que a su vez sea acogida con verdadera hermandad por los trabajadores del mundo democrático.

Trabajador: No te exijimos. Te ofrecemos nuestra fraternidad, nuestra hermandad y nuestro cariño.

Unidos defenderemos España. Unidos defenderemos la democracia. Unidos daremos vida a este glorioso Primero de Mayo.

¡Viva el socialismo histórico! ¡Viva la histórica Unión General de Trabajadores!».

**MOVIMIENTO COMUNISTA DE CASTILLA-LEON**

LLAMAMIENTOS. — El Movimiento Comunista de Castilla-León, hace un llamada a la clase trabajadora a participar en la manifestación del 1.º de Mayo convocada por CC. OO.

—También los «Estudiantes Libertarios», hacen un llamamiento para que se asista a los actos convocados por la C. N. T.

**HOY, TODOS A LA VERBENA POPULAR DE CC. OO.**  
PLAZA TOROS, A PARTIR 10 NOCHE

# VOLVO un diesel sin límites.

Hasta ahora, decir diesel, era sinónimo de decir poca potencia y limitaciones mecánicas. Hasta ahora. Porque VOLVO gracias a su experiencia y tecnología le ofrece un coche diesel sin límites. El VOLVO 244 diesel\*. Un coche potente, elástico, manejable, silencioso... y además diesel. Su consumo está por debajo de los 8 litros cada 100 Kms. Algo que muchos estaban esperando, porque al fin y al cabo, el consumo también cuenta. Sin embargo hay que probar el 244 diesel para apreciarlo. Cuando lo haga, no va a creer que es un diesel.

\* Primer seis cilindros diesel del mundo montado sobre turismo.

Agente oficial **S.E.P.E., S.L.**

Avenida General Vigón (Edificio Otamendi) - Teléfono 21 56 11 - Burgos



**VOLVO** Un coche sin límites.

# Brillante acto académico en la Diputación

## Se hizo entrega de los premios otorgados en el I Concurso de Monografías Burgalesas y se anunció la convocatoria del segundo

A las ocho de la tarde de ayer, en el Salón de Estrados del Palacio Provincial, con asistencia de un nutrido grupo de personas en el que predominaban el sector académico burgalés, tuvo lugar el solemne acto de entrega de los premios del I Concurso de Monografías Burgalesas convocado por la Diputación.

Presidió don Francisco Montoya Ramos al que acompañaron en la presidencia, el general jefe del Estado Mayor, don Fernando Gautier Larralzar; magistrado de la Audiencia, don Teófilo Ortega; vicepresidente segundo de la Diputación, doña Carmen Santos de Quevedo; presidente del Consejo de Cultura de la Diputación, Dr. D. Pedro Avellanosa del Campo; concejal del Ayuntamiento, doña Carmen Munguía; delegado del Con-

sejo Superior de Deportes, don Vicente Orden Vígara; director de la Institución «Fernán González», don Ernesto Ruiz y G. de Linares y los señores premiados en el Concurso de Monografías.

Abierto el acto por la presidencia hizo uso de la palabra don Pedro Avellanosa del Campo, quien comenzó señalando que intervenía en el acto por atención del presidente de la Diputación y que lo hacía para felicitar a los premiados. El Concurso es —dijo— algo más dentro de esa extensión cultural que está haciendo, a través de la Comisión de Cultura y el Consejo al que pertenezco, la Diputación Provincial y en cuya tarea trabajan muchas personas. Esta extensión de la cultura está llegando a todos los pueblos.

Hizo posteriormente un

breve bosquejo de los trabajos premiados, con referencia a sus aspectos históricos, señalando la valiosa aportación de los estudios al acervo cultural burgalés. Hizo un canto a la personalidad de los autores de los trabajos premiados, a lo que reiteró su felicitación, extensiva a todos los participantes en el concurso, cuyos trabajos fueron, dijo, altamente interesantes.

Finalizó felicitando a la Diputación y terminó sus palabras con un poético y exacto canto a Burgos y Castilla.

Calurosos aplausos subrayaron la intervención del Dr. D. Pedro Avellanosa.

### LECTURA DEL ACTA DEL JURADO

Seguidamente, el secretario de la Comisión de Cultura, don Jesús Martínez dio lectura al acta del jurado calificador del Concurso de Monografías que, como ya conocen nuestros lectores, otorgó los siguientes premios:

En los apartados A, B y C se declararon desiertos los primeros premios, concediéndose un accésit de 50.000 pesetas en el apartado «A», don José María Martínez Galvete, por su trabajo «Algunos rasgos de la economía burgalesa».

En el apartado «D», el jurado concedió dos primeros premios, dotado cada uno con 250.000 pesetas, a los siguientes trabajos «Monografías medievales burgalesas», del que resultaron ser sus autores los profesores del CUA, don Luis Martínez García, don Juan José García González y don Javier Peña Pérez; el título premiado comprende los siguientes trabajos: «La asistencia a los pobres de Burgos en la Baja Edad Media. El Hospital de Santa María la Real (años 1341 a 1500)», «El Dominio eclesiástico onleñense. Constitución y entidad (años 1011 a 1550)», «La documentación del Monasterio de San Juan, de Burgos (años 1091 a 1400)».

El otro premio concedido dentro del apartado D), dotado también con idéntica cantidad al anterior, es decir, 250.000 pesetas, le fue concedido al profesor del CUA, don Alberto Cayetano Ibáñez Pérez, por su trabajo «Historia de la Academia de Dibujo, de Burgos».

El jurado concedió también accésits de 50.000 pesetas a los siguientes trabajos:

«Las afamadas boticas burgalesas», de don Alejo Arnalz Bonilla.

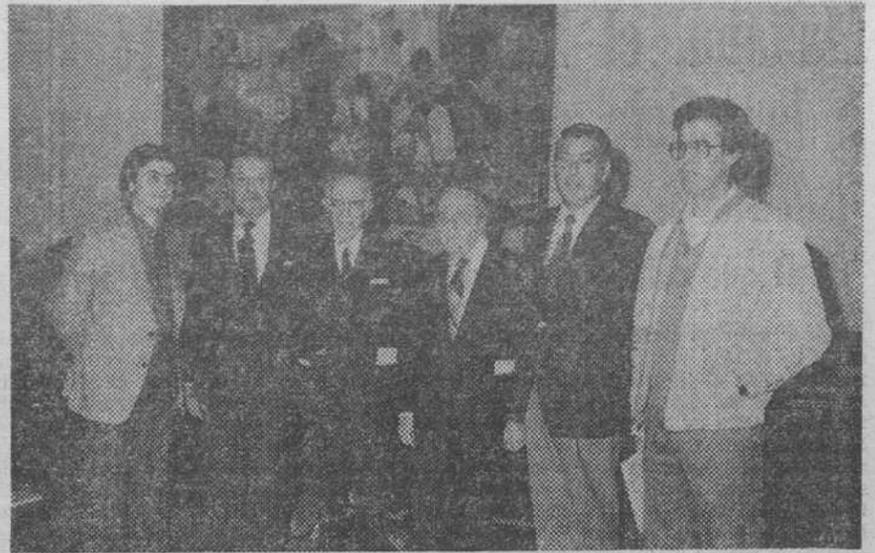
«El vestir burgalés», de don José María González Marrón.

Premio especial de 100.000 pesetas al maestro don Angel Juan Quesada, por su trabajo «Arte de la Música. Dieciséis composiciones so-

### PROCLAMACION DE LA «REINA» DE LA PEÑA R. CASTELLANA

El domingo próximo, a la una de la tarde, en la sede de la Sociedad Peña Recreativa Castellana, tendrá lugar la proclamación de la «Reina» de la entidad señorita Mari Carmen Heras Karraskedo.

Asistirán directivos, socios y familiares y la «Reina» del año anterior.



Los premiados en el Concurso de Monografías Burgalesas posaron para nuestros lectores al final del acto académico. De derecha a izquierda aparecen en el grabado, don José María Martínez Galvete, don José María González Marrón, don Alejandro Arnalz Bonilla, don Angel Juan Quesada, don Alberto Ibáñez Pérez y don Luis Martínez García. — (Foto FEDE)



La presidencia del acto, durante la intervención del doctor don Pedro Avellanosa del Campo. — (Foto FEDE)

## BODAS DE ORO



De don Mariano Palacios y doña Prudencia Marin, en Santa Agueda, junto con la Primera Comunión de su nieto Antonio y bautizo de otro nieto, Arón-Javier.

## AYUNTAMIENTO DE BURGOS ANUNCIO

Se comunica para general conocimiento que por la Comisión Municipal Permanente, en sesión celebrada el día 22 de Abril de 1981, fueron aprobadas las listas o padrones de los distintos Distritos de este término municipal, en los que se hallan inscritas las diferentes familias a efectos de asistencia médico-farmacéutica gratuita y que forman el Padrón de Beneficiencia, hoy Asistencia Social Municipal, para el ejercicio de 1981 y siguiente, si procediere.

Dicho Padrón se encuentra de manifiesto como exposición al público en la Sección de Sanidad (Asistencia Social) del Excmo. Ayuntamiento para que, durante las horas de oficina y por un plazo de quince días contados desde el siguiente al de la publicación de este aviso en el «Boletín Oficial de la provincia», cualquier vecino de la localidad, aunque no le afecte directamente el servicio, pueda presentar las reclamaciones que considere oportunas, contra dicho Padrón.

Se significa que pasado el plazo concedido, no se admitirá reclamación alguna.

Asimismo se hace constar que, resueltas las reclamaciones, si las hubiere, se unirán al cuerpo del Padrón, el cual será elevado al Excmo. Ayuntamiento para su aprobación definitiva.

Casa Consistorial de Burgos a 29 de Abril de 1981. — EL ALCALDE.

bre folklore de Burgos y su provincia». Este trabajo considera el jurado conveniente a su publicación.

Concluida la lectura del acta se procedió por la Presidencia a la entrega de los premios, momento que fue subrayado con calurosos aplausos por todos los asistentes.

Seguidamente, cada uno de los premiados hizo una breve exposición de sus trabajos, agradeciendo todos ellos la labor cultural que realiza la Diputación y testimoniando su gratitud al jurado calificador.

La exposición del contenido de los trabajos fue acogida con calurosos aplausos por los asistentes al solemne acto. La intervención se hizo por el siguiente orden:

Don Angel Juan Quesada, don José María Martínez Galvete, don Alejo Arnalz Bonilla, don José María González Marrón, don Alberto Ibáñez Pérez y don Luis Martínez García quien intervino en nombre propio y en el de sus compañeros autores del trabajo premiado, don Juan José González García y don Javier Peña Pérez.

La breve exposición que de los trabajos premiados hicieron sus autores fue seguida con extraordinario interés por el público que, reiteramos, premió con calurosos aplausos los trabajos premiados y que constituyen una aportación muy interesante al acervo cultural de Burgos.

### CIERRE DEL ACTO

El acto fue clausurado con un breve parlamento del presidente de la Diputación, don Francisco Montoya Ramos, quien en nombre propio y de la Corporación que preside felicitó a los premiados e igualmente a cuantas personas habían concursado y de cuyos trabajos, afirmó, tenían en su mayoría auténtica calidad. Expresó la gratitud a los miembros

del Jurado por haber contribuido a que el Concurso alcanzara su auténtica dimensión.

Antes de dar por finalizado el acto académico, el Sr. Montoya Ramos anunció que la Diputación convocaba el segundo Concurso de Monografías Burgalesas, en cuyas bases se habían introducido algunas modificaciones a la vista de la experiencia adquirida en el primer certamen. Concluyó haciendo votos por el éxito del

Segundo Concurso de Monografías y porque la participación en el mismo fuera, al menos idéntica a la del primero, con lo que la Diputación continuaba su labor en un aspecto tan importante para la cultura burgalesa.

Una fuerte ovación subrayó la intervención del presidente de la Corporación Provincial.

Finalizado el acto, el público asistente felicitó a los premiados en el certamen.

## EL PALACIO DE LA ISLA SERA SEDE DEL CONSEJO DE CASTILLA Y LEON

El palacio de la Isla, que fue sede del anterior Jefe del Estado y cuyo edificio fue cedido al Patrimonio Nacional por el Ayuntamiento y la Diputación para sede del Generalísimo Franco, será devuelto a las dos Corporaciones burgalesas que, según nuestras noticias lo cederán al Consejo General de Castilla y León, para sede del mismo.

Como se recordará, Ayuntamiento y Diputación adoptaron el acuerdo de solicitar la devolución del Palacio, a cuya petición, según nuestros informes ha accedido el Patrimonio Nacional y muy probablemente en los primeros días del próximo mes de Mayo, el Consejo General de Castilla y León inicie el traslado de alguna de sus dependencias al palacio de la Isla, que se convertirá en sede de la Presidencia del ente preautonómico.

## SE TRASPASA LOCAL CENTRICO ACONDICIONADO

400 M<sup>2</sup> — ZONA CALLE SAN JUAN.  
INTERESADOS, LLAMAR AL TELEFONO 207125  
DE 10 A 13 HORAS.

## Mañana, el XXXVIII festival taurino a beneficio del Asilo de Ancianos

Un cartel de primer orden para este festejo de caridad en el que colaborará generosamente el pueblo burgalés

Se ha hecho ya tradición, en el calendario taurino de nuestra plaza, el festival que anualmente se organiza en favor del Asilo de Ancianos Desamparados. Durante 39 años (un año hubo de ser suspendido, por causa de la lluvia y ya no pudo celebrarse) primero la Asociación de la Prensa y DIARIO DE BURGOS en la etapa que abarca hasta hace tres o cuatro años y ahora, con idéntico entusiasmo, la Hermandad de Peñas, organizan este festejo de caridad, cuyos fines no son otros que dotar de ingresos a un Centro tan entrañablemente unido a la vida burgalesa como es el Asilo de Hermanitas de los Pobres.

También este año, el señor gobernador civil, al igual que antes lo hiciera su predecesor en el cargo, en su calidad de presidente de honor de la Hermandad de Peñas, patrocina este festejo, en cuya organización colaboran la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros y la empresa Martínez Flamarique, arrendataria de nuestra plaza de toros.

Para el festival de mañana viernes, fiesta del Trabajo, que se celebrará a partir de las cinco de la tarde, se ha confeccionado un cartel de primerísima categoría, digno de figurar en la feria de cualquier plaza de primer orden. Con seis novillos-toros de los señores hijos de don Pablo Martínez Elizondo, se las entenderán los diestros Angel Teruel, «Niño de la Capea» y «Curros

Vázquez. Para los tres esta actuación en Burgos supone una puesta a punto ante la intensa temporada que les aguarda de inmediato y confiamos que ofrecerán a la afición burgalesa, que tanto les admira, lo mejor de su arte y la voluntad y el esfuerzo necesarios para que la gente que acuda a verlos salga satisfecha de la plaza.

Ya están en los corrales de la plaza los novillos de Martínez Elizondo que serán corridos en este festejo y suponemos que vendrán con el peso apropiado para esta clase de festejos. Los pelos y señales de las reses son éstos:

Número 4, «Lavadito», negro bragado; número 6, «Jocoso»; número 10 «Animoso»; número 14 «Tomillero»; número 18, «Sevillano»; número 19, «Buhito», todos ellos negros y número 37, «Nevalito», negro bragado. Son siete novillos de los que uno viene como sobrero.

Las peñas de «blusas», «fajas» y «corpiños» se apresuran a participar en masa en la fiesta, poniendo antes, durante y después del festejo, su nota colorista, su ruido y su alegría en el ambiente

de la ciudad. Ellas se han encargado de distribuir localidades para el festejo, habiéndose repartido así mismo otro gran número de entradas a entidades comerciales e industriales, que tan generosamente colaboran todos los años con el festival. A este respecto el presidente de la Hermandad de Peñas, señor Andújar, nos ruega transmitamos su encargo de que cuantos tengan pendiente de abono las localidades recibidas se apresuren a hacerlo hoy, para facilitar la contabilidad final del festejo.

Hay una entrada única para soldados y menores de 15 años, al precio de 150 pesetas; el tendido de sol vale 350 pesetas y el de sombra 450. Son precios normales para un festejo de esta categoría, teniendo en cuenta la cuantía de los gastos que conlleva la organización de estos festejos. Si la afición de Burgos responde como todos los años y el tiempo no juega una mala pasada, el beneficio que pueda lograrse para el Asilo de Ancianos Desamparados puede ser de gran cuantía. Nosotros así lo deseamos.



**LOS SABADOS**

REVISTA A TODO COLOR  
con  
Diario de Burgos

**PLAZA DE TOROS**



**BURGOS**

**MAÑANA, VIERNES, FIESTA DEL TRABAJO**

**A las 5,30 de la tarde**

Patrocinado por el Excmo. Sr. Gobernador Civil, en su calidad de Presidente de Honor de la Hermandad de Peñas y con la colaboración de la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros y la Empresa Martínez Flamarique.

### XXXVIII GRAN FESTIVAL TAURINO A BENEFICIO DEL ASILO DE ANCIANOS DESAMPARADOS

Seis magníficos novillos de la ganadería de los Sres. Hijos de D. PABLO MARTINEZ ELIZONDO, de San Sebastián, serán picados, banderilleados y muertos a estoque, por los famosos MATADORES DE TOROS

**ANGEL TERUEL**  
**«NIÑO DE LA CAPEA»**  
**«CURRO» VAZQUEZ**

acompañados de sus correspondientes cuadrillas.

TAQUILLAS INSTALADAS EN LOS BAJOS DEL TEATRO PRINCIPAL.  
DESPACHO DE 4 A 8. MAÑANA SE EXPENDERAN ENTRADAS DESDE LAS 11 A LAS 2 DE LA TARDE Y A PARTIR DE LAS CUATRO, EN LA PLAZA DE TOROS.

**PRECIOS POPULARES**



## Busque el Gazapo

Acuda a nuestro stand y participe en este gran concurso.

Descubra un fallo intencionado de montaje en un tractor EBRO «Serie 6.000» y... Un magnífico aparato de TV y radio-cassette puede ser suyo!

Concesión Oficial

**PALACIOS**  
**auto-agricola, s.a.**

Ctra. de Madrid - Irún Km. 236 - Burgos.



**FERIA DE LA CRUZ. Lerma, del 1 al 3 de Mayo.**

 Motor Ibérica sa

# Trasatlántico argelino embargado en Alicante

Lleva 800 pasajeros a bordo

Alicante (Logos). — El trasatlántico de bandera argelina "Tipasa" propiedad de la Compañía Nacional Argelina de Navegación (CNAN) y que dos veces por semana realiza el viaje entre el puerto de Alicante y el de Orán, fue ayer detenido en el puerto de Alicante por una orden del Juzgado número dos de esta ciudad tras un exhorto de un Juzgado de Barcelona. Los 800 pasajeros, todos de nacionalidad argelina que tenían que haber embarcado en la noche del martes, permanecieron en el puerto, y en el barco poco más de 200 pasajeros.

El trasatlántico argelino ha sido embargado por un juz-

gado de la Ciudad Condal por una deuda de 40 millones de pesetas. Una empresa de Barcelona "Continental de Comercio Exterior, S. A." vendió mercancía por esta cantidad a la empresa argelina Sonatrach. La CNAN se hizo cargo de la mercancía que entregó a Sonatrach sin recibir la carta de crédito. Ahora, la empresa catalana actúa contra CNAN y se produce la citada paralización del buque en el puerto alicantino.

Una lancha de vigilancia de costa, por orden del Juzgado alicantino, impide cualquier maniobra del barco, mientras que la Policía Nacional vigila los accesos al buque. La situación en estos momentos es tensa, ya que los argelinos carecen de medios para proseguir en Alicante, pese a que la Compañía consignataria de la Compañía argelina en Alicante ha entregado vales "de pensión completa" que no suelen ser aceptados por las pensiones alicantinas.

Por su parte, la Embajada de Argelia en Madrid realiza gestiones ante el Ministerio español de Asuntos Exteriores y asegura que el tema puede quedar zanjado en las próximas horas.

Viernes, 1 de Mayo

ESPECIAL

XXI FERIA DE MAQUINARIA AGRICOLA DE LERMA

en

Diario de Burgos

# LA BOLSA

## ENCALMADO, PERO CAMBIOS MAS ARRIBA

Madrid (Colpisa). — Con menos entusiasmo que la víspera en el ambiente, continuaron las alzas. Esta vez en Eléctricas alternando nuevas compras con claras realizaciones de beneficios. Algo parecido apreciamos en Químicas donde venían cargándose las posiciones especulativas, para ser los Bancos los más alcistas de la jornada. Estos se apuntan tronos más unánimes entre cuatro y seis enteros, dando los siete grandes un saldo comprador global de 27.125 títulos. Entre ellos el Santander pedido para 21.000 y en Hispano 4.000 ofrecidos, aunque suben los dos por igual. El índice general gana otras noventa y seis centésimas, a 116,34, continuando las máximas del año.

En Eléctricas cabe destacar los tres que mejora Hidro Cantábrico (a 80), apreciándose menos fuidez en el sector. Simane +5, Zardoya-Otis +9 y Duro Felguera +3 se distinguen en los demás departamentos. Había mucha expectación en torno a Española de Petróleos; empezó a 111,75, lo que suponía subir 5,25, para seguir a 110-109 y 108,50 con ganancia final de dos duros, lo que confirma el juego que está haciendo este valor ante el contento general. Explosivos también quiso «pitar» pero se ahogó al comienzo a 28 para continuar a 27,50 y 27. Es repetir la posición dinero del martes.

El cierre firme, pero tranquilo ante el fin de semana alargado tras la sesión de hoy.

JUSTO IRIONDO MENDIETA

(Información facilitada por el Banco de Santander).

### MADRID

ACCIONES. — Bancos. — Santander, 338; Exterior de España, 277; Central, 359; Español de Crédito, 314; Hispano Americano, 315; Popular, 331; Fomento, 176; Bilbao, 306; Vizcaya, 327; Urquijo, 189; Bankinter, 130; Bonos Santander, 100,25.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 68; Fecsa, de 1.000, 64; Fenosa, 55,25; Hidroeléctrica Cantábrico, 80; Hidroeléctrica Española, 67,50; Iberduero, ordinarias, 58; Saltos del Nansa, 182; Sevillana de Electricidad, 63,50; Unión Eléctrica Madrileña, 67; Hidroeléctrica Cataluña, 52.

VARIAS. — El Aguila, 43; Ebro, 290; Dragados y Construcciones, 143; Encinar, 157; Inmobiliaria Metropolitana, 88,50; Urbis, 19,75; General de Inversiones, 61; Fibansa, 86; Ponferrada, 68,50; Campsa, 210; Tabacalera, 113; Banskilber, 68; Cros, 33; Energía e Industrias Aragonesas, 34,75; Hidro Nitro, 17; Española de Petróleos, 108,50; Fénix, 448; Citroën Hispania, 21; Auxiliar de Ferrocarriles, 82; Metalúrgica Santa Ana, 47,25; Fasa, 90; Material y Construcciones, 25; Española del Zinc, 75; Femsa, 18; Telefónica, 61,50; Carmosa, 79,25; Sniace, 23; Mobinter, 225; Galerías Preciados, 29; Ceivasa, 76,50; Banskilber, 42,11.

### Banco de Santander

BOLSA — BANCA — CAMBIO  
Español, 12.

# CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — Con un notable retraso llegó a la pequeña pantalla la serie «Tauromaquia» que capitanea Joaquín J. Gordillo. Desde hace aproximadamente un año se venía anunciando su inmediata emisión que no se ha producido sin embargo hasta la pasada semana, con la entrada de la nueva programación. La espera ha merecido la pena, al menos a juzgar por el primer capítulo de presentación, «Homenaje al toro» de gran belleza de imágenes y en el que los telespectadores pudimos asistir desde nuestras casas al inesperado e inédito acontecimiento del nacimiento de un toro de casta. El animal es amamantado por su madre vaca, crece, aprende a defenderse en el campo y la crianza termina cuando es llevado a la plaza, momento en que se puso punto final a este reportaje de tan elogiable calidad artística.

Esta noche, «Tauromaquia» dedica su programa al torero, el hombre que hace posible el mantenimiento de tan brava raza dicen, que en peligro de extinción. A la historia personal del torero formado y maduro va dirigido el programa de hoy que comienza con las primeras novilladas sin caballos, las primeras con picadores, la alternativa y finalmente la consagración.

«ESTA NOCHE»

El nuevo programa que dirige Fernando G. Tola inicia hoy su segunda noche televisiva. A la vista del primer espacio emitido, «Esta noche» parece ir a la búsqueda dentro de la ya conocida fórmula del «show» con entrevistas y música de un formato desenfadado y espontáneo. En este sentido, la labor de Carmen Maura, conductora del programa juega un principal papel. La actriz, protagonista de «Tigres de papel» o «¿Qué hace una chica como tú en un sitio como éste?» estrenó su nueva tarea de presentadora con un poco de nerviosismo y una buena dosis interpretativa que se transformó en una actuación informal y de fresca naturalidad. Lo cierto es que el innovador método de la Maura puede ser un ejercicio saludable que bien convendría tener en cuenta en las clásicas y rígidas presentaciones que se han venido demostrando en el medio. Carmen Maura no obstante parece ser consciente de que su forma de hacer puede resultar polémica, a juzgar por sus recientes declaraciones. «Produzco un aspecto menos triunfalista de lo que es habitual en Televisión, como si estuviera aquí de paso —dice la actriz-presentadora— yo trato por supuesto, de gustar a la mayor parte de la gente, pero seguro que hay quien piensa que soy gilipollas».

Serán entrevistados, Juan Luis Cebrián, José Oneto, Luis Sánchez Polack (Tip) y Luis del Olmo. Como cantantes invitados figuran Dyango y el grupo «Los Changuitos», autores de la banda musical de «Deprisa, deprisa».

«LA LETRA ESCARLATA»

Hoy se produce el anunciado relevo de los relatos de la sobremesa. A «Amor en clima frío» le sustituye esta tarde la producción norteamericana «La letra escarlata». Se trata de una serie de cuatro capítulos basados en la obra de la escritora Nathaniel Hawthorne sobre la vida de Hester Prynne. La acción se desarrolla en pleno siglo XVII (1642) en la comunidad de Boston, Hester Prynne es condenada a permanecer públicamente avergonzada en el cadalso y a llevar para siempre una letra «A» de color escarlata sobre su pecho, por cometer adulterio. A pesar de las múltiples presiones, ella se niega a revelar el nombre del hombre que pecó con ella y con quien concibió a su hija Pearl. A la comunidad llega pronto un médico, Roger Chillingworth que se obsesiona con la idea de encontrar al amante de Hester y vengar el pecado. El hombre no cesa en su intento hasta conseguirlo.

La novela de Nathaniel Hawthorne fue publicada por primera vez en 1950. TVE ofreció una versión de la misma hace algunos años en el espacio «Novela» en cuanto a la serie norteamericana ha sido dirigida por Rick Hauser e interpretada en sus principales papeles por Meg Foster, John Heard Kevin, Conway y Danielle Hoebke.

«ENTRE DOS LUCES» (UHF)

El programa que dirige Raúl del Pozo continúa a la caza de temas inéditos. Se ofrece esta noche reportajes en torno a una persona devorada por las ratas en Valencia, otro sobre el fallo emitido por los tribunales sobre la tutela de varios menores en Madrid y un último sobre el circo Allgro.

«UN NUEVO HOGAR»

En esta ocasión «Vivir cada día» se ha ido a la Ciudad de los Muchachos, el hogar que fundó el padre jesuita Fontova en Nazaret (Alicante) allí conviven actualmente 200 niños y niñas entre los cinco y los catorce años, la mayoría apartados de sus hogares por desavenencias familiares y en mínima parte por causas económicas.

MERCEDES RODRIGUEZ

## GUIA PROFESIONAL

A. BODEGA FRIAS  
R. BARRASA BARONA

Tocoginecología  
Diagnóstico precoz del  
Cáncer Genital  
Femenino  
Francisco Grandmontagne, 5-5.º H  
Teléfonos:  
21 26 68 y 22 60 19  
Consulta de 4 a 6

JOSE LLORENTE

ESPECIALISTA  
EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y  
Puericultura  
Consulta de 5 a 7  
Avda. del Cid, 3-4.º A  
Teléfono: 20 15 94

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO  
Medicina y Cirugía de  
los ojos.  
Espolón, 2  
Teléfono: 20 93 49

JOSE M.ª DE  
SEBASTIAN

MEDICO  
Análisis Clínicos  
Vitoria, 46, 4.º D  
(Edificio Gasset)  
Teléfono: 20 37 89

JUAN JO CHU

DERMATOLOGIA  
MEDICO-  
QUIRURGICA  
VENEREOLOGIA  
CIRUGIA DE LA  
PIEL  
Horas a convenir:  
Teléfono: 22 57 92  
José María de la  
Puente, 8-2.º derecha.  
(Esquina Gral. Vigón)

GERMAN PEREZ OJEDA  
ANTONIO J. MONTON RODRIGUEZ  
Consulta de Cardiología y Ecocardiografía.  
Avda. de los Reyes Católicos, N.º 12, entreplanta.  
Teléfono: 22 98 43 (tardes).  
Previa petición de hora.

ACUPUNTURA  
DR. GARCIA  
OBREGON

ENDOCRINOLOGO  
DIGESTIVO  
Y NUTRICION  
Vitoria, 21. Tf. 219254  
Solicite hora.

E. BARAHONA  
CORDERO

PIEL Y VENEREAS  
Consulta: de 12 a 1  
y tardes convenidas  
C/ Valladolid, 2-1.º C.  
Teléfono: 20 12 26

J. L. VIEJO  
BAÑUELOS

Enfermedades del  
Aparato respiratorio  
Sanjurjo, 15, 2.º D  
Telfs.: 202032 - 202297

ENFERMEDADES  
REUMATICAS

Andrés Ortega Martín  
Horas concertadas  
General Mola, 10  
1.º A.  
Teléfono 20 00 35

OPTICA  
CIENTIFICA  
BURGALESA

• LENTILLAS. — GRADUACION  
GAFAS  
• APARATOS PARA SORDOS  
• PERSONAL ESPECIALIZADO  
Plaza Mayor, 7  
Tel. 205344

J. Martín Pardo

PULMON Y  
CORAZON  
Consulta, de 11 a 1,30  
y horas convenidas  
excepto sábados  
Héroes de la División  
Azul, 3, 1.º D  
Teléfono: 21 41 66

M. VILLANUEVA

Cirugía Ortopédica  
y Traumatología  
Ortopedia del pie.  
Consulta: Previa petición  
de hora.  
Julio Sáez de la Hoya,  
8, 4.º (tardes).  
Teléfono: 22 17 37.

José Muñoz Avila

RIÑON, PIEL Y  
VIAS URINARIAS  
Héroes del Alcázar,  
4, 1.º  
Teléfono: 20 48 23

EMILIA LASTRA

ANALISIS CLINICOS  
Plaza de la Cruzada,  
6 - 11.º  
Teléfono: 20 34 12

I. Arroyo Hidalgo

NEUROLOGIA  
Av. Reyes Católicos,  
8, 1.º C  
Consulta previa cita.  
Tifs: 22 49 22 (tardes)  
y 219538 (mañanas).

## IMPORTANTE EMPRESA

DE AMBITO NACIONAL RAMO HERBORISTERIA  
Y PRODUCTOS DIETETICOS

### PRECISA DISTRIBUIDOR

EN EXCLUSIVA PARA LA VENTA AL DETALL, IMPRESCINDIBLE  
DISPONGA DE LOCAL CENTRICO, DE 40 A 50 METROS CUADRADOS, APROXIMADAMENTE.

Interesados, escribir a PUBLIRACOR. — St. Juan, 30. Vilanova i la Geltrú.  
Barcelona. Referencia 1.002. (Se solicitará informe bancario).

# EN POCAS LINEAS NO HAY PARON AUTONOMICO TOROS

DA A LUZ TRILLIZOS EN SU PRIMER PARTO. — El Ferrol (Logos). — Una joven del municipio lucense de Vicedo, ha dado a luz trillizos al octavo mes de gestación, en el hospital general de Carranza, de esta ciudad, teniendo que ser sometida a la operación de cesárea, ante el riesgo de perder alguno de los fetos. La madre de los trillizos, que se encuentra en perfecto estado en dicho establecimiento sanitario, es María Aída González Balseiro, de 22 años, casada, con domicilio en el lugar de Cabanes, del término municipal de Vicedo, en la provincia de Lugo. Su esposo es José Dóval trabajador del ramo de la madera. Los trillizos, dos niños y una niña pesaron al nacer 1.500 y 1.850 gramos respectivamente, y la niña 1.300 gramos. Los recién nacidos pasaron de inmediato a la sección de incubadora, donde se encuentran en buen estado. La madre de los trillizos, según nos diría ella misma, hace un año que contrajo matrimonio y éste era su primer parto.

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE PARQUES INFANTILES DE TRAFICO. — Eliche (Logos). — El domingo se disputará en Eliche el Campeonato de España de parques infantiles de tráfico y de seguridad vial en ciclomotor. Participan 16 equipos en cada especialidad con un total de 120 muchachos de 9 a 18 años. Los equipos que intervendrán en este XVII Campeonato representan a 16 provincias españolas. En el III Concurso nacional de Seguridad Vial estarán presentes equipos de otras 16 provincias. El presupuesto de los Campeonatos es de cinco millones de pesetas.

EN VIZCAYA NECESITAN TRATAMIENTO MEDICO 22.000 TOXICOMANOS. — Bilbao (Logos). — Un centro sicosocial de toxicomanías se ha inaugurado en Baracaldo, destinado junto a los existentes a colaborar a reducir las alarmantes cifras que recientemente portaba el equipo del departamento de psicología y psiquiatría de la Facultad de Medicina de Bilbao, que cifraba en un 87 por ciento las familias vizcainas que de forma habitual consumen algún tipo de droga, predominantemente el alcohol y el tabaco. Se estima que 22.000 vizcainos necesitan demanda asistencial inmediata en este tipo de tratamientos.

HALLAZGO DE FRESCOS DEL SIGLO XVIII. — Eliche (Logos). — Se han descubierto en un antiguo convento y hospital de Eliche, denominado de San José, unos frescos populares franciscanos, con forma de medallones, que datan del siglo XVIII, aproximadamente de los años 1740 al 1760. El hallazgo se produjo durante las obras de construcción de la futura biblioteca archivo municipal.

ESPAÑA DESAPROVECHA 200.000 MILLONES AL AÑO DE SU POTENCIAL HIDRAULICO. — Madrid (Efe). — El catedrático de Obras y Aprovechamientos Hidráulicos, Eugenio Villariño, dijo: «Se desaprovecha la mitad del potencial hidráulico español, de tal manera que los 35.000 millones de kilowattios-hora al año que aún se pueden producir, equivalen a un ahorro de 9.000 toneladas año de fuel, que representan más de 200.000 millones de pesetas a precios actuales». Villariño afirmó que es errónea la creencia generalizada de que los recursos hidráulicos están casi agotados y que son pocas y muy costosas las posibilidades que ofrece esta fuente de energía. «Esta opinión —añadió— se debe a una deficiente e incluso equivocada información por parte de las autoridades». En este sentido subrayó que «muy probablemente la envergadura del problema energético ha propiciado la no consideración de la construcción de nuevas centrales hidroeléctricas, puesto que ello, en sí mismo, no es ni será una panacea».

EL DIARIO «LEVANTE» PUBLICARA HOY UN REPORTAJE CON EL TENIENTE GENERAL MILANS DEL BOSCH. — Valencia (Efe). — «Echo de menos a Valencia», dice el ex-capitán general de la III Región Militar, teniente general Jaime Milans del Bosch, en un reportaje-declaraciones que «Levante» publicará en su edición de mañana, jueves. Un redactor del citado diario se entrevistó con el general el pasado lunes, en la Academia de Artillería de Fuencarral (Madrid), en donde se halla arrestado, en espera del Consejo de guerra que ha de dilucidar sobre su participación en los sucesos del 23 de Febrero pasado. José Manuel Gironés, director de «Levante», preguntado por un redactor de la delegación de la Agencia «Efe», en Valencia, declaró que, según verificó el informador desplazado a Madrid, el aspecto del teniente general es saludable, goza de optimismo y parece demostrar una gran confianza en sí mismo.

CREACION DEL INSTITUTO NACIONAL DE HIDROCARBUROS. — Madrid (Efe). — La creación del Instituto Nacional de Hidrocarburos, decidida en el pasado Consejo de ministros, se recoge hoy en el «Boletín Oficial del Estado» bajo un Real decreto de la Jefatura del Estado. Se estipula que el Instituto contará con una dotación inicial de trescientos millones de pesetas, para lo cual se dispone la concesión de un crédito con cargo a los presupuestos generales del Estado. El Instituto Nacional de Hidrocarburos se adscribe al Ministerio de Industria. «El nombramiento del presidente del Instituto Nacional de Hidrocarburos no se producirá antes de que las Cortes generales convaliden el Real decreto Ley aparecido hoy en el «Boletín Oficial del Estado», ha declarado el ministro de Industria y Energía en una breve «rueda de Prensa» celebrada esta tarde. Añadió el ministro que la creación de este Instituto supone una disminución de las potestades del Monopolio, de acuerdo con lo establecido en el acuerdo de Roma. Por último informó que durante el presente año se han suprimido más de 300 puestos de consejeros de empresas nacionales.

## Pero hay que racionalizar el proceso para que el Estado pueda hacerse gobernable

### Declaraciones de Martín Villa, con motivo de la toma de posesión del nuevo delegado del Gobierno en Cataluña

Barcelona (Efe). — «El Gobierno será el primero en defender la Constitución y los Estatutos de autonomía», manifestó el ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa, durante su intervención en el acto de toma de posesión del nuevo delegado del Gobierno en Cataluña, Juan Rovira Tarazona.

Al acto, además del señor Martín Villa, asistieron el presidente de la Generalitat, capitán general de Cataluña, alcalde de Barcelona, presidente del Parlamento de Cataluña, el ex-delegado del Gobierno señor Meliá y las demás autoridades civiles y militares catalanas.

«El presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi Pujol, es el representante del Estado en Cataluña y el delegado del Gobierno en Cataluña, es la persona que dirige los servicios de la Administración del Estado y, a la vez, el interlocutor entre el Gobierno de Cataluña y Madrid».

Ha manifestado este mediodía, el ministro de Administración Territorial, señor Martín Villa, al dar posesión de su cargo el nuevo delegado del Gobierno en Cataluña y dar las gracias al señor Pujol por haber asistido al acto.

«La traducción a la realidad viva del modelo autonómico del Estado no va a verse afectado por ningún género de involución, retraso o aplazamiento. Los traspasos de servicios del Estado van a seguir a buen ritmo. El Estatuto de Cataluña no va a verse recortado, ni disminuido, ni mucho menos desnaturalizado. Al Gobierno no le anima otro propósito que el de proseguir, con rigor y sin demora, el proyecto autonómico consagrado en la Constitución. Somos y seguiremos siendo leales a este empeño».

«EL RITMO DE LOS TRASPASOS A LA GENERALIDAD ES DIFÍCIL DE MANTENER», DIJO MARTÍN VILLA

Barcelona (Efe). — «El ritmo de los traspasos del Estado a la Generalidad es en estos momentos difícil de mantener», señaló el ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa, en el transcurso de una breve «rueda de Prensa» tras la toma de posesión de Juan Rovira Tarazona como nuevo delegado del Gobierno en Cataluña.

Tras referirse a que «no es cierto que haya parón autonómico», el ministro señaló la necesidad de leerse bien lo que dice el estatuto de autonomía «y no piezas». Más adelante señaló

que respetando las autonomías históricas «hay que racionalizar el proceso autonómico y homogeneizar la situación para hacer que el Estado pueda ser gobernable».

Finalmente Martín Villa indicó que «la Sociedad española tiene más asegurado el modelo de Sociedad que el modelo de Estado. Y es importante que nos pongamos de acuerdo sobre este punto porque de lo contrario se pone en peligro el modelo de Sociedad».

### CARTA A MARTÍN VILLA SOBRE EL USO BILINGÜE, EN CATALUÑA

Gerona (Logos). — En una carta abierta dirigida al ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa, el senador socialista por Gerona, Sr. Ferrer y Gironés, arremete contra los funcionarios estatales en Gerona porque, a su juicio, «solamente una minoría escasa, casi todos ocupando empleos de funcionarios, han manifestado su discrepancia ante la temida normalización de la lengua catalana». Continúa diciendo que al Gobierno «le interesa más granjearse la simpatía de los funcionarios del Estado, que no

la de los ciudadanos autóctonos de Cataluña», es decir, que se han invertido los papeles.

«En lugar de estar los funcionarios al servicio del pueblo, es el pueblo de Cataluña el que debe doblegarse ante unos señores que no están capacitados para cumplir su función pública en Cataluña, ya que no satisfacen los requisitos de cooficialidad de las dos lenguas dentro del territorio de Cataluña, tal como establecen leyes referendadas y aprobadas por el Parlamento».

### EL PROYECTO DE ESTATUTO VALENCIANO, SATISFACE AL «PSOE»

Madrid (Logos). — «El proyecto de Estatuto para el País Valenciano es motivo de satisfacción. Se puede decir que afortunadamente es un buen Estatuto que contempla las mismas competencias que la Constitución permite para el País Valenciano y, desde luego es un Estatuto donde la solidaridad con el resto de España se plasma arbitrariamente en el contenido de sus planteamientos», ha manifestado Joan Llerma, secretario general del PSOE valenciano, a Radio Nacional de España.

## Creación de la "reserva activa" en el Ejército, con la fijación de edad de retiro

### Próximo relevo del general-jefe de la División Acorazada (Brunete) (general Juste)

Madrid (Efe). — La Comisión de Defensa del Congreso terminó hoy el dictamen del proyecto de ley de creación de reserva activa y fijación de las edades de retiro para el personal militar profesional.

La Comisión finalizó hoy sus trabajos con el dictamen del artículo 9 y de las disposiciones transitorias y finales.

El primer objetivo de la ley ha sido conseguir que las edades de plena actividad militar resulten lo más acordes posibles con las que precisan los Ejércitos modernos, buscando por otra parte una solución que sin detrimento de dicho imperativo eviten en lo posible los perjuicios de los retiros prematuros.

En la sesión de la comisión, el dictamen sobre el artículo nueve señala que los oficiales generales, al cumplir la edad señalada para el retiro forzoso de los jefes y

oficiales pasará a una situación de "segunda reserva" en la que permanecerán de por vida formando parte integrante del Ejército, con fuero militar, honores y prerrogativas que a su empleo corresponda en situación de actividad.

El régimen de retribuciones estará a cargo del Ministerio de Defensa.

La disposición transitoria primera faculta al Gobierno para establecer el calendario de esta ley con el fin de que ésta se encuentre en plena aplicación en un período máximo de seis años a partir de su entrada en vigor.

La Comisión no aceptó a trámite una enmienda socialista relativa a la transitoria segunda, enmienda que pedía que la posibilidad de ascenso en la reserva activa que se aplica a los actuales jefes y oficiales de todos los Cuerpos y escalas de las Fuerzas Armadas pudiese ser aplicada también a los suboficiales.

Los representantes de UCD se opusieron a la votación en virtud del artículo 134 de la Constitución según el cual ninguna ley puede ser aprobada si ella supone un aumento en el presupuesto del Estado. Este aumento fue fijado por el enmendante socialista en 49 millones de pesetas.

Finalmente, el presidente de la Comisión de Defensa, Guillermo Medina (UCD) informó que trasladaría al Gobierno las posiciones reflejadas para encontrar una solución satisfactoria.

RELEVO DEL GENERAL-JEFE DE LA DIVISION ACORAZADA «BRUNETE» Madrid (Efe). — El gene-

ral José Juste Fernández, actual jefe de la División Acorazada «Brunete», será relevado de su cargo próximamente, según ha sabido «Efe» en fuentes de toda solvencia.

### Diecinueve festejos en la Feria de San Isidro

Madrid (Servicio especial de Logos). — La próxima feria de San Isidro constará de diecinueve tardes de toros, distribuidas en quince corridas, tres novilladas y un festejo de rejones. La empresa de Las Ventas estudia la posibilidad de ampliar un día más el ciclo, añadiendo otra corrida. La feria de San Isidro, por tanto se iniciará el próximo 14 de Mayo y finalizará el 1 o el 2 de Junio.

De todas formas habrá que esperar al próximo martes o miércoles, fechas en que la empresa Madrid Toros, S. A. puede estar ya en condiciones de facilitar los carteles definitivos del San Isidro-81 a los medios informativos.

Mientras siguen las negociaciones entre dicha empresa y el Ayuntamiento madrileño sobre la Venta del Batán. Las primeras ganaderías del ciclo podrían estar expuestas a la curiosidad de los aficionados a mediados de la próxima semana, más o menos en las fechas del anuncio oficial de los carteles. La empresa tiene el proyecto de mantener abierto todo el año el Batán, con fines principalmente taurinos. Es una buena idea, que debe encontrar la máxima facilidades y la colaboración de todos los que puedan prestarla.

Este cambio, han añadido las mismas fuentes, será propuesto en el próximo Consejo de ministros, que se celebrará el 8 de Mayo.

La División Acorazada «Brunete» núm. 1 es la división de élite del Ejército de Tierra, y tiene su sede en Madrid.

### SE INSTALARAN ZONAS DE SEGURIDAD MILITAR EN LAS BATERIAS DE COSTA DE CADIZ Y CEUTA

Cádiz (Logos). — El Ministerio de Defensa ha dispuesto el establecimiento de zonas de seguridad militar en torno a baterías de la costa en Cádiz y en Ceuta, según han informado oficialmente medios militares.

En la II Región militar se encuentran la batería de costa «A-11» en Cádiz, y la batería «KQ-8», en Punta Blanca (Ceuta).

En relación con estas baterías y en base a la ley de 12 de Marzo de 1975 que se refiere a zonas de instalaciones de interés para la defensa nacional y tras informe del Estado Mayor del Ejército se ha establecido una zona de seguridad en torno a ambas baterías de costa, en Cádiz y Ceuta, que será de 400 metros contados desde el límite exterior o líneas principales que definen el perímetro más avanzado de ambas instalaciones.

## Atentado contra un transformador

Bilbao (Logos). — Un transformador de la empresa «Iberduero» ha sido volado a la 1,20 de esta madrugada en la localidad vizcaína de Berriz, próxima a Durango.

Los daños materiales han sido valorados en unos 7 millones de pesetas, según un primer balance.

Como consecuencia de la voladura, parte de la zona de Berriz quedó sin fluido eléctrico durante unas horas, siendo restablecido hacia las 8 de la madrugada, después de que trabajadores de la empresa eléc-

trica realizaron diversos empalmes para recibir suministro de los transformadores.

Este es el atentado número 61 de los que ha sufrido «Iberduero» en lo que va de año, la mayoría de ellos con importantes daños materiales que en su conjunto superan los 300 millones de pesetas, gran parte de las cuales han provocado cortes en el suministro de energía eléctrica que han podido ser subsanados por la rápida actuación de los trabajadores de esta empresa.

# Tras una visita privada al Papa los Reyes regresarán hoy a Madrid

## Caluroso encuentro con la colonia española

(Viene de primera página)

ran obras de arte dañadas por el tiempo o por algún accidente, el Rey fue calurosamente aplaudido por millares de romanos.

### EN EL INSTITUTO DE RESTAURACION

Sus Majestades permanecieron en el Instituto de Restauración de Obras de Arte una hora aproximadamente.

Durante el recorrido por las distintas dependencias les acompañaron, entre otros el ministro italiano de Bienes Culturales, señor Oddo Biasini y el director del Centro.

Las obras de arte que actualmente están en fase de restauración son muy numerosas y la más importante es la estatua del emperador romano Marco Aurelio, figura de bronce de grandes dimensiones.

En la sala donde estaba esta obra de arte fue donde los soberanos se detuvieron por más tiempo y las personas encargadas de su restauración explicaron a Sus Majestades todo el proceso del tratamiento del «cáncer del bronce».

La estatua ecuestre del César Marco Aurelio procede de la plaza del Campidoglio, alcanza unos seis metros de altura y tiene una antigüedad de unos mil ochocientos años. Es una obra única de estas características de la época imperial que se conserva en Roma.

### CON LA COLONIA ESPAÑOLA

Sus Majestades los Reyes de España han mantenido hoy un cariñoso encuentro con la colonia española radicada en Roma y recorrieron las calles y plazas del Centro histórico y espléndido de la Ciudad Eterna.

Los Reyes llegaron a la Academia Española, de Bellas Artes, de Roma, donde los esperaban casi un millar de españoles, que, uno a uno, desfilaron ante los Soberanos para estrechar sus manos y rendirles homenaje.

El acto estuvo revestido de emoción, con constantes vítores a los Reyes y escenas de gran contenido humano cuando los Monarcas se interesaban por los problemas concretos de determinados españoles.

### ALMUERZO EN VILLA MADAMA

Desde la Academia Española de Bellas Artes, los Reyes se dirigieron a Villa Madama, palacio de protocolo donde el Gobierno de Italia recibe a sus huéspedes más ilustres.

En Villa Madama tuvo lugar la comida que el presidente del Consejo de ministros, honorable Arnaldo Forlani, ofreció a los Reyes de España, con asistencia de la casi totalidad del Gobierno y los poderes legislativo y judicial.

### RECORRIDO POR ROMA

Al concluir el almuerzo, Sus Majestades los Reyes se trasladaron en automóvil al centro de la ciudad, haciendo un recorrido por diversas calles que circundan la plaza de España.

En Via Condotti numerosas personas se concentraron en las aceras y aplaudían el paso de los Soberanos, quienes, por su parte, respondían con saludos a estas muestras de afecto del pueblo romano.

Esta avenida es el corazón comercial de Roma y en ella se encuentra la capilla donde el Rey de España fuera bautizado hace cuarenta y tres años.

### RECEPCION DEL AYUNTAMIENTO

Inmediatamente partieron hacia el Ayuntamiento de Roma, sito en la colina del Campidoglio, donde el alcalde de su municipio, señor Luigi Petroselli (comunista), les dio la bienvenida y les hizo entrega de una esculturilla de la Loba capitolina, símbolo de la ciudad de Roma y del antiguo Imperio Romano.

En un breve acto en la sala principal del Ayuntamiento, Luigi Petroselli subrayó el interés común de España e Italia en la defensa de la libertad y de la democracia.

Don Juan Carlos, hablando en italiano, dijo, entre otras cosas, que su venida a Roma «más que una visita es un retorno» y añadió que su única pretensión en la capital italiana era ser recibido como buen amigo del pueblo romano.

Los Reyes firmaron en el libro de honor, y antes de abandonar el Ayuntamiento hicieron un recorrido por las distintas salas y el Museo capitolino.

### CENA OFRECIDA POR SS. MM. A PERTINI

Por la noche en el palacio de Montorio los Reyes ofrecieron una cena en honor del presidente de la República, Sandro Pertini, a la que asistieron destacadas personalidades de la vida pública italiana.

### REUNION PEREZ LLORCA-COLOMBO

Roma (Efe). — Por su parte el ministro español de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, mantuvo esta mañana una reunión con su colega italiano, Emilio Colombo. Ambos ministros trataron de los temas que más importan e interesan a la política exterior española: CEE, lucha contra el terrorismo, NATO y asuntos bilaterales.

Pérez Llorca afirmó que durante el segundo semestre de 1981 puede producirse un avance importante en las negociaciones para la integración de España en las Comunidades Europeas, y que con su colega italiano habían decidido promover la creación de un arco de países para la colaboración intensa en la lucha contra el terrorismo.

El ministro dijo también que el Gobierno italiano vería con simpatía que España decidiese solicitar la admisión en la NATO y que Roma y Madrid coinciden asimismo en la necesidad de mantener el foro de la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea «porque es —dijo— el único actual contacto del mundo occidental con el Este».

Sobre el viaje de Sus Majestades, el señor Pérez Llorca manifestó que el impresionante cariño demostrado a los Reyes es una prueba palpable del prestigio de la Democracia y de la Monarquía españolas en los países democráticos y particularmente en Italia.

En cuanto a la visita privada que harán los Reyes mañana a Su Santidad el Papa Juan Pablo II, el ministro de Asuntos Exteriores señaló que tendrá un carácter prácticamente protocolario y que las relaciones con la Iglesia las mantienen las autoridades españolas en otros niveles.

### EL CASO DE PEDRO RUBINAT

Roma (Efe). — El Rey don Juan Carlos se interesó ante el presidente de la República Italiana, Sandro Pertini, por la suerte de Pedro Rubinat, un preso español condenado a 21 años de cárcel en Ita-

lia, que nunca tuvo la oportunidad de defenderse ante los jueces.

El ministro español de Asuntos Exteriores, Pérez Llorca, no especificó qué tipo de petición habría realizado el jefe del Estado español.

Rubinat cumple prisión en la cárcel de Civitavecchia, situada 80 kilómetros al Norte de Roma, y mantiene una tenaz huelga de hambre que dura ya casi 70 días, a la que unió una huelga de sed desde el sábado último, en vísperas de la llegada a Roma de los Reyes de España.

Rubinat reconoce haber asesinado en 1972, en la ciudad italiana de Génova, al marinero Ricardo José Tercero, alias «Nicaragua», pero asegura que se trató de un crimen en defensa propia.

(Viene de primera página)

La entrevista está relacionada con la política de concertación sobre temas de Estado preconizada por el jefe del Gobierno.

Los señores Calvo Sotelo y Fraga volverán a entrevistarse la próxima semana en el palacio de la Moncloa.

Al término de la entrevista, el señor Fraga manifestó que habían tratado sobre los temas de carácter autonómico así como otros relativos a la economía, el paro, la situación militar, la integración en la NATO y el terrorismo.

En el tema de la NATO —añadió el señor Fraga— estamos básicamente de acuerdo y también hemos expuesto al presidente del Gobierno alguna preocupación que tenemos sobre diversos temas legislativos, entre otros el relativo a la Ley de Bases de la Familia que es una proposición de Coalición

Democrática y la Ley de Arrendamientos Urbanos. Vamos a continuar conversando y esperamos que estas conversaciones sean más gratas y profundas en el futuro.

«En definitiva lo que sí puedo decir es que es obvio que una UCD que quiere cumplir su programa está más cerca de nosotros que aquella UCD de antes que quería cumplir los programas de los demás».

### JOSE LUIS ALBINANA, EXPEDIENTADO POR EL P.S.O.E.

Valencia (Logos). — José Luis Albinana, ex-presidente del Consell del País Valencià ha sido expedientado por el PSOE, según ha ratificado hoy la agrupación socialista de Valencia. El expediente incluye también a seis militantes más, pertenecientes al sector nacionalista del PSOE valenciano. La cau-

sa del expediente podría ser la oposición al Estatuto de autonomía pactado entre el PSOE y UCD en Benicassim.

### DECLARACIONES DE CARRILLO

Madrid (Efe). — «La NATO no es una garantía para la democracia española. En estos momentos añade un elemento de desestabilización», dijo anoche Santiago Carrillo, en una cena con un grupo de periodistas parlamentarios.

Para Santiago Carrillo el argumento de que después del intento de golpe del 23 de Febrero es más importante para España entrar en la NATO, es totalmente ridículo. «Tenemos los casos, agregó, de los coroneles griegos, de Salazar y de los turcos, países miembros de la NATO en los que triunfó un golpe militar».

Respectivamente al viaje del señor Calvo Sotelo a Alemania Federal y la inclusión del tema del ingreso de España en la NATO en las conversaciones con el canciller de este país, Santiago Carrillo opinó que el Gobierno no se enteró de que su presidente iba a tratar este tema en el viaje, esto ha sido, afirmó, «una zancadilla para el PSOE».

Santiago Carrillo se refirió después a las claves de su conferencia política del pasado lunes en el «Club Siglo XXI».

Tras el 23 de Febrero, dijo, «las instituciones democráticas han perdido fuerza, los partidos peso y el Gobierno mismo ha perdido también una parte de la no mucha autoridad que tenía».

Con los proyectos de Ley que están llegando, señaló, casi todos con un carácter de excepción, uno puede tener la impresión «de que el Parlamento hace lo que los periodistas y escritores en el régimen pasado: se autocensuran». «La gente tiene en gran medida, dijo, la impresión justificada de que el Parlamento: «está adoptando medidas restrictivas de las libertades para que los censores nos dejen seguir reuniéndonos».

Sobre el golpe fallido de Estado seguía planeando en diversas áreas del país, Santiago Carrillo dijo que no quería entrar en interioridades que pertenecen al secreto del sumario, «pero el golpe, afirmó, se resolvió no derrocando a los golpistas militarmente, sino a través de un acuerdo con los golpistas, ya que tenían en sus manos al Gobierno y al Parlamento y una acción militar hubiera podido tener efectos graves. Por lo tanto no termina igual un golpe que ha sido derrotado por una acción militar, que el que no lo ha sido».

Se refirió a las manifestaciones que se organizaron en defensa de la democracia y dijo que hubiera sido importante lograr que las mismas fuerzas que se manifestaron aquel día desarrollaran una acción política de explicación conjunta al país de la situación y de las soluciones.

A juicio de Carrillo, UCD sola no da la imagen de un Gobierno que pueda defender las libertades democráticas.

### FELIPE GONZALEZ, A VASCONGADAS

Vitoria (Efe). — El secretario general del Partido Socialista Obrero Español, Felipe González, viajará este fin de semana al País Vasco para tomar contacto con las agrupaciones y los Comités provinciales e inaugurará los nuevos locales de su partido en Bilbao.

La visita, que no ha podido ser confirmada oficialmente fue calificada en medios próximos del PSE-PSOE como «privada».

# Entrevista Calvo Sotelo - Felipe González

## A juicio de Carrillo «UCD sola no da la imagen de un Gobierno que pueda defender las libertades»

# Miembros de la Cámara de los Comunes visitan España en misión informativa

## Según el senador socialista Fernando Morán las negociaciones con USA deben concertarse con el PSOE

(Viene de primera página)

ñol a los cinco miembros de la delegación de la Cámara baja británica, todos los grupos representados proclamaron la reivindicación de que el Reino Unido restituya a España el Peñón.

Los cinco parlamentarios —parte de los once integrantes del Comité de Asuntos Exteriores de la Cámara de los Comunes— llegaron ayer a Madrid en el marco de la encuesta que realizan sobre la cuestión gibraltareña, que les llevó anteriormente al territorio de la colonia.

La delegación parlamentaria británica coincidió con sus colegas españoles en la necesidad de instar a los respectivos Gobiernos para continuar con seriedad la negociación iniciada con el acuerdo de Lisboa entre los jefes de las respectivas diplomacias, y hacer nuevos esfuerzos para lograr una solución al diferendo.

Los representantes españoles señalaron a sus colegas británicos que el título octavo de la Constitución posibilita la integración de Gibraltar en España dotando a la colonia de una autonomía suficientemente amplia y que facilite su normal ajuste a la vida española.

Además, insistieron en que en la declaración de Lisboa se habla de la necesidad de negociar todos los aspectos del tema incluido el de la soberanía.

La delegación británica estimó que España debería haber procedido ya a la reapertura de la verja fronteriza, porque, en su opinión, la actual situación complica progresivamente el clima de los contactos para la solución del tema.

Asimismo, los cinco representantes británicos consideraron que Gran Bretaña «tiene la obligación moral de no alterar el «status» de la colonia sin contar con la opinión de la población gibraltareña».

Al término del almuerzo, Ignacio Camuñas indicó que se expusieron a los parlamentarios británicos las líneas que inspiraron la moción aprobada por el Congreso

sobre el Peñón, y donde se constata la existencia de fórmulas para asegurar los derechos de la población de la Colonia.

Después de la comida entre los dos grupos parlamentarios, Javier Rupérez, en su calidad de responsable de Relaciones Exteriores de Unión de Centro Democrático, se reunió por separado con los parlamentarios británicos, para explicar los criterios del partido gubernamental.

En este sentido, Rupérez recordó a la delegación de la Cámara de los Comunes que la verja de Gibraltar estuvo abierta hasta 1969, sin que ello hubiese contribuido a la solución del problema, y estimó que se necesita una negociación con reciprocidad mutua en las concesiones.

### EL VICEPRESIDENTE DE GUINEA PIDE MAS RESPALDO A ESPAÑA

Lima (Efe). — El vicepresidente de Guinea Ecuatorial, Florencio Maye Ela pidió más respaldado «político, económico y diplomático» de España a su país.

Maye Ela, que se encuentra de visita oficial en Lima, declaró, el martes, a la agencia «Efe» que las relaciones entre Guinea Ecuatorial y España son «excelentes».

«Lo único que Guinea precisa de España es que haya más acción y que se vean hechos reales, por la sencilla razón de que nosotros, desde el tres de Agosto de 1979 a esta parte, según las declaraciones del presidente Teodoro Obiang Nguema, siempre hemos dado trato de preferencia a España», dijo Maye.

Viernes, 1 de Mayo  
ESPECIAL  
XXI FERIA DE MAQUINARIA AGRICOLA DE LERMA  
en  
Diario de Burgos

# LOS ACUERDOS PESQUEROS CON MARRUECOS

Por Luis DE LERA

Los acuerdos de pesca concluidos entre España y Marruecos, pueden constituir las bases para que sobre ellos se asiente un porvenir de entendimiento entre los dos países, que ponga fin a la situación de enfrentamientos, más o menos solapados, y de hostilidad soterrada, que ha sido la tónica dominante en las relaciones hispanomarroquíes durante los últimos años.

Si todo acuerdo de cooperación con cualquier país tiene siempre sus ventajas para las partes en el mismo, éste puede resultar aún más positivo para España, porque, al aspecto puramente económico de su contenido, que viene a paliar en parte la dramática situación en que se encuentra nuestro sector pesquero, como consecuencia de la actitud comunitaria, se añade la serie de repercusiones políticas que tal tratado puede tener en el futuro. España, y particularmente, por lo que respecta a las Islas Canarias, se encuentra necesitada de contar con aliados en el Norte de África, puesto que los demás países de la zona favorecen las tesis disgregadoras de elementos separatistas, tales como el MPAIAC, por más que la actividad propagandística de éste ha disminuido mucho últimamente. A Marruecos, por su parte, rodeada por Argelia, que le ha mostrado repetidas veces su hostilidad; por Mauritania, de clara influencia argelina y, por tanto, poco dispuesta hacia Marruecos; y con el tumor del Polisario en el interior del territorio sahariano, le conviene también esta amistad con España para no sentirse aislado del resto de los países de la zona.

Además, para Marruecos, estos acuerdos pesqueros con España, le suponen un mayor compromiso de integración con el mundo occidental, despegándose del bloque tercermundista y con influencia soviética al que se han adscrito otros países del Magreb. Este compromiso pro-occidental ya se ha puesto de manifiesto con la ayuda que la Administración de Reagan se ha obligado a facilitar, tanto en el terreno económico como en el militar; así como con la creciente cooperación con Francia. Estos acuerdos con España subrayan la orientación adoptada por la política exterior de Rabat, y brindan al mismo tiempo a nuestro país la oportunidad de ejercer una mayor influencia en los negocios de África del Norte, pues los acuerdos sobre el problema pesquero no deben ser sino una punta de lanza de nuestra presencia en lo que otro tiempo fue protectorado español.

Desgraciadamente para España, toda la influencia que, como consecuencia de nuestra larga permanencia en Marruecos, tuvimos en un tiempo, se ha perdido casi por completo. No ha sucedido así con Francia que, además de preservar sus intereses económicos, ha sabido mantener estrechos lazos culturales con Marruecos, al igual que con todas sus ex-colonias. Si España hubiera sido capaz de mantener en Marruecos una posición análoga a la que ha sabido conservar Francia, es seguro que no se hubieran producido muchos de los problemas que nos han enfrentado con los marroquíes, desde la Marcha Verde hasta los continuos conflictos derivados de la actividad de nuestra flota pesquera en aguas próximas a las marroquíes.

Ni siquiera nos ha quedado el consuelo de llevarnos bien con los enemigos de Marruecos... Nuestra falta de entendimiento con Marruecos nos ha impedido que el Polisario nos siga considerando como culpables de la situación actual del Sahara y de su ocupación por Marruecos, y que se venga de ese supuesto agravio atentando contra nuestros pesqueros que faenan en el banco sahariano, ni tampoco ha sido bastante a impedir que Argelia atentase a los movimientos extremistas canarios que orientados hacia el separatismo —gracias a Dios impopular y falta de apoyo— ha prestado asistencia a los terroristas que perturban nuestra convivencia.

En resumen, que hasta la fecha no hemos tenido apoyo en ninguno de los países del Norte de África, cuando ello es muy necesario para España, dada la posición de las Canarias, que son objeto de tantas apetencias internacionales.

A la hora de buscar un interlocutor en el Norte de África no hay más remedio que elegir, porque, al ser países que entre sí se muestran bastante hostilidad, no es posible el entendimiento simultáneo con todos, y no cabe duda de que Marruecos es el más adecuado, tanto porque sus intereses coinciden con los nuestros en muchos aspectos, como por el hecho de que la buena vecindad con los marroquíes se derivan importantes consecuencias para la estabilidad de esas partes de España que tenemos en África; y ello por no hablar del hecho de que, mientras Marruecos ha mostrado una voluntad de integrarse —evitando sus peculiaridades— en la órbita occidental; Argelia y otros países del Norte de África se muestran más proclives hacia el bloque opuesto. Mientras Marruecos es una monarquía, Argelia tiene un régimen que favorece los movimientos revolucionarios, y en España hemos tenido prueba de su actividad en ese sentido. No es que, como se ha dicho, España y Marruecos estén condenadas a entenderse, pero de ese entendimiento pueden derivarse beneficios mutuos e importantes; y quizás estos recuerdos pesqueros sean el comienzo de un largo y fructífero camino de cooperación.

# Niños abandonados

- ★ En Colombia existen setecientos mil niños en situación de total abandono familiar
- ★ Pero en España el panorama no es más halagüeño
- ★ 30.000 niños españoles se fugan cada año de sus casas

El tema de los niños que sufren, de los inadaptables, de los abandonados, nos llega cada día de los cuatro puntos cardinales que orientan a este mundo. La cosa tiene sencilla explicación: Este mundo está concebido como un gran estadio donde todos compiten a ver quién llega primero, quién sube más alto, quién puede vencer sobre los demás. Naturalmente los niños, que son los más débiles, se llevan la peor parte. Ya pueden dictarse leyes maravillosas, que se dictan; ya pueden reconocerse derechos sacrosantos, que se reconocen; o pronunciarse escabrosos discursos y escribirse emocionantes libros sobre los niños. Da igual, la gente sigue haciendo pagar la factura a los más débiles. Los niños siguen padeciendo, y no es suficiente que usted o yo nos enternezcamos con este fejo de palabras.

## LOS NIÑOS ABANDONADOS DE COLOMBIA

Radio Bilbao ha puesto en antena un programa, inspirado en las gestiones de un sacerdote capuchino que trabaja

en Colombia, a fin de obtener padres adoptivos para unos setecientos mil niños de dicho país que se encuentran en estado de abandono. El Instituto colombiano de Bienestar Social, ha aceptado la idea del padre García Revilla para hacer esta campaña y la está apoyando con todos sus medios.

Según dicho Instituto, cada año se dan en Colombia veinte mil casos de delincuencia juvenil e infantil controlados por los tribunales. Muchos otros pueden haber que no se conocen, que no se descubren o que no se juzgan. La mayoría de estos delitos son cometidos por niños que, no teniendo otra forma de vivir, se dedican al hurto, al atraco y luchan como fieras para subsistir. ¿Dónde están los padres de estos menores? Ni se sabe. No se sabe, además que muchos de estos padres, a veces madres solteras nada más, harr de abandonar sus hijos a la ventura como único remedio a las exigencias de una vida en pobreza y miseria extremas.

Colombia, a través del citado Instituto de Bienestar Social, ha organizado el «Plan Padrinos» por el que el país está dispuesto a ceder estos niños a familias de otros países con la sola exigencia de una garantía económica y moral que asegure el futuro del pequeño.

## PERO EN ESPAÑA TAMBIEN

Pero uno se pregunta si será posible que en España se adopten niños colombianos cuando según unas declaraciones recientes en este mismo país existen 200.000 menores de diecisiete años privados de un ambiente familiar mínimo. Recientemente se ha celebrado unas jornadas sobre Inadaptación Social y Recuperación de Menores, en Madrid, en el Ministerio de Sanidad.

Datos proporcionados en dichas jornadas son como el anterior, los siguientes: Todos los años llegan a los hospitales 5.000 niños que presentan traumatismos causados por su propia familia. Muchos de ellos mueren a causa de tales lesiones. Alrededor de 30.000 niños menores de dieciséis años se fugan anualmente de sus hogares. El 75 por ciento de los presos de nuestras cárceles proceden de

centros tutelares de menores. Y el 88 por ciento de los presos proceden de estratos de población humildes situados en el 44 por ciento de ellos en zonas de alta densidad demográfica.

Esta línea histórica nos enseña que el niño normal, económicamente normal, no sufre violencia desde el primer momento de su nacimiento o no recibe el cuidado adecuado que merece. El niño que se forma en un ambiente de menores resentidos, que al llegar a una edad que pueden valerle por sí mismo tanto como lo que recibe en su casa, se escapan de él simplemente sin escrupulos a delinquir.

Es la bestia que se defiende como puede con sus garras y sus dientes. Es la víctima que encuentra más débil que él y que no puede subsistir con él. Este niño que está a su alcance, pero que él no puede controlar, pero igual de peligroso.

## MAS VALE PREVENIR

Las Jornadas de Inadaptación Social y Recuperación de menores, han tenido lugar en Madrid, a las 10 de la mañana del día 11 de mayo de 1981. El programa fue presentado por el Sr. Manuel María, Director del Instituto de Bienestar Social.

rehabilitación posterior de un delincuente». La gravedad del problema de la inadaptación social en España es tan serio como que muchos de los problemas de la delincuencia tienen su base en la falta de conciencia colectiva para prevenir la inadaptación, afirma el comité de las jornadas. Y no vale que los especialistas psicólogos o sociólogos y todos los trabajadores sociales del mundo descubran los problemas, expongan soluciones y apunten todas las verdades, si la sociedad no responde con una actitud y pautas de conducta que resuelvan de plano el problema. En Colombia y en España y en los Estados Unidos de América, una buena parte de los niños está sometida a esta violencia de la inadaptación. No los quiere nadie. No importa la ideología del país, su riqueza económica, su situación geográfica: los débiles pagarán siempre el precio del egoísmo de los fuertes.

MANUEL MARIA

(Fiel, Servicios Especiales de EFE)

Hágase suscriptor de

**Diario de Burgos**

rellenando este boletín

D. \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

Piso \_\_\_\_\_

Desea suscribirse a **DIARIO DE BURGOS** a partir del día ( ) del mes de \_\_\_\_\_ de 1981 por un período de \_\_\_\_\_ (mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: Capital: 700 pts. el mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.100 pts.; Semestral, 4.200 pts.; Anual, 8.400 pts.**

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

# EL PELIGROSO MITO DEL DARWINISMO SOCIAL

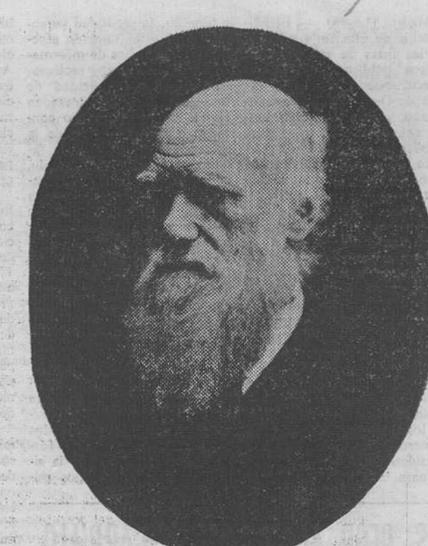
LA IDEA DE FORJAR UNA ELITE DE SUPERDOTADOS QUE GOBIERNE AL MUNDO VUELVE A ALCANZAR A UN PREMIO NOBEL: MC FARLANE BURNET.

El médico australiano McFarlane Burnet —Premio Nobel de 1960— acaba de alcanzar una teoría que revive peligrosamente los más nefastos aspectos del darwinismo social que conoció su máximo apogeo a comienzos de nuestro siglo.

La idea clave de Burnet insiste en lo que ya sabíamos acerca del papel de los genes en el comportamiento humano y, en definitiva, no nos aporta nada nuevo. Su originalidad radica más en el aspecto sociológico que en el científico. Burnet sostiene que las diferencias del nivel intelectual entre los hombres de diferentes clases sociales y de distintas razas es fundamentalmente de origen genético. No duda, por ejemplo, que los negros americanos son inferiores a los blancos por razones genéticas y no de educación. A su juicio la criminalidad y el auge de las enfermedades mentales que aqueja a las grandes sociedades industrializadas tienen un origen genético que se podría evitar si se modificara profundamente la moral y las costumbres de nuestra época.

Su teoría es la siguiente: durante la primera época de la Humanidad —como en el período de la evolución de los primates—, el 80 por ciento de los hijos morían antes de alcanzar la edad de la reproducción. De esta manera, sólo se reproducían los seres fuertes porque los débiles ya habían muerto. La «selección natural» de que hablaba Darwin se encargaba, pues, de velar por el vigor físico y mental de la especie. Pero esta selección natural que operaba tan eficazmente en la primera época de la Humanidad ya no ejerce su función porque el hombre con su ciencia y su política social ha cambiado totalmente las condiciones de vida y de higiene de las grandes masas de la población de las sociedades industrializadas. En las grandes naciones de Europa y América sólo muere el 5 por ciento de la población antes de la edad de la reproducción y de esta suerte se va acumulando toda una gran masa de individuos inferiores en lo que respecta a salud, inteligencia y agresividad.

El ideal del señor Burnet sería intervenir directamente en el control de la reproducción humana para evitar el nacimiento de los individuos físicos y mentalmente débiles o ineptos. Afortunadamente el médico australiano se da perfecta cuenta que sus ideales son muy difíciles de llevar a cabo porque, según nos dice, los débiles suelen tener más hijos que los fuertes y además no aceptarían las pruebas y las experiencias técnicas que él propone. El proyecto de Burnet propone analizar lo que denomina el coeficiente de dominancia de cada sujeto es decir, su capacidad para alcanzar las finalidades deseadas y su fuerza para sobrepasar a otros competidores. De esta manera llegaríamos a conocer el grado de superioridad de cada ser humano. Porque, como dice Burnet, si en los laboratorios se mide el grado de agresividad de los ratones ¿por qué no hacer lo propio en los hombres? Si se llevasen a cabo estos



En la gráfica el científico Darwin, creador de la «Selección natural». Ahora un premio Nobel ha alcanzado una teoría que revive peligrosamente los más nefastos aspectos del darwinismo social. — (Foto Efe)

análisis en todo el mundo sabríamos quién debe mandar en cada nación y a quién la toca obedecer. En sus libros y artículos este nuevo darwinista pugna por el establecimiento de una «meritocracia» en la cual una élite de superdotados detentaría el poder mientras una enorme muchedumbre de hombres normales tendría que limitarse a obedecer.

Muchos hombres de ciencia piensan que la biología y la genética actual se presta lamentablemente a la construcción de estas descarriadas mitologías que pueden tener, no obstante su patente aberración, gravísimas consecuencias sociales.

ALBERTO DEL CAMPO

(FIEL - Servicios Especiales de EFE).



El triste problema de los niños abandonados. — (Foto EFE-FIEL).

# UN PARQUE SUBMARINO EN GRAN CANARIA

El proyecto ha sido ya aceptado por el Patronato de Turismo de Las Palmas

La creación de un parque submarino en la isla de Gran Canaria, una bien acogida por organismos tanto oficiales como privados, ya que el acatamiento de una pequeña zona de aguas profundas proporcionaría grandes beneficios para el mantenimiento del equilibrio biológico natural y para el turismo, el deporte, la enseñanza y la recreación.

La idea de un parque submarino ha partido del Centro de Estudios Turísticos de Gran Canaria, que ha presentado el proyecto ante el Patronato de Turismo de Las Palmas que ha aceptado la creación de este parque.

Para su ubicación se ha escogido una zona de la playa de las Canteras y ello se debe a que no es muy extensa, perfectamente vigilable y permite una lucha más activa en favor del medio marino. Los estudios realizados hasta el momento sobre la fauna submarina de las Canteras han dado como resultado una gran riqueza de especies, tanto de invertebrados como vertebrados, con una clara influencia de otras áreas, tal como puede demostrarse por la presencia de especies de origen nórdico, antillanas y surafricanas, según el informe del Centro de Tecnología Pesquera de Gran Canaria.

## REGENERACION DE LAS CANTERAS

La bahía de las Canteras reúne una serie de características que permiten el establecimiento de un parque submarino en esta zona, ya que la proximidad a la capital gran canaria, permite el cumplimiento de las normas de conservación así como una mayor facilidad para el disfrute de los ciudadanos.

Llevarlo a cabo con estricto rigor las normas de conservación de este parque se podría parar el ritmo de degradación de la playa de las Canteras, —si es posible— hasta el punto de abundante variedad de especies biológicas existentes en la misma en épocas pasadas.

A la amplia variedad de especies diferentes de pesca y de invertebrados del más alto interés zoológico y botánico, hay que añadir que en el aspecto científico para el parque submarino se propone la profusión de algas macroscópicas de diversas especies. Sobre las condiciones físicas hay que destacar que las corrientes no son intensas, punto importante para un parque submarino.

La zona está sometida también a la acción directa de los vientos dominantes, dejando siempre, incluso en los momentos de mayor oleaje, áreas de absoluta calma que permitirían no interrumpir las actividades de los buceadores o científicos que desean trabajar sistemáticamente sobre las especies ubicadas en sus aguas.

## PARQUE DE PROTECCION PARCIAL

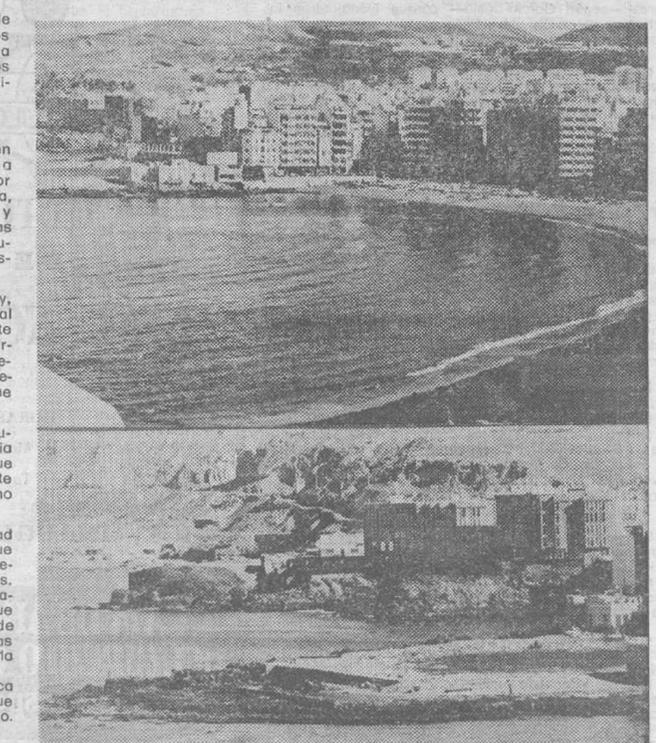
Los antecedentes que se conocen en Canarias en base los estudios parten de 1971 en Fuerteventura a instancias del Sr. M. Pizarro y los realizados por la Asociación Canaria para la Defensa de la Naturaleza, con instituciones internacionales, agencias nacionales y propietarios locales, tratando de salvar algunas zonas de costas canarias, para la conservación de las comunidades existentes, para fines científicos y para el disfrute de todos.

De las tres concepciones de parques existentes hoy, desde el tipo de reserva, a los de Protección Parcial y Protección Total o Integral, se propone para este parque submarino de Las Palmas el de protección parcial aunque en su momento, habrá de establecerse, según convenga, zonas de protección total, así como reservas no permanentes o rotativas, con objeto de que se puedan utilizar alternativamente.

Dada la proximidad del parque a una zona concurrida, no sólo por bañistas y turistas, sino por la colonia de pescadores de bajura, tanto la marcación del parque como las reglas que rigen, han sido cuidadosamente estudiadas, de forma que no sólo no perjudiquen, sino que produzcan un beneficio.

Esta parte de la costa recibe además gran cantidad de movimiento en sus aguas, particular situación que favorece el desarrollo y conservación de la fauna, ofreciendo gran cantidad de nutrientes, nitrógenos y fosfatos. Por todo ello, las anémonas, algas, así como invertebrados y peces pueden vivir y multiplicarse, al igual que seres minúsculos en las pequeñas infructuosidades de la conocida Barra de la Playa de las Canteras y las diferentes bajuras que se encuentran repartidas por la zona.

En la actualidad, está prohibido el fondeo y pesca de arrastre en esta zona, circunstancias éstas que potencian la solicitud de creación del parque submarino.



EUROPA PRESS

# Hacienda publicará en Diciembre la lista de infractores de renta

También se dará a conocer la situación fiscal de aquellas personas que ostenten cargos públicos

Madrid (Logos). — El Ministerio de Hacienda publicará las listas de infractores y cargos públicos relativas al ejercicio de 1979 dentro del mes de Diciembre del presente año, y en el primer trimestre del año siguiente se dará publicidad a las listas del ejercicio de 1980, de acuerdo con el texto del proyecto de ley que se debatirá en el Parlamento después del 7 de Mayo, fecha en que finalizará el plazo de presentación de enmiendas.

El proyecto de ley, en su preámbulo, y según la exposición del ministro de Hacienda en el debate sobre supresión de la publicación de listas señala la escasa eficacia que se ha observado después de diez años de publicidad de las mismas. Prácticamente no se han presentado denuncias basadas en los datos publicados, gran número de contribuyentes han considerado la publicidad lesiva para la intimidad personal

y familiar, la seguridad personal se ha visto también afectada y los medios de información que hace años reclamaban completa publicidad de los declarantes demandan ahora, en gran parte, lo contrario. El conocimiento de la situación económica de la familia, explica el preámbulo, constituye un derecho íntimamente unido a la situación económica de la misma, que solamente deberá compartir con la administración tributaria en virtud de sus relaciones fiscales. Cualquier extensión de este conocimiento, según han alegado gran número de contribuyentes, puede dar lugar incluso a alteraciones en las relaciones familiares, personales y profesionales.

De acuerdo con estas premisas el proyecto se propone sustituir la publicación masiva e indiscriminada de todos los declarantes por otra fórmula que sólo divulgue la situación fiscal de cargos pú-

blicos e infractores, en términos generales. En concreto, el proyecto establece que la Administración, dentro de los tres primeros meses del ejercicio siguiente al de la declaración, publique las bases declaradas y cuotas ingresadas relativas al Impuesto sobre patrimonio, relativos a dos grupos de contribuyentes.

En el primer grupo figuran los que ostentan cargos públicos no profesionales a excepción de alcaldes y concejales de Municipios inferiores a 15.000 personas. Asimismo, en este grupo se encuadran los presidentes y demás miembros de los Consejos de Gobierno de las Comunidades autónomas y entes preautónomos y por último, las personas designadas para ocupar cargos mediante real despacho o real decreto.

En el segundo grupo figuran, en primer lugar, las personas que hayan sido objeto de sanción por infracción u omisión por falta de declaración tanto en el Impuesto de la Renta como en el del Patrimonio. También figuran los contribuyentes que hayan incurrido en infracción por omisión como consecuencia de haber ocultado ingresos, falsado gastos o deducciones, siempre que la cuota líquida ocultada y descubierta representa más del diez por ciento de la cuota líquida declarada o supere la cifra de 100.000 pesetas en el caso del IRPF o 50.000 en el caso de Impuesto sobre el Patrimonio de las personas físicas.

Por último serán incluidas en la publicación las personas que hayan sido objeto de expediente por infracción de defraudación. Las calificaciones de infracción requerirán resolución firme en vía administrativa y se publicarán las bases y cuotas declaradas y las descubiertas así como la sanción impuesta. En el caso de infracción simple por falta de declaración sin liquidación positiva se publicarán los nombres y apellidos de los infractores y la sanción impuesta.

Madrid (Efe y Logos). — A mediodía de hoy se ha celebrado el acto de toma de posesión de Carlos Bustelo como presidente del INI, en sustitución de José Miguel de la Rica.

Asistieron al acto los ministros de Industria y Energía, Economía y Comercio, Hacienda, Obras Públicas y Urbanismo y Defensa, así como el gobernador del Banco de España y, en representación del presidente Calvo Sotelo, su secretario de Estado, Matías Rodríguez Inchauste.

Estuvieron presentes, asimismo, diversos altos cargos de Ministerios económicos, presidentes y directivos de empresas públicas, empresarios y políticos. Entre éstos se encontraban los dirigentes socialistas Luis Solana y Miguel Boyer.

Tras el juramento de Carlos Bustelo, el presidente saliente, José Miguel de la Rica, dirigió unas palabras de despedida.

«El INI puede y debe ser potenciado en el marco de la constitución», dijo Carlos Bustelo al tomar posesión de su cargo manifestando que el INI «no debe convertirse en campo de batalla de una polémica política»

ideológica, porque una polémica sobre la empresa pública en términos ideológicos no contribuye a clarificar sus problemas y encontrar las soluciones, sino más bien todo lo contrario».

Cerró el acto el ministro de Industria y Energía, Ignacio Bayón, quien destacó el papel fundamental que corresponde al INI en la reestructuración industrial del país y se refirió a la necesidad de modificar «modos y legislaciones» para adecuar el funcionamiento del sector público a las actuales circunstancias económicas porque «concluyó— el sector público debe ser ahora más que nunca ejemplar».

## LA «CEPYME»

### CON CALVO SOTELO

Barcelona (Logos). — «Sóis el tejido conjunto de la economía española» ha dicho el presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, dirigiéndose al Comité ejecutivo de la Confederación Española de la Pequeña y Mediana Empresa CEPYME, a cuyos miembros ha recibido durante una hora en audiencia esta mañana presididos por su titular Javier González Estefani.

En el transcurso de la entrevista el presidente de CEPYME expuso a Calvo Sotelo los principales problemas que aquejan en este momento a las pequeñas y medianas empresas españolas y a los empresarios autónomos, destacando entre ellos el de la financiación.

Calvo Sotelo agradeció al Comité ejecutivo de CEPYME su presencia y solidaridad en la aceptación del reto que supone la superación de la crisis económica y afirmó, que junto a consideraciones económicas y sociales de otro orden no se puede olvidar que «sóis —dijo— el tejido conjuntivo de la economía española». El presidente del Gobierno expresó su voluntad de estudiar en profundidad sus problemas y para ello invitó a fijar, a los niveles oportunos, los cauces de diálogo y comunicación para tener en cuenta a las pequeñas y medianas empresas españolas a través de CEPYME, siempre en todos aquellos problemas que puedan afectarlos.

## A CORTO PLAZO PUEDE REDUCIRSE EL PRECIO DEL PETRÓLEO

Madrid (Logos). — «La política de abastecimiento de energía importada se está estableciendo a través de acuerdos a medio y largo plazo, para superar coyunturas al alza o a la baja en beneficio de las dos partes contratantes, equilibra y a los fuentes geográficas con especial consideración hacia nuestras relaciones tradicionales con Iberoamérica y el mundo árabe. No menos del cincuenta por ciento de nuestras necesidades se están canalizando con acuerdos de Gobierno a Gobierno». Esto ha dicho Ignacio Bayón, ministro de Industria y Energía en la clausura de las Jornadas de Economía y Energía.

El ministro comenzó su discurso mencionando la sensible reducción en las tensiones del mercado debido a la reducción de la demanda de petróleo del mundo occidental que ha ocasionado una rebaja en los precios del mercado libre.

«A corto plazo es posible —dijo el ministro— que las fuerzas del mercado, ayudadas por la decisión saudí de mantener la actual cuota de producción de crudo, consoliden la actual tendencia a reducir el precio medio del mercado, que se restablezca la disciplina de precios en la OPEP y se llegue a una fórmula racional de revisión de precios».

## FERNÁNDEZ ORDOÑEZ VISITA UN NUEVO PENAL

Puerto de Santa María (Cádiz) (Efe). — El ministro de Justicia, Francisco Fernández Ordóñez, ha visitado esta tarde el penal del Puerto de Santa María (Cádiz). Por la mañana visitó las obras del nuevo penal, que a partir del mes que viene albergará a más de 500 presos.

El ministro conversó en privado con más de quince presos, y se interesó por su régimen de vida, por las condiciones que cumplen, por el trato que reciben y el ambiente en que se encuentran.

Las entrevistas se celebraron en las propias celdas de corrección, con presos difíciles.

El ministro conversó también con unos setenta funcionarios de la prisión, a los que felicitó porque advertían un ambiente relajado y sereno dentro del penal, y les recordó que posiblemente en el próximo Consejo de ministros sea tratado y tal vez aprobado el reglamento penitenciario.

## «ES PEOR FUMAR UN CIGARRILLO QUE ESTAR EXPUESTO VARIOS AÑOS A LA CONTAMINACION»

Opinión del Dr. García - Cosío

Madrid (Colpisa). — «Fumar un pitillo es lo mismo que estar expuesto durante muchos años a la contaminación atmosférica desde el punto de vista del pulmón», ha manifestado a Colpisa el doctor Manuel García - Cosío Mir, que lleva trece años trabajando en Estados Unidos y Canadá. Desde hace menos de un año, el doctor García-Cosío pertenece a la división de Respiratoria, de la que es jefe del Servicio de Fisiología del Royal Victoria Hospital de la Mc Hill University de Montreal (Canadá).

En la combustión de un cigarrillo se respira lo mismo que en varios años bajo la contaminación. Ahora claro quien fuma y además vive en una zona contaminada está mucho más expuesto que quien no fuma. A mí no me cabe la menor duda de que fumar produce enfermedades pulmonares mucho más severas que vivir en un ambiente muy contaminado».

Aunque sólo entre 10 y 15 fumadores terminan enfermos crónicos pulmonares «eso no disculpa a los fumadores —según García-Cosío— porque luego están los enfermos de cáncer de pulmón y otras múltiples derivaciones que ahora se están estudiando».

En torno a la diferencia entre cigarrillos y puros o pipa, la dividió: «Hay fumadores primarios que emplean directamente a fumar en pipa o puros, y no tragan el humo, y los secundarios que se pasan del cigarrillo al puro y la pipa. Los primeros no tragan el humo y corren muy pocos riesgos. Los segundos sí lo tragan da igual que fumen una cosa que otra».

También comenta que «desde el punto de vista de la enfermedad pulmonar obstructiva, no hay diferencia entre cigarrillos negros o rubios. Depende del proceso de elaboración, de la hoja de tabaco y de otros muchos factores para que haga mayor o menor daño».

Sobre la influencia de los fumadores sobre los no fumadores precisa «que si bien no se trata de un problema de gran magnitud, lo cierto es que los no fumadores tienen derecho a no estar expuestos al humo de los demás. En Norteamérica hay una tendencia constante a separar fumadores y no fumadores, y una legislación muy avanzada en algunos Estados en este aspecto».

No se olvida el doctor García-Cosío de establecer la influencia de las industrias productoras de cigarrillos para que éstos sigan manteniendo el mercado «porque se mueven grandes intereses económicos. De todos modos en Estados Unidos se ha conseguido que no se ofrezca publicidad de cigarrillos, que se inscriba una seria advertencia en cada cajetilla sobre lo grave que es para la salud y en general la tendencia del número de fumadores es a bajar».

Se manifiesta claramente partidario de este tipo de campañas estatales y de educar a los niños, no prohibirles, en este sentido. Que visiten hospitales y vean el resultado que ha producido fumar en un enfermo. Esta técnica ya se está aplicando en algunos países y espero que dé resultados positivos en el futuro».

«Yo creo que lo mejor es no fumar nada. Si pudiésemos controlarnos con dos o tres cigarrillos al día sería aceptable. Pero como no es posible lo mejor es no hacerlo. Y no hay mejor manera de dejar de fumar que querer dejarlo. Es un problema de voluntad, exclusivamente. Tengo que decir que entre una persona que no fuma y otra que lo hace, las diferencias en cuanto a rendimiento pulmonar son muy acusadas».

## El lunes, Marruecos pondrá en libertad a los pesqueros españoles

### Favorables perspectivas comerciales entre los Gobiernos de Brasilia y Madrid

Rabat (Efe). — Avanzada la noche de hoy el embajador de España en Rabat, Alfonso de la Serna, ha manifestado a «Efe» que el ministro marroquí de Pesca, Bensalem Smill ha asegurado que los pesqueros españoles quedarán en libertad el próximo lunes.

La entrevista que el ministro

y el embajador han mantenido hoy en Casablanca ha durado dos horas.

La negociación ha sido difícil y dura puesto que la intención del nuevo ministro marroquí de Pesca era la de extremar la severidad y hasta existía una intención de elevar las multas y retener los barcos como sanciones disciplinarias y complementarias.

En gesto de especial amistad y cordialidad —según el embajador español— el ministro ha accedido a que los barcos queden en libertad el próximo lunes.

El ministro ha manifestado que la retención de los barcos se debe a su deseo de hacer observar estrictamente las normas del acuerdo pesquero hispano-marroquí y para evitar que vuelvan a producirse nuevas infracciones.

## FAVORABLES PERSPECTIVAS COMERCIALES ENTRE ESPAÑA Y BRASIL

Brasilia (Efe). — «Las perspectivas comerciales entre España y el Brasil en el gremio pesquero son favorables» ha declarado hoy miércoles en Brasilia, el señor José Ubralajara, superintendente de desarrollo de la pesca (S.U.D.E.P.E.).

«En 1980, el Brasil vendió a España por importe de cerca de diez millones de dólares USA en productos pesqueros y para este año se prevé que estas ventas alcancen los quince millones», añadió el Sr Ubralajara.

Ha resaltado, asimismo, los acuerdos signados el martes en Madrid, por empresas brasileñas de pesca para el arrendamiento de barcos españoles y aumento de las exportaciones a España.

Por otra parte, el Ministerio de Agricultura ha informado en Brasilia que, luego de la visita del titular de la cetrera a España, las exportaciones brasileñas del sector pesquero a España «pudieran incrementarse considerablemente».



**ESCULTURAS DE J. M. ACUÑA**

HORAS DE VISITA:  
Mañana: 12 a 2.  
Tarde: 6 a 9.

**HOY, INAUGURACION**

**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**  
Aula Espolón

## Ulster: el enviado del Papa no logró convencer a Sands para que deje la huelga de hambre

Belfast (Efe). — Los intensos esfuerzos del enviado papal, John Magee, para lograr una solución al conflicto creado por la huelga de hambre de Bobby Sands no dan por ahora resultados positivos, después de veinticuatro horas de conversaciones.

Magee se reunió hoy por segunda vez con Sands e hizo lo propio con otros tres huelguistas de hambre, uno de los cuales, Francis Hughes, se encuentra en su 46 día de protesta y se debilita progresivamente. Según fuentes próximas a los presos republicanos, el padre Magee pidió a los huelguistas que cesen en su protesta, apelando a su fe cristiana.

Magee se entrevistó también con el ministro para Irlanda del Norte, Humphrey Atkins, el cual anunció esta tarde que el Gobierno británico sigue decidido a no ceder y que no hay opción a ningún cambio de actitud ni a ninguna negociación.

Lo que está siendo evidente es que la labor de John Magee, asesor político del Papa, tiene un cariz mucho más mediador de lo que en principio se dijo. El enviado del Papa ha declarado que mañana informará a Juan Pablo II de sus conversaciones en Belfast, que han producido, por cierto, malestar entre políticos y líderes religiosos protestantes.

Miembros del «Comité pro-presos de los bloques H», donde están recluidos los miembros del IRA, han dicho esta tarde en una rueda de Prensa que Magee «trata de hallar un terreno común entre el Gobierno y los huelguistas de hambre para llegar a una solución».

El ambiente en Belfast es de gran tensión.

Las medidas de seguridad se han multiplicado, las calles están poco transitadas, la presencia policial es muy patente y se recibe la impresión de que

todo el mundo está alerta, preparado para un conflicto serio. Anoche hizo una demostración de fuerza la «Asociación de Defensa de Irlanda del Norte», organización protestante extremista para demostrar que cuenta con poder suficiente para controlar los barrios de Belfast. Varios dirigentes políticos protestantes se entrevistaron con Atkins para expresarle sus temores ante la situación. Ian Paisley ha pedido al ministro que envíe refuerzos al Ulster.

La población civil se está aprovisionando de alimentos y medicinas. En los barrios protestantes se ha dicho que es muy posible la formación de comités de defensa en previsión de ataques republicanos. La comunidad católica se prepara para afrontar un estado de guerra. Existen planes de evacuación de niños de hasta 15 años al Eire y se han formado comités ciudadanos en los barrios. El núcleo de la comunidad católica tiene planes para apoderarse de excavadoras y formar trincheras.

En el caso probable de que Bobby Sands muera la tensión se desatará en el Ulster.

Mientras, el huelguista ha presentado una querrela contra el Gobierno británico ante la Comisión de derechos humanos, la cual comenzará a debatir el asunto el próximo día 7 de Mayo. El grupo socialista del Parlamento europeo pidió hoy a Margaret Thatcher que interviniera en la crisis. En un telegrama enviado a Londres desde Bruselas, los 2 diputados socialistas afirman que la primer ministro podría enviar un representante para hablar con Sands y romper el actual estancamiento de la crisis.

También el primer ministro india, Gandhi, ha apelado a su colega británica en el mismo sentido.

## COLECTA ENTRE LOS CATOLICOS SUIZOS PARA SUFRAGAR EL VIAJE DEL PAPA

### La ética en el Arte, tema del discurso de S. S. en la audiencia general de ayer

Ciudad del Vaticano (Efe). — Su Santidad el Papa Juan Pablo II volvió a hablar hoy en el Vaticano sobre los «problemas éticos que afectan al Mundo del arte», especialmente en lo que se refiere al desnudo artístico.

Ese problema ético —dijo el Pontífice en la audiencia general celebrada a última hora de la tarde en la plaza de San Pedro ante más de 30.000 personas— impone límites, que no pueden rebasarse al tomar el cuerpo como tema o modelo de la obra artística o de la reproducción audiovisual, si no se quiere caer en la pornografía o pornografía.

«No puede olvidarse —añadió el Pontífice— que el llamado naturalismo o realismo artístico no está fuera de toda norma moral, sino que ha de ajustarse a la verdad integral del cuerpo y de la regularidad del don entre hombre y mujer».

El Papa observó seguidamente que «no es que con ello se mantenga una mentalidad puritana o un estrecho moralismo, sino que así se defiende un área importantísima de valores

plenamente humanos, que no pueden ser destruidos en el corazón del hombre y en su modo de mirar, que ha de estar de acuerdo con los preceptos de limpieza interior proclamados por Cristo».

### COLECTA EN SUIZA

Berna (Efe). — La visita del Papa a la Confederación Helvética será sufragada por una colecta que se hará los próximos días 16 y 17 de Mayo en todas las Iglesias católicas suizas.

La Conferencia Episcopal suiza anunció hoy aquí que los gastos de la visita de Su Santidad Juan Pablo II del 31 de Mayo al 5 de Junio próximos ascenderán a dos millones de francos (alrededor de 100 millones de pesetas).

Por otro lado no se ha recibido ninguna petición del teólogo suizo Hans Kung, desautorizado por el Vaticano, para participar en los contactos con el Sumo Pontífice, según indicó el secretario de la Conferencia Episcopal.

## AYER SE REUNIO EL PLENO DEL COMITE CENTRAL DEL PARTIDO COMUNISTA POLACO

### La segunda vuelta de las elecciones francesas se prevé muy equilibrada

Varsovia (Efe). — El pleno del Comité central del Partido Comunista polaco se ha reunido hoy en Varsovia para fijar las directrices de ese organismo sobre los nuevos estatutos y la fecha de su congreso extraordinario.

En la reunión de hoy tampoco se excluyen los cambios de cargos importantes en la dirección del partido, debido a las tensiones y escisiones.

El borrador, que contiene los cambios de los estatutos para afianzar definitivamente el proceso de reforma e nel país, será objeto de especial controversia en la sesión.

Por otro lado, el antiguo dirigente sindical Edmund Baluka, que se encontraba bajo la protección de «Solidaridad» tras su regreso ilegal a Polonia, se ha puesto a disposición de las autoridades judiciales.

Baluka fue jefe del comité de huelga de los astilleros Warski de Szczecin en 1970. En 1973 solicitó asilo político en

España. Posteriormente vivió en Francia y Bélgica y el pasado día 21 solicitó la protección de «Solidaridad» en su antiguo centro de trabajo de Szczecin. La Fiscalía del Estado que acusa a Baluka de actividades contra Polonia realizadas en el extranjero, ha decidido no someter al ex-dirigente sindical a prisión preventiva.

Baluka abandonó anoche el recinto de los astilleros Adolf Warski después que representantes de todos los trabajadores de la empresa decidieran, tras cinco horas de discusiones que el ex-dirigente tenía que responder ante las autoridades polacas de las acusaciones pendientes contra él.

### LOS APOYOS A GISCARD Y A MITERRAND ESTAN EQUILIBRADOS: LA SEGUNDA VUELTA SERA REÑIDA

París (Efe). — Tres días después de la primera vuelta de las elecciones presidenciales francesas, el balance de los apoyos que tendrán Giscard d'Estaing y Mitterrand en la segunda permite prever un resultado final muy equilibrado y, por lo tanto, una lucha enconada en lo que queda de campaña.

El actual presidente recibió el apoyo personal de sus ministros gaullistas y del candidato del partido neo-gaullista RPR, Jacques Chirac.

Ni Michel Debre, ni Marie France Garaud hicieron aún ninguna sugerencia, reservándose la posibilidad de pronunciarse dos días antes del segundo escrutinio.

Mitterrand cuenta con el sosten, claramente expresado por sus dirigentes, del Partido Comunista y de los sindicatos CGT (comunista), CFTD (tendencia socialista) y FEN (Federación de Educación Nacional, tendencia Izquierdas).

Algunas personalidades del campo gaullista se pronunciaron por el candidato socialista.

Mitterrand cuenta con los votos de los gaullistas de izquierda y de los monárquicos de Renouvin, presidente de la «Nueva acción monárquica».

### TURQUIA SUSPENDE UN ENCUENTRO DIPLOMATICO CON GRECIA

Atenas (Efe). — Las relaciones greco-turcas han sufrido un nuevo revés tras la decisión de Ankara de suspender la reunión de secretarios generales de los Ministerios de Exteriores de los dos países, prevista para hoy y mañana en Roma.

Este encuentro era preparatorio del que mantendrán el próximo día tres en Roma los ministros de Exteriores de los dos países. La decisión turca de suspender el encuentro parece una reacción clara a la manifestación pro-armenia registrada el pasado día 19 en Atenas.

## NUEVO ATAQUE AEREO ISRAELI EN EL LIBANO

### Se concede gran importancia a la mediación del ministro sirio de Asuntos Exteriores

Beirut (Efe). — La aviación israelí volvió a bombardear este mediodía algunas localidades del Sur del Líbano, en el sexto ataque aéreo del mes. Radio Beirut afirmó que, antes del bombardeo, los aviones sobrevararon la capital libanesa, y que la incursión estuvo dirigida contra Nabatiyeh, Ajdar, Jormak y Aychiyeh. En un

comunicado israelí se afirma que todos los aparatos regresaron a sus bases, y que cuatro horas después se produjo la reacción palestina consistente en envío de misiles sobre los pueblos del Oeste de Galilea, sin causar víctimas. La agencia palestina «Wafa» había dicho que la defensa antiaérea palestina había alcanzado a uno de los aviones israelíes, el cual fue visto envuelto en llamas.

Hoy se ha sabido el comunicado oficial de Siria al ataque israelí de ayer. Siria anunció el ataque de los aviones contra dos helicópteros sirios. El portavoz manifestó que estas acciones constituyen una grave escalada del conflicto y que Siria hace responsable a Israel de las posibles consecuencias.

### ESTADOS UNIDOS ADVIERTE AL GOBIERNO ISRAELI

Los Estados Unidos han advertido al Gobierno israelí que el Estado judío «no ha recibido luz verde para promover acciones militares en Libano», afirmó hoy el portavoz del Departamento de Estado norteamericano, Deane Fischer, tras conocerse la incursión de la aviación israelí en la que fueron derribados dos helicópteros sirios.

Estados Unidos reitera su petición a todas las partes implicadas en el conflicto, «incluidos los soviéticos», para ejercer máxima reserva a fin de que cesen las acciones bélicas.

La advertencia norteamericana se produce después de la afirmación hecha por Tel Aviv en el sentido de que acudiría en auxilio de los cristianos libaneses en el Norte y en el Este, si persisten las acciones militares sirias. Begin dijo hoy al embajador estadounidense en Israel que su Gobierno no permitirá que «a los cristianos del Libano les ocurra en 1981 lo que al pueblo judío en la Europa nazi de 1940». Ayer, el Consejo de ministros resolvió directamente en la guerra entre los sirios y los cristianos del Libano.

### HACIA UNA SOLUCION PACIFICA

La misión en Beirut del mi-

## LA GENIAL ACTUACION DE REAGAN EN EL CAPITOLIO HA IMPULSADO A SU PLAN DE RECUPERACION

### A pesar de la furiosa crítica demócrata, todos reconocen la habilidad del presidente

Washington (Por Rafael Ramos de «Efe»). — Ronald Reagan estuvo genial en su dramático papel de capitán herido que vuelve a hacerse cargo del barco y el premio a su actuación, ya que no a un Oscar de Hollywood, puede ser la aprobación de su controvertido plan económico.

Ronald Reagan, con golpes de efecto que sólo un actor es capaz de dar, puso en pie doce veces al Capitolio y recogió algunas de las más estruendosas ovaciones proporcionadas por el Congreso de los Estados Unidos.

Los republicanos han alabado el discurso de Reagan como «el mejor pronunciado jamás» y los demócratas han criticado duramente su contenido y la inexactitud de las cifras mencionadas en él.

Pero unos y otros han tenido que reconocer que la actuación del presidente fue sensacional y que logró plenamente su objetivo de impulsar de nuevo el plan de recuperación económica que está estudiando el Congreso.

Ronald Reagan recurrió en su mensaje a la retórica de espíritu patriótico que con tanto éxito utilizó en su campaña electoral: «Yo estoy restablecido de mis heridas,

pero la nación no lo está de las suyas. Es necesario que actuemos ya, con urgencia, y ello implica la inmediata aprobación de mi programa económico. «Sociedades enfermas no producen hombres como los dos astronautas que llevaron a final feliz la misión del transbordador espacial Columbia, ni como el agente Tim McCarthy, que salvó mi vida poniendo su cuerpo en la trayectoria de una bala destinada a mí. La norteamericana no es una sociedad enferma», declaró Reagan en el Congreso y ante las cámaras de la televisión. Reagan preparó minuciosamente su primera aparición pública después del atentado, consciente de la importancia que tiene su imagen de presidente.

En la mañana del martes, Reagan se reunió en la Casa Blanca con todos sus asesores y les pidió que le ayudarían a encontrar «golpes de efecto» con que llegar al corazón del Congreso y el pueblo norteamericano.

La opinión, hoy, de los comentaristas políticos de Washington, es que su actuación en el Capitolio ha servido para dar un impulso decisivo al plan de recuperación económica y ha garantizado al presidente una «se-

gunda luna de miel» con la crítica y el legislativo.

### FURIOSA REACCION DEMOCRATA

Washington (Efe). — Mientras los republicanos opinan que el discurso de Ronald Reagan es «el mejor que ha pronunciado en su vida», los demócratas criticaban de forma extraordinariamente dura las palabras del presidente.

«El mensaje de Reagan al Congreso y al pueblo norteamericano estuvo plagado de inexactitudes y de conclusiones erróneas», afirma el presidente de la Cámara de Representantes, Tip O'Neill. «Hay que reconocer la gracia oratoria del presidente y su habilidad, pero un político tiene que negociar, ceder en unos puntos para ganar en otros, y el titular de la Casa Blanca no lo está haciendo», dijo el influyente senador Edward Kennedy.

«El presupuesto solicitado del Congreso por Ronald Reagan no sólo es deficitario, sino que desatiende necesidades vitales de los norteamericanos en terrenos tan importantes como la sanidad y la educación, y por eso no puedo apoyar el plan del presidente», comentó Tip O'Neill.

**TRICOTOSAS**

**PASSAP**

**Empisal**

**brother**

Tenemos para Vd. la mayor gama de máquinas, accesorios y complementos.

**GARRIDO** Lanar **TOBAR**

Vitoria, 27 - Tel. 203129 Mtz. del Campo, 3

Fco. Grandmontagne, 2 Tel. 201515

## LOCAL Y PROVINCIAL

## MUEREN TRES SOLDADOS EN ACCIDENTE

El coche en el que viajaban chocó con un camión y un turismo, en Cogollos

Tres soldados perdieron la vida ayer tarde en un trágico accidente de circulación ocurrido en el término de Cogollos.

Alrededor de las ocho menos cuarto de la tarde, a la altura del kilómetro 220 de la carretera nacional Madrid-Irún, en el mencionado término, el turismo matrícula M-1073-AP, conducido por Francisco Pérez Cerrada, de 20 años, soldado, entró en colisión con el camión articulado matrícula BU-0544-F, conducido por José Luis Pérez González de 36 años y a su vez con el turismo M-5990-CN, a cuyo volante iba Juan Manuel García Ibeas, de 25 años.

El accidente fue muy aparatoso y el golpe brutal.

Murieron el conductor del primer vehículo y sus acompañantes José González Ro-

mán Martín, de 20 años y Fernando Barbero Montero, de la misma edad, todos ellos soldados que prestaban su servicio militar en la Compañía de Automóviles de la VI Región Militar. Los cadáveres han quedado tan destrozados que ha resultado difícil la identificación y los nombres se facilitaron en principio con algunas reservas.

El conductor del camión presentaba lesiones leves e ileso el del último turismo. La Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil practicó las diligencias correspondientes.

## SERVICIO DE LA POLICIA MUNICIPAL

Sobre las tres de la madrugada del lunes, tuvo conocimiento la Policía municipal de que dos jóvenes que

se habían dado a la fuga habían sustraído algunos objetos del interior del kiosco sito en la confluencia de la calle Sanz Pastor con la avenida del Cid.

Alertado el servicio correspondiente la dotación de un coche patrulla detuvo en la calle Santander a Fernando García Díez, de 17 años, domiciliado en Cardenal Benlloch, 1-7.º y a Santos Ruiz Martín, de 19 años, domiciliado en General Dávila, 9-2.º, como presuntos autores de la apropiación del citado kiosco la cual presentó la denuncia de lo ocurrido, según informa la Policía municipal.

## INTERNACIONAL

## FALLECE UN NIÑO AUSTRIACO POR LAS TORTURAS DE SUS PADRES

Emigrante guatemalteco acusado del incendio del Hotel "Stouffer", en el que murieron veintiséis personas

Viena (Efe). — Un niño de cinco años falleció ayer en Viena a consecuencia de horribles torturas y la Policía detuvo hoy a sus padres. Una llamada anónima avisó al Servicio de Socorro para que acudiera a una vivienda de la capital austríaca.

Cuando llegaron los servicios médicos el niño de cinco años, Walter-Thomas Schlechta, fue hallado muerto, con el cuerpo amoratado y en medio de un charco de sangre.

La Policía informó hoy que el padre del niño declaró que «sólo quería tranquilizar al niño», enfermo, que

estaba llorando a gritos en la cama, por lo que le cogió por la cabeza y le golpeó con fuerza.

La madre, por su parte, había declarado, en primer lugar, que había envuelto con una manta la cabeza del niño por no oír sus gritos, pero después revocó esta declaración.

Por la tarde, cuando los padres vieron que salía sangre por los ojos y la boca del niño, avisaron al Servicio de Socorro, pero ya era demasiado tarde.

Según cuenta hoy el diario limeño «La Prensa», el teniente gobernador de la localidad de Rometillo, Departamento de Cajamarca, Fredesvindo Linares, intentó llevar a la Comisaría a su contendiente verbal, José Bernabé Llanos, de 65 años.

Cuando éste resistió diciendo que era un abuso de autoridad, Linares le asestó tres puñaladas, una de las cuales le atravesó el corazón.

## ASESINATOS EN ATLANTA? AHORA PELIGRAN LOS ADULTOS JOVENES

## GUATEMALTECO ACUSADO DE INCENDIO Y MUERTE DE 26 EJECUTIVOS

Nueva York (Efe). — Luis Marín, guatemalteco, de 25 años, que inmigró a Estados Unidos con el nombre falso de Pedro Dávila, fue detenido y acusado hoy, de haber iniciado el incendio del Hotel Stouffer en Septiembre, en el que perecieron 26 ejecutivos.

Marín, que apareció por televisión como un héroe después del incendio, porque había cooperado en el rescate de varios empleados de la compañía «General Foods», atrapados en un salón de conferencias por las llamas, manifestó ser inocente de la acusación.

Washington (Efe). — Las autoridades y la población negra de Atlanta, preocupadas desde hace meses por el asesinato de los niños, tendrá que proteger ahora también a los adultos jóvenes.

En los últimos 21 meses, en la capital del Estado norteamericano de Georgia, han sido asesinados 26 muchachos y jóvenes negros, y otro ha desaparecido, sin que los investigadores hayan progresado sustancialmente en la búsqueda de los culpables.

## TRAFICO DE DROGA

Viena (Efe). — La Policía austríaca ha detenido a un ciudadano yugoslavo cuando pretendía introducir en el país diez kilos de heroína valorada en cuatro millones de dólares. Informan hoy fuentes de la Dirección Nacional de Seguridad de Austria.

## NACIONAL

## INMEDIATA RECONSTRUCCION DEL INCENDIADO HOTEL "CORONA DE ARAGON", QUE COSTARA 600 MILLONES

Dos llamadas telefónicas anónimas, únicas pistas de la Policía sobre la niña secuestrada

Zaragoza (Logos). — Entre 600 y 800 millones de pesetas costará la reconstrucción del hotel «Corona de Aragón», cuyas obras podrían comenzar esta misma semana. La concesión de las obras se ha encomendado a una empresa multiregional del grupo Rumasa.

Al parecer, dos grupos extranjeros, uno de ellos en petrolíferos, han mostrado interés en la industria hotelera en Aragón y, concretamente, en esta obra. Según se desprende de una encuesta realizada entre antiguos clientes del hotel, a la pregunta de si volverían al hotel «Corona de Aragón», el 80 por 100 contesta afirmativamente y el 90 por ciento es partidario de que siga llamándose igual. Esta encuesta ha sido realizada recientemente entre antiguos usuarios del hotel.

## LLAMADAS ANONIMAS SOBRE LA NIÑA SECUESTRADA

Barcelona (Logos). — Dos llama-

madas telefónicas, realizadas por la misma voz, trémula y nerviosa a las Comandancias de la Guardia Civil de Manresa y de Granollers, son las únicas pistas que, a los 14 días del secuestro, existen sobre la niña Ana María Puerto, de Canovellas, informa hoy «El Correo Catalán».

Una de las llamadas se produjo el lunes de Pascua, y la otra el jueves siguiente, a los 8 días exactos de la desaparición de la niña de once meses cuyo secuestro mantiene sensibilizada a la opinión pública de toda España.

Las llamadas dijeron simplemente que «la niña está bien» y cortaron rápidamente la comunicación.

## LE APUÑALAN DESPUES DE PEDIRLE TABACO

Cádiz (Logos). — El joven Antonio Simón Cuevas, de 17 años, ha resultado herido de

arma blanca por la espalda cuando iba a ofrecer un cigarrillo a un joven que se lo había pedido en la calle. Fue asistido en la Clínica de San Rafael donde le apreciaron una herida incisa punzante en la fosa renal izquierda, de pronóstico grave.

Al parecer, el joven Antonio Simón se encontraba en una plaza en compañía de un amigo cuando se les acercaron otros jóvenes que le pidieron un cigarrillo. Al ir a ofrecérselo, uno de los jóvenes le arrebató el paquete mientras otro le producía la herida citada. Por el momento, se desconoce la identidad de los asaltantes.

## SE APODERARON DE 20 MILLONES DE PESETAS EN SELLOS

Madrid (Logos). — Han sido detenidos dos de los tres supuestos responsables del asalto a una filatelia, de donde se apoderaron de sellos valorados en 20 millones de pesetas.

Según fuentes policíacas se trata de Salvador García Castillo, de 28 años y de Antonio Broncano Blanco, de 21. Una tercera persona, que permaneció al volante de un automóvil mientras se cometía el atraco, ha sido identificado como Gerardo Sainz Crespo.

## CUATRO AÑOS CON OBJETOS DE PLASTICO EN UN OJO

Lugo (Efe). — Jesús Huertas Cartoy, de 74 años, permaneció durante cuatro años con dos objetos de plástico (uno de 7,3 cm.) en un ojo, después de una operación de desprendimiento de retina que le fue practicada en el Hospital General de Galicia, informa «La Voz de Galicia».

«Durante dos años —dice el señor Huertas— fui todos los meses una vez a Santiago a reconocimientos y a que me hicieran las curas. Después paré porque seguía igual, con unos grandes dolores de cabeza, me dolía el ojo, me lloraba continuamente».

Preguntado si no le había hecho estas observaciones a los doctores cuando le reconocían, el señor Huertas Cartoy contestó que «sí, se lo dije muchas

veces, que yo me sentía mal del ojo, que tenía muchas molestias; pero nada, decían que poco a poco pasaría. A continuación fui al médico de cabecera para que me diese un volante para el oculista de Vivero, cuando estaba esperando el coche de Ferreira, me encontré con un amigo de Villacampa, que también iba al médico. Al verme tan desesperado, me observó el ojo y con un pañuelo me sacó un pequeño trozo de plástico; entonces ya no fui a Vivero».

Finalmente, Jesús Huertas explica que fue a Lugo a un nuevo médico y se hizo observar otra vez, pero el facultativo no encontró nada y tras varios días, pidió al médico que le observara más detenidamente y fue cuando —según el testimonio del señor Huertas— le encontró un trozo de plástico de 7,3 centímetros.

## APREHENDIDO HACHIS VALORADO EN UNOS DIEZ MILLONES

Las Palmas (Logos). — Miembros de la Policía del Grupo especial de estupefacientes de Las Palmas y droga de la Guardia Civil han capturado aproximadamente diez kilos de «hachís», valorado en el mercado negro en unos diez millones de pesetas. Al parecer, forma parte de un importante alijo de más de doscientos kilogramos de «hachís» que los encartados en el tráfico ya habían introducido en la isla a lo largo de varios meses.

## DETENCION DE MANIACOS SEXUALES

Madrid. — Seis maníacos, presuntamente implicados, en delitos de abusos y corrupción de menores, cuyas víctimas eran niñas de nueve a 13 años, han sido detenidos por la Policía, informa la Jefatura Superior de Policía.

Los detenidos son: José Plaza Peña, de 61 años; Casiano Jiménez, de 58; Francisco Cañete Campos, de la misma edad; Félix González Perrino, de 44; Eusebio Martínez Gómez, de 37, y Juan Antonio Carrasco Aguilera, de 34, todos ellos sin antecedentes policiales.

## APLAZADO HASTA EL MARTES EL JUICIO CONTRA EL «DESTRIPIADOR DE YORK»

Se ha declarado culpable de trece homicidios

Londres (Efe). — El juez Boreham ha aplazado hasta el 5 de Mayo la vista contra Peter Sutcliffe, supuesto «Destripador de York».

Después de haber oído hoy al fiscal general, Sir Michael Havers, y al defensor del acusado, James Godwin, el juez suspendió la vista para considerar si el proceso debe ser fallado con la intervención del jurado.

A pesar de que Peter Sutcliffe se declaró culpable de 13 homicidios y de siete intentos de homicidio, con responsabilidad limitada, el juez explicó que faltan pruebas para establecer si debe ser considerada la atenuante de falta de responsabilidad plena y que es preciso decidir si ha de intervenir el jurado.

Según los informes médicos presentados por el fiscal general, Peter Sutcliffe sufría ataques paranoicos al cometer los crímenes y a veces oía voces sobrenaturales atribuidas a Jesucristo, que le impulsaban a matar a las víctimas.

El juez aclaró que en las declaraciones del acusado a la Policía no se hacía mención a esa imaginada intervención de agentes sobrenaturales.

Ante la posibilidad de que el caso sea fallado con la intervención del jurado, siguen en vigor las restricciones sobre la publicación de antecedentes y pormenores de los crímenes del «Destripador de York».

Ante el juez Boreham estaban expuestos los martillos, cuchillos de sierra y herramientas utilizados por el criminal para matar a 13 mujeres entre 1975 y 1980 en el Norte de Inglaterra.

Según el fiscal general, Peter Sutcliffe golpeaba con un martillo a las víctimas antes de acuchillarlas.

## ALARMA EN UNA CARCEL ITALIANA

Fossombrone (Italia). — Una nueva alarma se ha registrado hoy en una cárcel italiana donde los detenidos han protestado contra una serie de restricciones mientras otros se han atrincherado en sus propias celdas.

Según las primeras informaciones, la protesta se debió a las restricciones impuestas después de la revuelta del lunes pasado en la que murió un preso por un ajuste de cuentas.

Funcionarios de Policía y oficiales de los carabinieri se han trasladado a la cárcel septentrional de Fossombrone, mientras que los funcionarios tratan de hacer desistir de su actitud a los reclusos sin recurrir a medidas de fuerza.

## FALLECE HORAS DESPUES DE HABERSE CASADO

Ciudad Real. — Ha fallecido, a las pocas horas de contraer matrimonio, el vecino de Malagón, Reyes García de Marina, de 26 años, conductor, que acababa de celebrar la ceremonia de su boda en la parroquia de Santa Teresa, con Candelas Torres Gallego, de 22 años.

La ceremonia religiosa tuvo lugar al mediodía de ayer y, durante la misa, Reyes García comenzó a sentirse mal. Una vez en el salón donde se ofrecía el convite, el novio se ausentó a los servicios y, ante su tardanza, el padre fue a ver qué pasaba y le encontró inconsciente en los lavabos.

Rápidamente fue trasladado a la Residencia de la Seguridad Social de Ciudad Real, y por la tarde moría, al parecer, de un derrame cerebral.

## LOS ATRACADORES LES-ENCIERRAN EN UNA CAMARA FRIGORIFICA

Bilbao (Logos). — El propietario de una carnicería y su empleado han permanecido durante algunos minutos encerrados en el interior de la cámara frigorífica, después de que tres desconocidos atacaran el citado establecimiento, situado en la calle Doctor Arellano, 45, de esta capital. Alrededor de las tres de la tarde, tres individuos, uno de ellos armado con escopeta de cañones recortados, penetraron en la carnicería, intimidaron al dueño y se apoderaron de 32.000 pesetas.

A continuación encerraron al dueño y a un empleado en el interior de la cámara frigorífica. Pudieron salir del encierro gracias a que ésta dispone de un mecanismo de apertura.

ARANDA

# PROGRAMA DE FIESTAS DEL BARRIO DE LA AGUILERA

**PLENOS POR PARTIDA DOBLE**

Para la mañana de hoy, están convocados dos plenos por partida doble, es decir uno a continuación del otro.

Efectivamente, para las 13 horas de hoy, está convocado un Pleno en cuya convocatoria figuran los siguientes asuntos:

Lectura, en borrador, del acta de la sesión precedente.  
Informe sobre desviación de la N-1.

(1) Propuesta para solicitar de la Delegación provincial del MOPU la instalación de un «stop» para facilitar el acceso a la desviación de la N-1, en la zona Sur, para dirigirse a Madrid. Solicitar del MOPU, proceda a la expropiación de casa existente en zona Norte de la desviación de N-1. Regulación de haberes del personal.

(1) Propuesta de adquisición legal en Centro de la localidad para el Hogar del Pensionista. La segunda sesión plenaria, tiene como único asunto, aparte de la aprobación del acta de la sesión anterior, la aprobación del presupuesto ordinario para 1981.

**NOTA REMITIDA POR ASADEMA (ASOCIACION PARA AYUDA DE DEFICIENTES MENTALES)**

ASADEMA, (Asociación para Ayuda de Deficientes Mentales) nos remite la siguiente nota con el ruego de su publicación a lo que accedemos gustosos. La nota dice textualmente, lo siguiente:

Mañana día 1, con motivo de la festividad de San José Obrero, se celebrará en favor de ASADEMA (Asociación para Ayuda de Deficientes Mentales), un festival en el polideportivo Michelin, en el que actuarán los famosos payasos de TV, Fany y Kino, que divertirán a pequeños y mayores, y el

renombrado conjunto «Los Tarantos», que con sus rumbas y cante español agrada-rán a todos los asistentes.

A las 5 de la tarde comenzará la sesión infantil, y a las 10,30 h. la sesión de noche.

Dada la causa benéfica de su realización, esperamos la asistencia masiva del pueblo de Aranda, contribuyendo a que el espectáculo sea un éxito.

**PROGRAMA DE FIESTAS DEL BARRIO DE LA AGUILERA**

**SABADO, DIA 9**

A la una de la tarde, inauguración de las fiestas, con volteo de campanas, disparo de cohetes y bombas reales. Seguidamente desfile de gigantillos y cabezudos.

A las 5 de la tarde campeonato de mus.

A las 5,30 solemnes visperas.

A las 6 partido de pelota.

A las 7,30 en la Casa Consistorial del Barrio, imposición de bandas a la Reina y Damas de Honor.

De 8 a 10 de la noche en la Plaza Mayor, baile público amenizado por el conjunto «Ebano Show».

De 12 a 4 de la madrugada, «Gran verbena».

**DOMINGO, DIA 10**

A las 9 de la mañana alegres dianas y pasacalles.

A las 12 saliendo desde la Pza. Mayor hasta el Santuario desfile de carrozas, acompañadas por el grupo de Danzas ADC Michelin, con importantes premios para los ganadores.

A las 12,30 horas actuación del grupo musical castellano YESCA.

A la 1 de la tarde en el Santuario se celebrará una solemne misa concelebrada, en la que los cantos litúrgicos correrán a cargo del Orfeón Arandino, siguiendo a continuación la tradicional procesión con la imagen del Santo por la pradera que rodea al Santuario.

A las 5 de la tarde extraordinaria novillada en la que se lidiarán 4 hermosos novillos de una acreditada ganadería.

Al final de la misma será

soltada una vaquilla para los mozos del barrio.

A las 8,30 de la tarde baile público en la pradera amenizada por el conjunto EBANO SHOW.

A la misma hora solemnes visperas.

De 12 de la noche y hasta las 4 de la madrugada animada verbena, quemándose en el intermedio una gran traca.

**LUNES, DIA 11**

A las 10 de la mañana, alegres dianas y pasacalles.

A las 12, en la plaza mayor, carreras de sacos y juegos infantiles con diversos conjuntos.

A las 4 de la tarde, final del campeonato de mus y entrega de trofeos a los ganadores.

A las 6 de la tarde, solemnes Visperas.

De 10 de la noche en adelante, baile público amenizado por el conjunto de días anteriores.

**MARTES, DIA 12**

A las 12, campeonato de pelota.

A las 2 de la tarde, comida popular.

Por la tarde, a las 5, tirada al plato local.

A las 5,30, solemnes Visperas.

A las 6, partido de fútbol entre los equipos Malagueña-Quintos 81.

Por la noche los quintos y quintas del barrio ofrecerán baile público.

**MIERCOLES, DIA 13**

Fiesta del Santo Patrón San Pedro Regalado.

**FRIAS**

## Fiestas de la Santa Cruz

La hermosa ciudad de Frías, con el patrocinio del Ayuntamiento, Asociación de Amigos de Frías y las Peñas «El Castillo» y «Los Cepas», se dispone a celebrar las fiestas de la Santa Cruz, que responderán al siguiente programa:

Mañana, viernes: A las 12 de la mañana, pasacalles. A las 5 de la tarde gran tirada de bolos (en la Bolera de Tobera). A las 11 de la noche, se subirá en Romería al Monte a Cruz, para proceder a enramarla, se

A las 10 de la mañana, por los quintos y quintas, alegres dianas.

A las 12,30 horas, solemne misa concelebrada.

A continuación, marathon popular.

A las 5,30 horas, solemnes Visperas.

De 10 de la noche en adelante, gran verbena amenizada por un extraordinario conjunto, tras la que se ofrecerá una gran chocolatada.

**FARMACIA DE GUARDIA**  
D. Indalecio de las Heras Arranz, en Arías de Miranda, 30.

**TORNEO VIRGEN DE LAS VIÑAS**

Este torneo deportivo, del que ya dimos cuenta, aunque con algún retraso, que organiza el Consejo local de deportes y patrocina el Ilustre Ayuntamiento de nuestra población, que comprende las especialidades de fútbol, con un máximo de 20 jugadores; baloncesto, con un máximo de 12 jugadores; balonmano, con un máximo de 20 jugadores; voleibol, con un máximo de 15 jugadores; tenis, frontenis, pelota a mano y a pala, atletismo, natación, tuta y otros. Se ha prorrogado su plazo de inscripción que estaba señalado hacer para los días del 8 al 30 de Abril y según nos comunican esos fechas quedan ampliadas, hasta el día 10 de Mayo.

La modalidad del torneo, comprende masculino y femenino, pudiéndose efectuar las inscripciones en las oficinas de Secretaría del Ilustre Ayuntamiento de 9 a 2, siendo esas inscripciones limitación de edad.

# COCHES SEAT DE EXPORTACION A PRECIOS DEL 79

Modelos	Precios F.F.
131 Mirafiori 1.430	461.000 ptas.
131 Supermirafiori 1.430	502.300 ptas.
131 Supermirafiori 1.600	533.500 ptas.
131 Supermirafiori (Familiar) 1.430	525.400 ptas.
131 Supermirafiori (Familiar) 1.600	555.900 ptas.
132-2.000	678.700 ptas.



Por un cambio en los programas de exportación, Seat venderá en España un cupo limitado de producción previsto para los mercados internacionales. Una gran oportunidad de adquirir un Seat a precio de 1979. Y como todos los Seat, con su doble garantía: 1 año. Los encontrará identificados en todos los Concesionarios Seat.



### SECRETARIA DE DIRECCION

**SE REQUIERE:**

- Saber inglés escrito y hablado, taquigrafía y mecanografía. Buena presencia. Edad máxima: 24 años.

INTERESADAS, DIRIGIRSE TELEFONO 38 40 26 ATENDERA SR. LOPEZ.

(INEM 693)

### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD DE SALAS DE LOS INFANTES

Dando cumplimiento a lo determinado en el artículo 17 del Real Decreto Ley número 3/1981 de 16 de Enero, queda expuesto al público, por el plazo de quince días hábiles, a contar de la inserción del correspondiente anuncio en el «B. O. de la provincia», a efectos de examen y presentación de las reclamaciones a que haya lugar, el expediente sobre modificación y nueva imposición de Ordenanzas Fiscales, con el siguiente detalle:

**ORDENANZAS MODIFICADAS**

- Ródaje y arrastre de vehículos sin motor.
- Arbitrio no fiscal, sobre tenencia de perros.

**ORDENANZAS DE NUEVA IMPOSICION**

- Servicio de alcantarillado.
- Entrada de vehiculos a través de aceras y reserva de aparcamientos.

Salas de los Infantes a 21 de Abril de 1981. — EL ALCALDE, Julián Ruiz Molinero.

# EL BURGOS EMPATO CON EL FIGUERAS

## Un tiempo de dominio para cada equipo, marcando primero los locales y empatando Dacosta en la continuación

### Bonito partido, a pesar de la fuerte «tramontana»

Figueras (Crónica especial de «Efe» para DIARIO DE BURGOS). — El Figueras y el Burgos empataron a un tanto en encuentro de ida correspondiente a los octavos de final de la Copa del Rey de fútbol.

Los primeros 45 minutos se cerraron con ventaja local de 1-0.

A las órdenes del valenciano señor Bayarru, que estuvo bien en líneas generales, ayudado por la corrección de ambos equipos, que jugaron fuerte pero sin mala intención, formaron así:

Figueras. — Miret, Brugué, Serra, Carbó, Busquets, Moré, Mila, Más, Ramos, Durán y Echegoyen.

Sustituciones: Baeta suplió a Mila y Heredia a Más.

Burgos. — Maté, Gómez, Ruiz Igartua, Blach, Pereda, Valdés, Dacosta, Abajo, Pascual, Magdaleno y Juanjo.

Sustituciones: Durante el descanso, Castaños sustituyó a Pereda y ya en las postrimerías del encuentro, Cholo a Abajo.

#### GOLES

El primer tanto llegó en el minuto 35, tras una intensa presión del equipo catalán. Tuvo su origen en un saque de esquina lanzado por Echegoyen muy templado y algo pasado, para que Serra, de cabeza rematara impecablemente a la red.

Empató el Burgos en el minuto 73 de la segunda parte. En un contragolpe del Burgos, Dacosta en un impresionante disparo desde fuera del área, logró la igualdad a uno, pese a la intervención a la desesparada del meta Miret, sorprendido por la potencia y colocación del remate.

Con este resultado terminaría el encuentro y los aficionados tomaron buena nota de que habían asistido virtualmente a la despedida del equipo de la Copa del Rey, en la que ha realizado una campaña sin precedentes, al eliminar a varios equipos de superior categoría, culminando con el Hércules de Primera División.

#### COMENTARIO

El Estadio Figuerense registró una entrada que rozó el lleno, dejando los espectadores varios millones en taquilla. Esto, a pesar del frío existente y de que la «tramontana» sopló con fuerza.

El partido fue de calidad e incluso ofreció emoción en amplias fases del mismo. Se jugó con garra y el Figueras fue el que ejerció dominio a lo largo de los primeros 45 minutos, habiendo podido anotarse algún gol más en este período, merced a Ramos, Echegoyen y Más, sus hombres más peligrosos. La cerrada cobertura del Burgos y el inteligente juego de contención que hizo de su área (sin cerrarse totalmente a la defensiva) fue el factor que impidió al equipo catalán llegar al descanso con una ventaja más apreciable.

En la segunda mitad varió la decoración, al actuar el Burgos a favor del viento, que sopló con gran intensidad, molestando a jugadores y aficionados en una fría noche burgalesa. Lo cierto es que el encuentro cambió totalmente de decoración, al perder el Figueras el control del centro del campo, no logrando canalizar sus ataques por los extremos, tal como lo había hecho en la primera mitad. Por el contrario, el equipo burgalés abrió sus líneas, merced a la eficaz labor de Ruiz Igartua, Blach y Dacosta y bajo la batuta de éstos fue paulatinamente desplegando una fuerte ofensiva contra el portal defendido por Miret. En los últimos minutos, en plan de

auténtico mandón, puso cerco al portal catalán y varios de sus delanteros dispusieron de oportunidades de gol, frustradas por mala puntería y también por las eficaces intervenciones de Miret. No obstante, a los 73 minutos Dacosta, de fuerte disparo, confirmó los temores que ya se habían adueñado de los espectadores y el 1-1 se estableció en el marcador. El encuentro finalizó con acusada presión burgalesa y repliegue catalán, dejando éste la impresión de haber quedado sus energías físicas en el transcurso de la primera parte, que es cuando se lanzó a una entusiasta ofensiva y jugó con derroche de entusiasmo.

El Burgos, en general, hizo un encuentro correcto y coopero. Aplomado atrás, donde Maté y Ruiz Igartua fueron hombres destacados; muy trabajador en el medio campo y peligroso en el contragolpe por la rapidez de sus extremos y la potencia de su ariete Magdaleno. Sin embargo sería el volante Dacosta, quien a la postre materializaría la igualdad, dando ventaja al Burgos de cara al partido de vuelta.

El público salió, en definitiva satisfecho del juego visto, aunque un poco decepcionado por el resultado. Pero nada hay que objetar a los jugadores locales, que se aclararon en el curso del primer tiempo, en su afán de lograr una ventaja sustancial, que no consiguieron; pero no fue por falta de voluntad sino por que el Burgos supo jugar en todo momento con mucho orden y al compás de lo que requería cada momento.

#### COPA DEL REY

# EL RAYO VALLECANO DERROTO AL ATLETICO DE MADRID: 3 - 0

## Triunfo del Sporting de Gijón ante el Levante

### Victorias caseras del Salamanca, At. de Bilbao y Sevilla

Salamanca (Efe). — En el estadio del Helmántico, el Salamanca ha vencido al Granada por un gol a cero, en encuentro de ida de la Copa del Rey de fútbol de octavos de final.

El gol se produjo en el minuto 34, Corominas remata de cabeza una falta sacada por Teixidó.

Partido muy flojo en el que por un lado el Salamanca, completamente roto y hundido moralmente, ha ofrecido un espectáculo digno de ser olvidado inmediatamente. Por otro lado, el Granada amontonando sus hombres ante la puerta de Izcoa, ha tratado sólo de mantener el mayor tiempo posible el empate a cero y, cuando éste se deshizo, su misión fue el conseguir que el Salamanca no obtuviera ningún gol de más.

ATH. DE BILBAO, 3; ALAVES, 1

Bilbao (Efe). — Se ha jugado esta noche en San Mamés el partido entre el Athletic de Bilbao y el C. D. Alavés, que finalizó con el resultado de tres goles a uno (3-1) a favor de los de casa, tras llegarse al descanso con idéntico tanteo.

Ath. de Bilbao. — Cedrún; Núñez, De la Fuente, Guisasaola, Goicoechea, Tirapu, Dani, Sarabia, Noriega, Rojo y Argote.

C. D. Alavés. — Garmendia; Larrañaga, Urdaci, Señor, Morgado, Larrañaga (Ocenda), Urrecho, Martín, Chechu (Segura), Igartua y Astarbe.

En el minuto 1, 1-0. Argote, desde fuera del área, chutó raso y batió a Garmendia.

A los 5 minutos, 1-1. Dani pierde una pelota en el centro del campo, lo que aprovecha Chechu para marcar a la salida de Cedrún.

30 minutos, 2-1. Centro de Argote, amago de Dani y remate desde cerca de Noriega.

37 minutos, 3-1. Jugada individual de Sarabia, que tras sortear a varios rivales y a trompicones, bate a Garmendia.

El partido ha sido de escasa calidad, evidenciando una mayor técnica los bilbaínos y una buena estrategia los alaveses, quienes pudieron haber aumentado su tanteador, pues tuvieron ocasiones para hacerlo, principalmente en la segunda mitad.

LEVANTE, 0; S. DE GIJÓN, 2

Valencia (Efe). — El Levante ha perdido por dos goles a cero ante el Sporting de Gijón, en partido de ida de los octavos de final de la Copa del Rey de fútbol, disputado hoy en el nuevo estadio.

Levante. — Bebic; Lavado, Sierra, Agustín, Gómez, José, Eulate, Garrido (Palmer), Cruyff, Lorant y Campuzano.

Gijón. — Castro; Redondo, Maceda, Giménez, Uría, Mesa (David), Abel (Doria), Joaquín, Ferrero, Ciriaco y Pedro.

0-1. Minuto 64. Pedro cede a Mesa, quien desde fuera del área remata, por la escuadra.

0-2. Minuto 69. Internada de Mesa por la izquierda y su centro lo cabecea Ferrero.

El Gijón ha logrado imponerse al Levante por méritos propios, ya que los azulgranas no encontraron su sitio en el terreno de juego y tuvieron poco empuje para lograr contrarrestar la mayor superioridad técnica de los asturianos.

En el segundo tiempo los asturianos adelantaron sus líneas y, a consecuencia de ello, vinieron los dos goles que le aseguran su pase a la próxima eliminatoria de la Copa del Rey.

RAYO VALLECANO, 3; AT. DE MADRID, 0

Madrid (Efe). — El Rayo Vallecano se impuso al Atlético de Madrid por tres goles a cero en encuentro disputado esta noche en el nuevo estadio de Vallecas.

Al descanso se llegó ya con este resultado.

Rayo. — Alcázar, Anero, Uceda, Fraile, Izquierdo, Benito, Maté, Robles, Marián, Rial (Rocamora) y Paco (Díez).

Atlético de Madrid. — Belza, López, Fraguas (Moya) (Francisco), Arceche, Balbino, Ruiz, Pedro Pablo, Bermejo, Villalba, Quique y Julio Alberto.

1-0. Minuto 5. — Saque de esquina que bota Paco y cabezazo de Fraile que entra por la escuadra.

2-0. Minuto 8. — Excelente jugada de Marián en el área con disparo final que rechaza el poste y Maté remacha raso a las mallas.

3-0. Minuto 24. — Tras un saque de esquina toca Rial el esférico sobre Robles quien de tiro cruzado y potente establece el resultado definitivo.

El Rayo sentenció el encuentro en la primera mitad en la que se mostró arrollador, jugando con precisión al primer toque y además logró ocasiones de ampliar su ventaja ante un Atlético de Madrid, con formación improvisada que estuvo a merced del mejor juego del conjunto de Vallecas.

En la segunda parte el Atlético más entonado dominó la situación, pero sin marcar.

SEVILLA, 2; REAL SOCIEDAD, 1

Sevilla (Efe). — Por dos goles a uno el Sevilla venció a la Real Sociedad, al final del primer tiempo se llegó sin que funcionara el marcador.

Dirigió el encuentro el colegiado castellano Lamo Castiello. El colegiado castellano fue muy protestado por el público en el transcurso del partido, pues dejó sin sanción dos derribos de Montero en el área realista y una clara falta a Choya igualmente motivo de penalty.

Sevilla. — Buyo; Blanco, Rivas, Alvarez, Sanjosé, Choya, Juan Carlos, Pintinho, López, Joaquín y Montero.

Real Sociedad. — Arconada; Murillo II, Górriz, Cortabarría, Olaizola, Alonso, Larrañaga, Zamora, Uralde, Satrustegui y López Ufarte.

0-1. Minuto 11 del segundo tiempo. López Ufarte se interna y el guadameta Buyo lo derriba. El penalty lo lanza el propio López Ufarte y marca.

1-1. Minuto 27. Avance sevilista, cesión de Montero al punto de penalty y Juan Carlos de disparo por bajo empató.

2-1. Minuto 36. Pase de cabeza de Joaquín a Montero y éste cambia la dirección del balón y engaña a Arconada y establece el resultado definitivo.

La Real Sociedad ha hecho esta noche su partido, el que corresponde a un encuentro de ida de una eliminatoria de Copa y el Sevilla ha hecho también el suyo, el que corresponde por su parte al tremendo esfuerzo de intentar conseguir un resultado que le pueda servir para el encuentro de vuelta. El juego no ha sido brillante.

No se lamente ¡Mátelas! con

**RATICIDA IBYS 152-S Y RATONICIDA IBYS**  
ARMAS INFALIBLES  
CONTRA RATAS Y RATONES

Solicite información a:  
Tfno 20 26 51. - BURGOS

# FERIAS EN LERMA

DURANTE LOS DIAS 1, 2 Y 3 DE MAYO

SE CELEBRARÁN TRANSACCIONES DE GANADO MULAR, CABALLAR, ASNAL, VACUNO Y LANAR, MADERA TRABAJADA Y SIN TRABAJAR.

— BUENAS COMUNICACIONES —  
NUMEROSOS ALOJAMIENTOS  
COINCIDIENDO CON:

FERIA-EXPOSICION DE MAQUINARIA AGRICOLA

PRIMER DOMINGO DE MAYO

**dia de la madre**



el mejor regalo

**JAVIER**

Primera gran boutique del regalo

BURGOS·VALLADOLID·PALENCIA

#### Mundial - 82

### Resultados

Madrid (Efe). — Resultados de los partidos jugados hoy, correspondientes a la fase de clasificación del Campeonato Mundial de Fútbol, cuya fase final se disputará en España

#### Grupo primero:

Alemania Federal, 2; Austria, 0.

#### Grupo segundo:

Chipre, 0; Holanda, 1.  
Francia, 3; Bélgica, 2.

#### Grupo cuarto:

Inglaterra, 0; Rumania, 0.

#### Grupo quinto:

Yugoslavia, 3; Grecia, 1.

#### Grupo sexto:

Irlanda del Norte, 1; Portugal, 0.

#### Zona asiática:

Kuwait, 2; Corea del Sur, 0.

## BARCELONA Y REAL MADRID FRENTE AL CASTILLA Y HUELVA

### Schuster jugará dos partidos en 24 horas

Madrid (Colpisa). — Otros dos partidos de la Copa del Rey, correspondientes a los encuentros de ida de octavos de final, se disputan hoy, se trata del Castilla-Barcelona y Huelva-Real Madrid. En ambas eliminatorias se cambió el orden de los partidos con el objeto de que los equipos modestos consigan un gran taquillaje. Por supuesto que Barcelona y Real Madrid parten como claros favoritos.

El Castilla recibe en el estadio Bernabéu al Barcelona, a partir de las nueve menos cuarto de la noche, con arbitraje de Urlo Velázquez. El equipo azulgrana no se fía del "minimadrid", a pesar de que el Castilla no es esta temporada ni la sombra de la anterior.

El Barcelona va a presentar su equipo titular, incluido Schuster, que hoy jugó con Alemania frente a Austria, y que ha prometido estar mañana en el "Bernabéu".

En total, dos partidos en 24 horas. El equipo azulgrana será: Artola, Ramos, Miguell, Alesanco, Olmo, Zuviría, Schuster, Landáburu o Sánchez, Simonsen, Quini y Esteban.

A las nueve y cuarto se enfrentarán el Huelva y el Real Madrid, con la dirección de Merino González.

Para el Real Madrid este partido supondrá su debut en la presente edición de la Copa, en la que hasta ahora estuvo ausente por su participación en la Copa de Europa. La novedad más importante en su alineación será la vuelta de San José al equipo titular, tras más de un año convaleciente de una intervención quirúrgica. El equipo será: Agustín, San José, Sabido, García Navajas, Camacho, Angel, Del Bosque, García Hernández, Juanito, Santillana, Isidro.

Stielike, al contrario que Schuster, no jugará.

## BALONCESTO

### EL BARCELONA, CAMPEON DE LA COPA DEL REY

Almería (Efe). — El Barcelona se ha proclamado campeón de la 45 edición de la Copa del Rey de Baloncesto al vencer hoy al Real Madrid por 106-90, en encuentro celebrado en el pabellón de Deportes de Almería, inaugurado esta mañana por Jesús Hermida Cabreiro, secretario de Estado para el Deporte.

Barcelona: Fernández, Sibillo (21), Solozábal, Flores, Ansa (24), Creus (16). De la Cruz (13), Phillips (4), Epi (28). Expulsado por cinco faltas, Phillips, en el minuto 30.

Real Madrid: Brabender (20), Díaz (2), Romay (8), Llorente, Romiro, Prada (10), Corbalán (7), Rullán (25), Meister (2), Iturriaga (16), y Marrero. Fueron eliminados por cinco faltas Romay en el minuto 22, Iturriaga en el 38 y Corbalán en el 39.

Buen comienzo del Real Madrid que salió con una defensa en zona 1-2-2, que imposibilitaba la facilidad de maniobra del ataque del Barcelona que salió defendiendo a hombres con Solozábal sobre Corbalán, Sibillo sobre Iturriaga, Phillips con Romay, Epi con Brabender y De la Cruz con Rullán.

Con esta defensa al hombre, el Madrid llegaba con facilidad a la canasta del Barcelona apoyándose en el tiro a media distancia y en la facilidad de sacar al contraataque. Pronto la "torre" del Madrid, Romay, se carga de personales con la particularidad de que tres de las cuatro primeras las hace absurdamente en ataques y lo

lo Sainz se ve obligado a sustituirlo en el minuto 9 por Prada.

Rápidamente se pone por delante el Real Madrid tras unos minutos muy nerviosos de salida de los dos equipos. En el minuto 8, el tanteo es de 22-10 para el Real Madrid, en el 11, con el tanteo de 26-15 para los madridistas. Pero pronto se produce un cambio sensacional del Barcelona, ve que su defensa individual no es lo efectiva que esperaba y cambia a defensa en zona, lo que sería el éxito del Barcelona, que terminó ganando con toda comodidad.

La salida de Ansa por Phillips ha sido el factor decisivo, ya que el jugador barcelonista, sin duda fue la estrella del encuentro, daba con facilidad a la canasta madridista y anotaba puntos a media distancia para su equipo.

### EL ELCHE ENTRENA EN TERRENO MOJADO

Elche (Logos). — El césped del "Nuevo Estadio" del Elche ha sido prácticamente inundado con 90.000 litros de agua, más la lluvia caída, por orden del entrenador Evaristo Carrio para preparar al equipo ilicitano de cara al encuentro del domingo frente al Baracaldo en "Lasesarre" equipo habituado al terreno mojado.

## Sanciones del Comité de Competición de fútbol

### Martín, de la G. Arandina suspendido por un partido

Madrid (Efe). — El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, ha tomado en su reunión de hoy entre otros los siguientes acuerdos.

#### PRIMERA DIVISION

Jugadores. — Amonestar con advertencia de suspensión a Cabral y Guzmán (Almería), y Montero (Sevilla). Por formular observaciones al árbitro, a Lecumberri (Osasuna), por desconsideración con un contrario, a Páez (Las Palmas), por pérdida de tiempo y a Alonso (Real Sociedad), por juego peligroso.

Amonestar a: Uría (Gijón), Baquero (Real Sociedad) y Badlola (Zaragoza), por formular observaciones al árbitro, a Oscar Ferrero (Gijón) y López Ufarte (Real Sociedad), por desconsideración con un contrario y a Doria (Gijón), por juego peligroso.

Clubs. — Real Valladolid, multa por lanzarse un objeto a un juez de línea, sin producirle, al ser alcanzado daño alguno.

A. D. Almería, multa por lanzarse objetos al terreno de juego.

#### SEGUNDA DIVISION «A»

Jugadores. — Suspender por un partido por acumulación de amonestaciones a Geñupi (Elche), Preclado (Santander), Ortiz (Ceuta) y Sambade (Palencia).

Amonestación con advertencia de suspensión a Javi (Oviedo) por formular ob-

servaciones al árbitro; Aído (Ceuta), Anero (Rayo Vallecano), Cortés (Getafe), Santti (Málaga) y Eulate (Levante), por juego peligroso, y Astarbe (Alavés) por falta técnica.

#### SEGUNDA DIVISION «B»

Jugadores. — Suspender por dos partidos a Riverola (Huesca) y Cahete (Vall D'Uxó), por agresión a contrario sin efectos ni antecedentes.

Suspender por un partido por acumulación de amonestaciones a: Céspedes (Jaén), Dianez (Jerez D.), Fabregat (Tarrasa), Bezares (C. Sotelo), Irlarte (Mallorca), Llanés (Langreo), Sanromán (Compostela), González, Martínez y Herrero (Leonesa), Sánchez (Langreo), Ballesta (Coruña), Estalio (Huesca), Barrios y Troitero (Mérida Ind.), Cunillera (Tarragona) y Martín (Arandina).

Entrenadores y auxiliares. Suspender por cuatro partidos a Álvarez Yáñez (Ferrol), por insultar a los componentes del equipo arbitral.

Delegados. — Suspender por dos meses a Vicente Álvarez (Langreo) por ofender al árbitro.

#### TERCERA DIVISION

Directivos. — León Tadeo (Unión Chile), y Navarro León (Unión Chile), seis meses por agredir al árbitro.

Clubs. — C. D. Torero, multa y apercibimiento de cierre por incidentes del público.

## OPOSICIONES

AUXILIARES PARA EL AYT.º DE MADRID  
95 PLAZAS

Informes y preparación

**Academia Valdemorero Ripollés**

Sanjurjo, 13 - 14.

BURGOS

# HACIENDA INFORMA

FICHA N.º 3

## Dudas posibles

Las más frecuentes dudas suscitadas durante el año pasado, al hacer la declaración, surgieron sobre estos conceptos:

### GASTOS DEDUCIBLES (DE LOS INGRESOS)

■ En general, sólo podrán deducirse aquellos gastos que sean necesarios para la obtención de ingresos.

■ Los gastos de vivienda no suntuarios (portería, mantenimiento, etc.) sólo podrán deducirse cuando, dicha vivienda, esté en explotación por el declarante, en régimen de alquiler.

■ Los gastos de locomoción, comidas, etc., realizados por empleados en función de la distancia de su lugar habitual de trabajo, no son deducibles. Las cantidades concedidas por las empresas, por esta razón, son computables como ingresos.

### DEDUCCIONES DE LA CUOTA

■ Podrá deducirse el 15% por los conceptos de gastos de enfermedad y primas de seguros, y el 5% por gastos abonados a profesionales, siempre que se justifiquen documentalmente.

■ Podrá realizarse una deducción ÚNICA de 10.000 Pts. por el global de los tres conceptos anteriores sin que, entonces, exista obligación de justificación documental alguna.

■ En "otras deducciones" se podrá descontar el 15% de los gastos de manutención y hospedaje de los hijos que cursen estudios fuera del lugar de domicilio habitual del declarante. Así como por otros gastos excepcionales no suntuarios (sepelio, etc.)

### Recuerde:

- El plazo de presentación finaliza el 10 de Junio.
- Las declaraciones con derecho a devolución se presentarán del 10 al 30 de Junio.
- Puede adquirir los impresos en Estancos y Delegaciones de Hacienda.
- Junto con la declaración de la Renta, deberá presentar la del Patrimonio, si estuviera obligado a ello.
- También deberá presentar, al mismo tiempo, la declaración anual por Estimación Objetiva Singular, si estuviera acogido al referido régimen.
- Consulte cualquier duda en las Oficinas de Información y Delegaciones de Hacienda.

El ordenador comprueba.



IMPUESTO SOBRE LA RENTA

Declare en beneficio de todos

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Battaglin, vencedor en la durísima subida a Sierra Nevada, se proclama nuevo líder

El primer sector de la etapa fue ganado por Yurrebaso, tras una larga escapada en solitario

INFORMACION PATROCINADA POR

TALLERES PEDRO

SOMOS PROFESIONALES DE AÑOS EN EL MERCADO DEL AUTOMOVIL USADO



Granada (Efe). — El corredor español José María Yurrebaso triunfó en el primer sector de la octava etapa de la Vuelta Ciclista a España, disputado hoy entre Jaén y Granada, con un recorrido de 100 kilómetros, en los que invirtió un tiempo de 2 horas, 42 minutos y 58 segundos, a un promedio de 35,163 kilómetros por hora.

A continuación se clasificaron todos los demás, en pelotón, encabezados por Jos Lammertink (Holanda), a 1 m., 49 s., 39-100.

PELICULA DEL SECTOR

Sierra Nevada (Servicio especial de «Efe»)

Kilómetro 0. — A las 9,26 de la mañana se da la salida oficial a 72 corredores participantes.

Km. 5. — Intento de escapada, que protagonizan Bittinger, Gutiérrez Mayoz, Albelda y Johan van den Meer. Serían neutralizados.

Km. 17. — Ataque de Yurrebaso, empieza a incubarse la escapada del día. A su zaga intentan saltar Fortia, Vonk, Carlos Hernández y Gutiérrez Mayoz, pero no logran empalmar y son absorbidos.

Km. 26. — La ventaja del escapado sobre el pelotón es de 1,37.

Km. 28. — Ha subido la diferencia de Yurrebaso hasta los 2,32.

Km. 31. — Por la meta volante de Campillo de Arenas, Yurrebaso es el primero. A 7,56 pasan, por este orden, Vonk y Juárez, dando tiempo al pelotón.

Km. 42. — Por la cima del puerto de Carretero, Yurrebaso tiene una ventaja sobre Laguna, que puntúa en segunda posición, a 7,56. A rueda de Laguna pasan Greciano, Belda, Jack Van den Meer y Carlos Hernández así como el pelotón, muy estirado.

Km. 52. — Yurrebaso marca la máxima diferencia de tiempo en su escapada. En este punto kilométrico sería de 8,54.

Km. 56. — El puerto de Onitar lo pasa destacado Yurrebaso, con 8,06 sobre Laguna y Ginés García, que daban tiempo al paquete.

Km. 68. — Yurrebaso tiene una diferencia de 6,29 so-

bre un pelotón muy estirado que comandan los franceses del Miko-Mercier.

Km. 80. — En la meta volante del Parque de Cubillas, Yurrebaso tiene 5,22 sobre el francés Montheadur y 5,27 sobre Vonk, que da tiempo al pelotón principal.

Km. 81. — Hay un intento de escapada en el que se involucran Vonk, Ladrón de Guevara, Sgalbazzi. Más tarde lo hace Monthour y, por último, Grondin, Jachf y Van Dongen. Este grupo de siete corredores sería neutralizado por el pelotón.

Km. 90. — Yurrebaso tiene 4,14 sobre el pelotón.

Km. 96. — A las mismas puertas de Granada, Yurre-

baso conserva una diferencia de 3,47 sobre el pelotón principal.

Km. 100. — Yurrebaso gana la etapa con una diferencia de 1,49 sobre el pelotón al que dieron tiempo, por este orden, Lammertink, Hans Vonk, Lasa, Vichot, Erich Jachf, Van Dongen, Guzmán, Jack Van den Meer y Suárez Cuevas. El promedio del ganador ha sido de 37,232 kilómetros-hora.

PARA BATTAGLIN, EL SEGUNDO SECTOR Y EL LIDERATO

Sierra Nevada (Por Angel Cabeza, enviado especial de la agencia «Efe»). — El italiano Giovanni Battaglin, confirmando todos los pronósticos se adjudicó hoy el segundo sector de la octava etapa de la Vuelta ciclista a España, disputada oficialmente sobre 30,500 kilómetros y realmente sobre 31,300, en la subida a Sierra Nevada.

Battaglin invirtió una hora, once minutos y dos segundos, a una media de 25,762 kilómetros por hora, algo inferior a la marcada por la organización, pero muy buena teniendo en cuenta las infernales condiciones meteorológicas y la subida tan difícil y pronunciada. El italiano viste, pues, el maillot amarillo de líder de la prueba, ya que su poseedor hasta hoy, Regis Clere, también sobre pronóstico, realizó unos meritorios 1-14-57, que sin embargo no le son suficientes para seguir vestido de amarillo.

Tras Battaglin el mejor tiempo lo realizó Pedro Muñoz, del equipo Zor Helios Novostil, que se está convirtiendo día a día en la gran esperanza de la carrera. Es, definitivamente, lo que fue Rupérez a la Vuelta de 1980. Y si Pedro Muñoz fue la revelación confirmada, la gran sorpresa de este segundo sector ha sido el danés Jorhgen Marcussen, que milita en el equipo italiano del Inoxpran y que ha marcado el tercer tiempo con 1-11-55, que no se esperaba absolutamente nadie.

En el buen hacer de Marcussen ha influido sin duda el duelo que mantuvo durante toda la carrera con el español Angel Arroyo, que salió dos puestos por delante de él, con Battaglin por el medio y cuya lucha ha propiciado el gran tiempo del danés y el meritorio quinto lugar del español.

El gran derrotado, sin embargo, también habla español, y se llama Vicente Belda, en quien estaban puestas las esperanzas de su director de equipo, Rafael Carrasco y del patrón de Kelme, que se desplazó de Alicante exclusivamente para ver ganar a Belda. El pequeño corredor, que no acaba de encontrarse a sí mismo, realizó un tiempo de una hora, 13 minutos y 22 segundos, que le dan un cuarto lugar en el sector, muy inferior a lo que se esperaba de él, que era ni más ni menos que el triunfo en la etapa y quizá el maillot amarillo de líder.

Como ya se ha dicho, este segundo sector ha sido, sin ninguna duda, la prueba de

fuego en lo que se lleva disputado de vuelta y, detrás de Pajares y antes de las etapas de rasos de Peguera y Guadarrama, el hito primordial para decidir la suerte de esta Vuelta-81.

Si en la segunda etapa de Pajares se hizo la primera gran selección de los hombres más fuertes de la prueba, hoy en Sierra Nevada estos hombres con aspiraciones de ganar en Madrid se han reducido a apenas una docena, entre los que sigue estando el ganador del año pasado, Faustino Rupérez, y el granadino Juan Fernández, que hoy ha sido sin ningún género de dudas el corredor más apoyado por el público, porque por algo ha nacido en estas tierras.

Este segundo sector, que todos esperaban con mucho temor, ha estado a punto de suspenderse en dos ocasiones.

La primera por culpa de la nieve, que a las dos y media caía con fuerza y que incluso llegó a cuajar en los altos de Sierra Nevada, y después por el fenomenal tapón de tráfico que se formó en las primeras estribaciones del puerto, debido a la gran expectación que había despertado esta prueba, que desbordó todas las previsiones de la Policía Municipal granadina.

Pero finalmente pudo disputarse y con ello, la Vuelta y el ciclismo en general ha ganado muchos más puntos en el ánimo de todos los aficionados, porque hoy se ha visto el mejor ciclismo de los últimos años y se ha comprobado que la Vuelta gana en interés cada día, al no haber ese líder extranjero que en los últimos años, a excepción del pasado, barría con los que se ponían por delante.

Clasificaciones

CLASIFICACION DEL PRIMER SECTOR DE LA ETAPA

- 1. José María Yurrebaso, 2-41-09 (a 37,232 Kms. hora).
2. Jos Lammertink (Hol), 2-42-58.
3. Hans Vonk (Hol), mt.
4. Miguel Lasa, mt.
5. Frederic Vichot (Fra), mt.
6. Erich Jach (Aust), mt.
7. Wies Van Dongen (Hol), mismo tiempo.
8. Jesús Guzmán, mt.
9. Jack van der Meer (Hol), mismo tiempo.
10. Jesús Suárez Cuevas, mt.
11. Gerald Obeerson (Din), mismo tiempo.
12. Juan Fernández, mt.
13. Javier Cedena, mt.
14. Regis Clere (Fra), mt.

CLASIFICACION POR EQUIPOS DEL PRIMER SECTOR

- 1. Hueso, 8-07-05.
2. H.B., 8-08-54.
3. Kelme, mt.
4. Miko, mt.
5. C. R., mt.
6. Zor, mt.
7. Inoxpran, mt.
8. Reynolds, mt.

CLASIFICACION DEL SEGUNDO SECTOR

- 1. Giovanni Battaglin (Ita.), 1-11-02.
2. Pedro Muñoz, 1-11-45.
3. Jorhgen Marcussen (Din.), 1-11-55.
4. Vicente Belda, 1-13-22.
5. Antonio Coll, 1-13-36.
6. Angel Arroyo, 1-14-05.
7. José Luis Laguna, 1-14-13.
8. Rafael Ladrón de Guevara, 1-14-39.
9. Regis Clere, 1-14-57.
10. José Luis López Carrón, 1-15-11.
11. Guillermo de la Peña, 1-15-17.
12. Miguel María Lasa, 1-15-21.
13. Faustino Rupérez, 1-15-28

CLASIFICACION POR EQUIPOS DEL SEGUNDO SECTOR

- 1. Inoxpran, 3-40-03.
2. Zor Helios Novostil, 3-41-01.
3. Kelme, 3-45-00.
4. C. R., 3-47-05.
5. Reynolds, 3-52-18.
6. Miko Mercier, 3-53-06.
7. H. B., 3-56-41.
8. Hueso Manzanque, 4-08-00.

CLASIFICACION GENERAL

- 1. Giovanni Battaglin (Ita.), 40-13-38.
2. Jorhgen Marcussen (Fra.), 40-14-16.
3. Pedro Muñoz, 40-14-29.
4. Vicente Belda, 40-16-24.
5. Antonio Coll, 40-16-40.
6. Angel Arroyo, 40-16-46.
7. Regis Clere (Fra.), 40-17-16.
8. Rafael Ladrón de Guevara, 40-17-28.
9. José Luis Laguna, 40-17-53.
10. López Carrón, 40-17-55.
11. Miguel Lasa, 40-18-04.
12. Faustino Rupérez, 40-18-20.
13. José Antonio Cabrero, 40-18-36.
14. Eduardo Chozas, 40-19-06.
15. Alfredo Chineti (Ita.), 40-19-58.
16. Juan Pujol, 40-20-00.

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

- 1. Inoxpran, 120-47-52.
2. Zor Helios Novostil, 120-49-04.
3. Kelme, 120-53-21.
4. C. R., 120-55-50.
5. Miko Mercier, 121-06-08.
6. Reynolds, 121-13-34.
7. H. B., 121-16-32.
8. Hueso Manzanque, 121-27-13.

CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA

- 1. José Luis Laguna, 51 puntos.
2. Vicente Belda, 31.
3. Pedro Muñoz, 20.
4. Giovanni Battaglin (Ita.), 15 puntos.
5. Angel Arroyo, 13.

CLASIFICACION GENERAL DE METAS VOLANTES

- 1. Hans Vonk (Hol.), 35 puntos.
2. Herald Obersson (Din.), 10.
3. Johan van der Meer (Hol.), 9 puntos.
4. José María Yurrebaso, 6.
5. Frederic Vichot (Fra.), 5.

El hombre del ramo de flores: Giovanni Battaglin

Sierra Nevada. (Servicio especial de «Efe»). — Giovanni Battaglin, como se esperaba, se vistió de amarillo en la meta de Sierra Nevada, al término del segundo sector de la octava etapa de la Vuelta Ciclista a España.

El italiano, que como tercero clasificado en la general al final del primer sector salió en antepenúltima posición de la meta de Granada con dirección a Sierra Nevada, adelantó durante el trayecto a su compañero de equipo Marcussen y al líder Clere, realizó una soberbia escalada, dando la impresión en todo momento de que el trazado le iba co-

mo un guante y que además él y su director deportivo Bolfava se habían estudiado el recorrido al milímetro.

El italiano, de 30 años, nacido en Marostica y profesional desde 1973, es uno de los hombres más veteranos de la carrera y a la vez, junto con Belda y algún otro, el mejor escalador de la misma. Por si fuera poco, en las siete etapas anteriores ha sabido dosificar su esfuerzo al máximo y sólo se le vio ayer, camino de Jaén, saltar del pelotón, en busca de escapados.

Nada más llegar a la meta declaró a «Efe» que está muy agradecido a la labor de su equipo, «que ha sabido traerme hasta aquí sin apenas realizar yo ningún esfuerzo».

A pesar de su triunfo de hoy y de haberse vestido de amarillo, Battaglin no las tiene todas consigo: «aún queda mucha Vuelta —dijo a «Efe»— y hay dos etapas de montaña que me preocupan bastante en los Pirineos y en Madrid».

No cabe duda que a pesar de la preocupación de Battaglin, tanto sus compañeros, como su director de equipo y los periodistas italianos desplazados para cubrir la Vuelta, están seguros del triunfo final de este hombre que hoy asestó un mazazo a los «primus inter pares», que son los Belda, Muñoz, Arroyo, Rupérez, etcétera.

Algún director de equipo, comentó los últimos días que Battaglin se iba a limitar a coger el maillot amarillo en Sierra Nevada, ganar alguna etapa más y retirarse antes de la etapa reina, debido a su participación en el Giro de Italia, que comienza sólo tres días después de la finalización de la Vuelta.

Pero Battaglin desmiente categóricamente esta aseveración y no se sabe si por estar en España o porque es verdaderamente cierto, se despidió de «Efe» diciendo que: «le interesa mucho más la Vuelta que el Giro».

Por lo menos eso ha demostrado hoy en esta bellísima pero infernal etapa de Sierra Nevada.

LA ETAPA DE HOY: BAZA - MURCIA

Granada (Servicio especial de la Agencia «Efe»).

Mañana, jueves, nueva neutralización de los corredores para cubrir la novena etapa de la Vuelta Ciclista a España, que en lugar de comenzar en Sierra Nevada, donde terminó el segundo sector de la octava, lo hará en Baza, a poco más de 100 kilómetros de Granada.

Es por ello que la etapa de mañana comenzará a la poco habitual hora de las 12 del mediodía; pero hay que dejar tiempo a los ciclistas y seguidores para que lleguen al punto de partida.

La novena etapa tiene 204 kilómetros de recorrido y se trata, pues, de una de las más largas de la ronda española. Terminará en Murcia, donde está prevista la llegada para las 17,11.

La organización ha fijado un promedio de 38 kilómetros por hora, para una etapa que tiene solamente la dificultad montañosa de la Cresta del Gallo, puntuable de segunda categoría y ubicada a 20 kilómetros de la meta. Se trata de un puerto muy difícil y empinado, que será un esfuerzo suplementario para los ciclistas después del terrible segundo sector de la etapa de hoy, que ha mermado considerablemente las fuerzas.

La primera meta volante

de la jornada radica a 21 kilómetros de la salida, en el cruce de Cuéllar-Baza, por donde está previsto el paso a las 12,33.

La segunda y última meta volante del día también estará situada en el primer tercio de la carrera, en el pueblo almeriense de Vélez-Rubio, por donde se pasará a las 13,45, aproximadamente, si se cumple el horario previsto por la organización, que hasta el momento se cumple todos los días, ni mucho menos.

A partir de la meta volante se entra en la tercera de las tres provincias que toca la etapa de mañana: la de Murcia (las otras dos son Granada y Almería), y en Puerto Lumbreras, sito a 109 kilómetros de la meta, se realizará el avituallamiento. A continuación, 89 kilómetros sin ninguna dificultad hasta llegar al referido puerto de la Cresta del Gallo, por donde se pasará a las 14,45 aproximadamente y que, sin duda, decidirá la suerte de la etapa si no marcha ningún corredor escapado.

La llegada a Murcia se hará a las 19,11, pero la meta estará situada en el pueblo cercano de Puente Tocinos a cinco kilómetros de la capital, que será también el punto de partida de la décima etapa.

# Cuatro árbitros de Primera, a punto de perder su categoría

Se trata de Jiménez Sánchez, Acebal Pezón, Jaramillo y Crespo Aurré

Madrid (Colpisa). — Cuatro árbitros de Primera División, podrían perder, prácticamente con toda seguridad su categoría con lo que descenderán a Segunda División o se les aconsejará que abandonen el arbitraje activo. Se trata de los árbitros Jiménez Sánchez, del Colegio murciano; Acebal Pezón, del asturiano; Jaramillo, del Norte de África y Crespo Aurré del catalán. Estas serían las únicas bajas que se produjeron en Primera División, porque la ya conocida de Tomeo ha sido cubierta por De Sosa Martín, que se encontraba en situación de excedencia.

El Comité Nacional de Árbitros, no hace demasiado tiempo, remitió una carta a los colegiados Jiménez Sánchez, Acebal Pezón, Jaramillo y Crespo Aurré, en la que poco menos que se les insinuaba su pérdida de categoría porque sus actuaciones a lo largo de esta temporada no han sido demasiado brillantes y sí que han

dejado bastante que desear. Jiménez Sánchez se puede decir que tiene asegurado el descenso, porque el árbitro que a lo largo de la Liga ha sospechado más cerros por parte de los clubs. Se trata, además del colegiado más recusado en Primera División. Ha arbitrado el que menos partidos de Primera, siete encuentros en total y por último, cuenta con la desventaja de suponer el tercer árbitro de Primera con el Colegio murciano tiene en su plantilla. Junto a Franco Martínez y Guruceta, si hoy que reducir el número de árbitros de Primera en este Colegio, Jiménez Sánchez tiene todas las de perder.

Crespo Aurré, por su parte, tan sólo ha dirigido ocho partidos de Liga a lo largo de esta temporada. Permaneció dos meses sin arbitrar y se asegura que se debió a una sanción por dicho espacio de tiempo, aunque no existe notificación oficial de la misma. De

Acebal Pezón se viene rumoreando una temporada sí y la otra también que descendería. En esta ocasión se da por seguro su pérdida de categoría. Otro tanto se puede decir de Jaramillo, uno de los colegiados más caseros que ha podido existir en Primera División, pese a no estar recusado por equipo alguno.

A lo mismo tiempo que se habla de los árbitros de Primera que descenderán también se insinúa a aquellos colegiados de segunda que alcanzarán la máxima categoría. Entre los árbitros que podrían ascender están Villanueva, del Colegio aragonés; Alcalde Crespo, de Córdoba, Ezquerdo, del Colegio catalán y Taboada, de Vigo. De todos modos, posiblemente para cubrir las ausencias, los ascensos y descensos se elaborarán según las puntuaciones que obran en el Comité Nacional de Árbitros, organismo al que corresponde decidir.

# QUINI HA CONSEGUIDO SEIS «PICHICHIS», CUATRO EN PRIMERA Y DOS EN SEGUNDA

En la máxima categoría sólo le superan, Zarra (6) y Di Stefano (5)

Madrid (Colpisa). — "Quiero ganar el "Pichichi" por méritos propios", dijo Quini después de conocer y agradecer la actitud de Juanito ("el "Pichichi" de este año es sólo para Quini") y de Marca, diario que otorga el trofeo ("Gane o no el trofeo, el "Pichichi" será para Quini"). Todo ello como homenaje y respuesta después del secuestro que sufrió el jugador azulgrana.

Por supuesto que el trofeo lo ha ganado Quini por méritos propios, al marcar más goles que ningún otro jugador, 20, con uno de ventaja sobre Juanito, su máximo rival. Pero con la salvedad de que el jugador madridista ha marcado nueve goles de penalti, mientras que Quini sólo cinco de pena máxima. Y contando con que Quini no pudo jugar en cuatro jornadas por motivo de su secuestro.

Con el conseguido esta temporada, Quini ya tiene seis trofeos "Pichichi" en su haber, dos en Segunda División y cuatro en Primera, los cinco primeros militando en el Sporting de Gijón. El primero lo consiguió hace once años, en Segunda División, en la temporada 1969-70. El segundo en la temporada 1973-74, en Primera, con 20 goles, el mismo número de tantos que marcó en la temporada 1975-76 y que le valió el tercer "Pichichi", aunque el Gijón bajó ese año a Segunda. En la temporada 1976-77 ganó de nuevo el trofeo en Segunda División. Ya en Primera le volvió a ganar en la temporada 1979-80.

En el "ranking" de ganadores del "Pichichi", Quini pasa a ocupar el tercer lugar empatado con Puskas en lo relativo a Primera Divi-

sión. Este trofeo se estableció en la temporada 1952-53 en memoria del delantero vizcaíno y figura en la Olimpiada de Amberes que llevaba ese nombre. Pero contabilizando los máximos realizadores desde el comienzo de la Liga el primer lugar en esta clasificación lo ocupa Zarra, con seis trofeos, seguido de Di Stefano, con cinco. Quini, junto a Puskas ocupan las siguientes posiciones, con cuatro cada uno. A continuación están Lángara y Gárate, con tres, y Amancio, Kempes, Mundo, Gorostiza y Pahiño, con dos.

El equipo que más goleadores ha tenido es el Real Madrid en trece ocasiones, que se repartieron Di Stefano, Olivares, Pahiño, Puskas y Amancio. Sin embargo, desde 1970 en que fue Amancio, junto a Gárate y Luis, no ha vuelto a inscribir el nombre de sus jugadores en la lista de los máximos artilleros. Por su parte, Quini es el sexto jugador azulgrana que consigue este trofeo. Antes lo hicieron Martín, César, Re, Rexach y Krankl.

E. P.

# FRANCISCO LAHOYA CAMPEON DE PESCA

Con relación al campeonato provincial de pesca, en la referencia publicada en nuestra edición del martes, se deslizó un error en la clasificación.

Hay que precisar que el campeón fue Francisco Lahoya Saiz, de Miranda de Ebro, y subcampeón, Fidel Coca Girón, de Burgos. Por tanto, serán estos dos quienes representen a nuestra provincia en el campeonato nacional.

A los efectos cosiguientes, publicamos la clasificación oficial de esta competición:

1. Francisco Lahoya Saiz, de Miranda de Ebro, 6 truchas, 1.300 gr. y 2.800 puntos.
2. Fidel Coca Girón, de Burgos, 7, 870 y 2.620.
3. Jerónimo Valbuena Fernández, de Aranda de Duero, 5, 770 y 2.020.
4. Manuel Martínez Díez, de Miranda de Ebro, 5, 650 y 1.900.
5. Santos Rodrigo Alonso, de Burgos, 4, 590 y 1.590.
6. Jesús Alonso Arenas, de Valle de Mena, 4, 570 y 1.570.
7. Miguel Ángel Gómez Ceballos, de Burgos, 4, 310 y 1.060.
8. Antonio González Benito, de Burgos, 2, 330 y 830.
9. Segismundo Fernández Álvarez, de Aranda, 2, 330 y 830.
10. Luis Hervás Lázaro, de Aranda de Duero, 2, 320 y 820 puntos.

# ¿PORQUE SE CONCULCA LA LEY?

Por Jesús JIMENEZ IZQUIERDO

(Ex-presidente de la Federación Hípica Burgalesa)

Tengo la seguridad de que la mayor parte de los deportistas españoles, esperábamos con verdadera ansiedad la producción de un cambio radical en la estructuración del Deporte Nacional, que venía siendo y constituyendo una auténtica pesadilla, sobre todo, para quienes sentimos la bondad del ejercicio físico y en definitiva la Educación Deportiva. Creo ser testigo de excepción de la importancia que tiene la práctica del deporte, asunto este incuestionable y reconocido sobradamente, pero más por aquellos que hemos resuelto graves problemas físicos a base de constancia en el ejercicio.

No voy a hablar ahora, ni escribir de los profundos males que nos aquejan deportivamente; esto nos llevaría muy lejos y por otro lado ¿qué deportista no los conoce? Prefiero ir al grano buscando soluciones a través de aquellos que tienen la obligación de darlas, aún cuando mucho me temo sea predicar en desierto, pues es evidente que los medios de comunicación repiten hasta la saciedad anomalías producidas a diario. Señores: ¿Qué es lo que ocurre con la Ley del Deporte? ¿Qué pasa con el Real Decreto para su desarrollo? ¿Por qué no se cumple con la legislación vigente? Algo se intuye de tal estado de abandono, no obstante lo que no entiendo es cómo y por qué se tolera que una Ley confeccionada por parlamentarios, aprobada en Consejo y Senado, sancionada por el Rey y debidamente promulgada, no se cumple.

Vamos a examinar la legislación. El día 12 de Abril de 1980, el "B.O." del Estado publicaba la Ley del Deporte que debería haber entrado en vigor el 31 de Marzo del mismo año. En ella se ordenaba el cumplimiento de las disposiciones oportunas. Las Federaciones, Clubs y entidades deportivas, deberían haber presentado en el Consejo Superior del Deporte

los Estatutos aprobados en asamblea general, adaptados a las circunstancias cambiantes de nuestra Patria. El tiempo pasó y el Ministerio de Cultura, fue el primero que dificultó el cumplimiento de la Ley, ya que el 30 de Septiembre de 1980, fecha en que caducaba el plazo de presentación, aún no había visto la luz el esperado Decreto-Ley de Desarrollo. ¿Cómo puede entenderse que sea el propio Ministerio de Cultura quien tenga este tremendo fallo? Si el citado Ministerio no produce el Decreto ¿Cómo pueden las entidades deportivas cumplir la Ley? ¿Alguién lo entiende?

Pasa el tiempo y, por fin, el 16 de Enero de 1981, (fuera de plazo, insisto), se produce tan esperado Decreto, publicado el 14 de Febrero del mismo año. Pues bien, estamos a las puertas de Mayo y todo sigue igual. Las mismas Juntas directivas, las mismas estructuras, iguales maneras y formas, la discriminación más notable y la casi nula participación.

Me consta que algunas Federaciones han tramitado los Estatutos al Consejo Superior del Deporte, pero ¿quién ha votado estos Estatutos? ¿Qué asamblea tiene que aprobarlos? ¿La misma de siempre?

Nada se concreta, al menos en la práctica. Si los Nuevos Estatutos son hechos por los que están y los aprueban los que están y los manejan los que están, seguimos con los que están y como siempre.

Quien esto escribe, sin ánimo de cargos, sin ganas de protagonismos, presentó en su día la dimisión como directivo, porque no podía comulgar con ruedas de molino, estuve muy poco tiempo. Ahora continúo sin intereses personalistas, pero no renuncio como deportista, —no digo de a pie, porque suelo ir a caballo—, a protestar y gritar a los cuatro vientos, que es hora ya de cumplimientos, pues de palabras y promesas estamos hasta lo más

alto de los Picos de Europa. No me preocupa excesivamente mi problema personal, pues continuo haciendo deporte y así seguiré, mientras Dios quiera, a pesar de todo y de los años que ya me empiezan a doler. Lo que realmente me indigna es pensar en la juventud que cada día siente más deseos deportivos, sin que puedan canalizarse adecuadamente.

Quisiera llegado el día en que mi indignación compartida, se torne en agradecimiento.

# POR UNA INFORMACION QUE CONSIDERA «INJURIOSA»

Aguilar se querrela contra "Diario 16"

Madrid (Colpisa). — La polémica que levantara un artículo en "Diario 16" la pasada semana en el cual se daba a entender que el jugador del Sporting, Ico Aguilar, había sido expulsado por Vicente Miera de la concentración previa al encuentro frente a la Real Sociedad para evitar suspicacias en cuanto a hacer de "puente"

entre el Real Madrid, su club se refiere, sigue en candelero.

El futbolista rojiblanco que no ha podido ser "echado" de Mareo porque fue convocado, había emprendido la vía judicial para querrelarse contra el precitado "Diario 16", su director y el correspondiente en Oviedo.

# Graves insultos de Helenio Herrera al editor Lara

Barcelona (Efe). — "Lara es un hijo de mala madre, un aprovechchón y su libro es una porquería", manifestó el entrenador del Barcelona, Helenio Herrera, refiriéndose a las palabras del conocido editor en la presentación del libro "Quini. Del secuestro a la libertad", escrito por los periodistas García Corredera y Antonio Rubio.

En el transcurso de dicho acto, José Manuel Lara manifestó que "los futbolistas sólo piensan con los pies" y añadió que "si hubiesen secuestrado a Herrera, en lugar de presentar ahora este libro estaríamos celebrando la victoria del Barcelona en la Liga". "Lara es un "tipo" que sólo quiere dinero —agregó H. H.— y, aunque yo no oí sus declaraciones porque

llegué tarde, me las han contado".

Más adelante, el técnico azulgrana señaló que "le he dicho a "Quini" que tenga mucho cuidado porque ese "tipo" hace ediciones en Sudamérica y luego no las paga. Yo tengo mucha experiencia en esto, puesto que con mi libro "Yo, Helenio Herrera", me lo hizo".

# "NO SIGA ESTANDO SOLO (A)"

CUALQUIERA que sea su problema sentimental, tenemos la solución. Solteros, viudas, separadas, Casamientos, convivencia, amistad, etc., etc. Solicite información indicando edad y estado civil. UNION CLUB. Apartado 885. SAN SEBASTIAN.

# Los equipos infantiles y cadetes del Gromber - C. C. Burgalés, a Zamora

Mañana harán su primera salida los componentes de los equipos infantiles y de Cadetes pertenecientes a la Escuela de Ciclismo «Gromber»-Club Ciclista Burgalés a participar en una prueba ciclista en el circuito de «La Candelaria», en la ciudad de Zamora, en la cual se desarrollarán varias pruebas para Infantiles, los cuales darán 12 vueltas a este circuito. A continuación participarán los cadetes, que darán 25 vueltas al mismo circuito. Para dicha prueba se desplazan siete corredores infantiles y 18 cadetes, todos los cuales han sido preparados en la Escuela Burgalesa de Ciclismo du-

rante estos meses de invierno, tanto físicamente como técnicamente por el profesorado de la misma. El desplazamiento se hará en un autocar que saldrá del domicilio del Club Ciclista, General Mola, 24, a las 7,15 de la mañana, para estar en Zamora sobre las 10,30, ya que las pruebas darán comienzo a las 11. Al frente de la expedición se desplaza el directivo de la Escuela, señor Pardo y el técnico Sr. Fernández.

Les deseamos toda suerte de aciertos en esta primera salida, para que se vayan forjando para el día de mañana.

# Campeonato de España de Bowling - Bolera Americana

Los pasados días 16 al 19 del corriente se han celebrado en Barcelona los campeonatos de España de Bowling, en los cuales han participado los equipos de Burgos en categoría masculina y femenina.

El equipo masculino compuesto por N. Alzaga, A. Martínez, S. Galván, Yohe, R. López y Quino, se han clasificado en 11 lugar en la absoluta y 55 por equipos, por lo cual siguen en primera categoría.

El equipo femenino se ha comportado magníficamente ya

que en su mayoría son novatos para participar en un campeonato de esta categoría, el equipo formado por Rosa Condado, Mariflor Gilménez, Anabel Auquiario y Pruden Rivas han quedado clasificados en 13 lugar de veinte equipos femeninos.

Nuestra enhorabuena a todos ellos y a seguir entrenando para el próximo compromiso fuerte las segundas 24 horas que se celebrarán en Big-Bolera en nuestras fiestas de San Pedro y San Pablo.

# Inauguración de un nuevo circuito natural deportivo

Mañana viernes, día primero de Mayo, a las once de la mañana se procederá a la inauguración del segundo circuito natural al aire libre, instalado en el Cerro de San Miguel, acto al que se han invitado a los máximos responsables del deporte burgalés, y al que, asimismo, se invita a todos los aficionados a la práctica del deporte.

Visto el extraordinario éxito obtenido en el primer circuito de Fuentes Blancas, esperamos que los usuarios de estos recorridos naturales al aire libre acudan con igual ilusión a esta zona tan entrañable de Burgos, donde podrá practicarse el deporte muy cerca de la ciudad y en pleno contacto con la naturaleza.

LA MEJOR, LA MAS BARATA Y LAS MAS POPULAR DE LAS DIVERSIONES,

VERBENA DE CC. OO.

PLAZA TOROS, A PARTIR 10 NOCHE

# HISTORIAL DE LA REAL SOCIEDAD

Madrid (Colpisa). — La Real Sociedad consiguió este año el primer título en su largo historial. Pero bien se podría decir que es el segundo, ya que en 1909 se proclamó campeón de la Copa del Rey el Club Ciclista de San Sebastián, entidad dedicada preferentemente al ciclismo, como su nombre indica, y cuyo equipo fue el embrión del que nació poco después la Real Sociedad.

En 1907 nació el Club de Fútbol San Sebastián, junto con otros equipos modestos que se enfrentaban entre sí. Poco después decidió participar en el Campeonato de España, pero como no estaba encuadrado en ninguna sociedad debidamente legalizada, decidió entroncarse en el Club Ciclista San Sebastián y competir con este nombre.

Así fue cómo conquistó el título de campeón de España en 1909, al ganar en la final al Español de Madrid. En el equipo donostiarra figuraban algunos jugadores de origen extranjero, que estaban estudiando o trabajando en España.

Tras el título de campeón alcanzado, los componentes del equipo futbolístico pensaron que podían adquirir personalidad propia y en Septiembre de 1909 decidieron separarse del C. Ciclista y crear la Sociedad de Foot-Ball y en Febrero de 1910 el Rey Alfonso XIII concede a la nueva Sociedad el título de Real. Ya está constituida la Real Sociedad. Uno de los directivos del Club Ciclista sentenció: «La Real Sociedad no ganará jamás un campeonato de España». La Copa no la ha ganado, pero sí la Liga, esta temporada. En 1913 empieza a jugar en Atocha, permaneciendo hasta ahora a la espera de la construcción de Zubiate.

## PIERDE TRES FINALES DE COPA

La primera de ellas fue en 1913, cuando al igual que en 1910, se celebraron dos finales, porque los clubs estaban divididos en dos organismos. La Real Sociedad estaba en el grupo que componían la Unión Española de Clubs de Fútbol. Llegó a la final junto con el Barcelona. El equipo catalán se proclamó campeón después de tres partidos, ya que los dos primeros y las prórogas correspondientes terminaron en empate.

La historia se repitió quince años después con los mismos protagonistas. En 1928 Real Sociedad y Barcelona disputan la final de Copa, siendo necesarios tres partidos y de nuevo es el Barcelona quien se proclama campeón. El primer partido, en el Sardinero de Santander, empataron Dos días después, ocurrió lo mismo. Se aplazó la final porque España participó en la Olimpiada de Amsterdam y seis jugadores vascos estaban seleccionados. Concluida la Olimpiada, se juega el tercer partido en Santander, ganando el Barcelona.

La tercera final de Copa la jugó la Real Sociedad en Madrid ante el Barcelona, en Mayo de 1951, sonriendo en un solo partido, de nuevo la victoria a los azulgranas.

## EN LA LIGA

Cuando en la temporada 1928-29 se pone en marcha la Liga en Primera y Segunda División, la Real Sociedad figura en Primera, porque se acordó que figurasen en la máxima categoría los equipos que habían sido campeones de España y que, cuando menos, hayan sido finalistas. Diez equipos la formaron y al finalizar, la Real se clasificó en cuarto lugar. El equipo donostiarra se mantiene en Primera hasta la temporada 1934-35, en que desciende a Segunda. Previamente y como ocurrió a otros clubs, en la época de la República, tuvo que prescindir del título de Real y el club se llamó Donostia C. F., para recuperar después su nombre original.

## EQUIPO ASCENSOR

En la temporada 1939-40 se reanuda la Liga en la que toman parte los clubs en la misma categoría que tenían en 1936; la Real, en Segunda. La temporada 1940-41 asciende a Primera, para descender a la siguiente oportunidad. Vuelve a ascender a Primera en la temporada 1942-43 y vuelve a descender en la 1943-44. De ahí el calificativo de equipo ascensor. Porque en la temporada 1946-47 volvió a ascender, para descender al año siguiente. En la campaña 1948-49 retorna a Primera. Ahora permanece más años seguidos en la máxima categoría, hasta la temporada 1961-62, que baja de nuevo a Segunda. Permanece en

## FUTBOL AFICIONADO

# Firestone, campeón del torneo de empresas

### RESULTADOS

- La Casera, 1; Michelin, 0.
- La Moneda, 4; Firestone, 0.
- Banesto, 8; Armstrong, 0.
- Persianas Tor, 1; Anforssa, 2.
- Automóviles Pedrosa, 1; Auto Cid Ford, 1.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Firestone	20	13	5	2	58	24	31+11
La Casera	20	12	4	4	41	28	28+8
La Moneda	20	12	1	7	53	32	25+5
Banesto	20	10	3	7	49	34	23+3
Michelin	20	9	6	5	42	33	21+1
Anforssa	20	8	5	7	34	35	19+1
Armstrong	20	7	5	8	38	40	19-1
Automóviles Pedrosa	10	5	7	7	24	27	17-3
Auto Cid Ford	20	6	4	10	39	38	18-4
Persianas Tor	20	2	4	14	24	69	8-12
Muebles M. Cayuela	19	3	0	16	23	65	8-12

### PROXIMOS ENCUENTROS

Campo de La Casera. — Muebles Moral Cayuela-Automóviles Pedrosa, a las diez horas.

ella cinco temporadas, para ascender en la 1966-67. Desde entonces se mantiene en Primera División.

## JUEGA LA COPA DE LA UEFA

La última época es la más importante de la Real Sociedad, logrando participar en la Copa de la UEFA en cuatro temporadas, 1974-75, 1975-76, 1979-80 y 1980-81, si bien nunca ha llegado lejos en esta competición.

En la temporada pasada fue subcampeón de Liga, estableciendo el record de imbatibilidad en 32 jornadas. Perdió el título en el penúltimo partido, en Sevilla. El próximo año jugará la Copa de Europa.

ENRIQUE PARADINAS

## FUTBOL BURGALÉS

# RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### SEGUNDA REGIONAL JUVENIL

#### GRUPO «A»

Juventud Burgalés, 0; Villarcayo Nela, 0.  
S. D. Fray Escoba, 1; C. D. San Juan, 6.  
C. D. San José - Burgos C. F. «B» (suspendido).

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
C. D. San Juan	7	5	1	1	30	8	11+5
C. D. San José	7	5	1	1	26	7	11+5
Villarcayo Nela	7	4	1	2	18	12	9+5
Juventud Burgalés	9	4	1	4	11	21	9-3
Burgos C. F. «B»	6	2	1	3	7	10	5-1
Sporting Burgalés	8	2	0	6	7	26	4-4
S. D. Fray Escoba	8	1	1	6	8	24	3-7

#### GRUPO «B»

Vadillos Promesas, 2; U. D. G. Río Vena, 0.  
Racing Lermefio, 3; Peña Antonio José, 1.  
San José F. C. - Crucero Promesas (suspendido).

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Racing Lermefio	8	8	0	0	29	5	16+8
Peña Antonio José	8	4	1	3	20	13	9+1
Crucero Promesas	7	4	1	2	12	8	6+1
Vadillos Promesas	8	2	2	4	8	18	6-2
U. D. G. Río Vena	7	0	2	5	5	23	2-4

### PRIMERA REGIONAL JUVENIL

At. Burgalés, 1; C. D. Juventud, 2.  
Alcázar C. D., 3; Deportiva C. F., 2.  
S. D. G. Arandina, 1; A. D. C. Michelin, 1.  
Polid. Salas, 2; Burgos Promesas, 1.  
C. D. San Esteban-G. E. RENFE (suspendido).  
U. D. Juan XXIII-Vadillos C. F. (suspendido).  
Crucero C. F.-Fernán González (suspendido).

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
A. D. C. Michelin	26	17	6	3	64	18	40+14
S. D. Arandina	26	15	8	3	75	26	38+12
Burgos C. F.	26	16	5	5	56	24	37+11
Polid. Salas	26	14	9	3	56	37	35+11
Deportiva C. F.	25	13	8	4	41	25	34+8
C. D. Juventud	25	8	11	6	28	28	27+1
Burgos Promesas	26	9	6	11	26	37	24-2
Crucero C. F.	25	9	6	10	35	34	24
Alcázar C. D.	25	6	10	9	20	33	22-2
At. Burgalés	26	7	7	12	32	41	21-5
Fernán González	24	7	7	10	25	39	21-3
C. D. San Esteban	25	6	2	17	34	64	14-10
G. E. RENFE	25	5	4	16	31	60	14-12
U. D. Juan XXIII	25	6	2	17	22	47	14-10
Vadillos C. F.	25	3	7	15	19	51	13...13

### PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

Oña C. F., 3; C. D. Pradoluengo, 2.  
S. D. Pacharán Zoco, 2; At. Burgalés, 3.  
C. D. San José, 2; C. D. Castrojeriz, 0.  
Villarcayo Nela, 2; U. D. Trespaderne, 1.  
C. D. Roa, 4; Villatoro C. F., 0.  
Alcázar C. D., 3; Vadillos, C. F., 1.  
C. D. Tardajos, 1; C. D. Barbola, 2.  
C. D. Belorado, 1; A. D. Capiscot, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
C. D. Roa	23	15	5	3	63	21	35+9
C. D. Tardajos	23	14	2	7	48	29	30+8
C. D. San José	23	13	4	6	53	35	30+6
A. D. Capiscot	23	11	7	5	41	26	29+7
C. D. Belorado	23	12	5	6	40	29	29+6
U. D. Trespaderne	23	10	8	5	38	30	28+6
Villarcayo Nela	23	11	6	6	42	34	28+4
Vadillos C. F.	23	8	7	8	31	33	23+1
Oña C. F.	23	9	3	11	44	57	21-3
Alcázar C. D.	23	8	4	10	31	31	20+2
At. Burgalés	23	8	3	12	29	44	19-5
S. D. Barbola	23	6	6	11	38	46	18+4
C. D. Castrojeriz	23	6	5	12	28	46	17-7
Pacharán Zoco	23	5	5	13	34	47	15-9
Villatoro C. F.	22	3	6	13	37	60	12-8
C. D. Pradoluengo	23	4	4	15	28	57	12-12

### SEGUNDA REGIONAL ORDINARIA (GRUPO «B»)

Brivesca C. F., 5; Trueba C. F., 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Villadiego C. F.	12	8	2	2	28	14	18+6
Brivesca C. F.	12	7	0	5	34	19	14+2
C. D. Cerezo	12	6	2	4	16	21	14+2
C. D. Menés	11	6	1	4	13	14	13+1
S. D. Melgar	11	6	1	4	13	14	13+1
C. D. Los Robles	12	2	2	8	22	25	6-6
Trueba C. F.	11	2	1	8	12	30	5-5

## CENTRO DEL CAMPO

# EFFECTO DE PROVOCACION

En la presentación del libro que narra el secuestro de Quini con los testimonios del secuestrado en primer término, el editor Lara, famoso impulsor de su premio Planeta, que saca millones y millones a la comercialización de la Literatura, provocó la salida del salón de la mayoría de los jugadores de Barcelona que asistían al acto, como si les hubiese enseñado la tarjeta roja de los árbitros.

Los jugadores azulgranas, se sintieron ofendidos al oírle decir que los futbolistas sólo piensan con los pies y que si en vez de Quini hubiesen secuestrado a Heleno Herrera, el Barcelona sería campeón de Liga. (No dijo que si el secuestrado hubiese sido el entrenador, ahora estaría presentando un libro sobre el caso). Menos Quini, que estaba en la mesa presidencial y dos compañeros suyos que no le quisieron dejar solo, los demás jugadores barcelonistas se fueron. Claro es que no conocen a Lara, que saben que un libro con escándalo se vende más que un libro presentado con placidez.

Por lo demás puede ser cierto que los futbolistas se expresan mejor jugando con los pies o rematando de cabeza que de otra manera. No hay sino escucharles cuando hablan delante de los micrófonos, les pasa lo mismo que a los actores que declaman los parlamentos ajenos mucho mejor que los de su propia cosecha, que resultan harto pobres por comparación. Lo de Heleno Herrera es opinable y de imposible demostración. Con todo y quitando su efecto propagandístico —Lara es hombre que alardea de no saber nada de Literatura y prefiere que hablen de él «aunque sea bien», hay que reconocer que llevó la provocación demasiado lejos de su ambiente literario, en donde saben de sobra que esta es un efecto más entre otros del arsenal de la literatura de hoy y que Cela o Borges por ejemplo emplean muy bien. Lo que sucede es que los futbolistas no están entrenados para ello, pues son seres sencillos que hacen hablar al balón nada más.

ESPAÑOLETO

## CICLISMO LOCAL

# EL DOMINGO, INAUGURACION DE LA TEMPORADA

## Se disputará el VI Gran Premio Caja de Ahorros del Círculo Católico

El próximo domingo día 3 de Mayo y con motivo del 69 aniversario de su fundación, el Club Ciclista Burgalés inaugurará la temporada de ciclismo en Burgos con una gran prueba para aficionados de primera y segunda división, en el bello marco de la Avenida de los Reyes Católicos. La prueba dará comienzo a las doce de la mañana y está patrocinada por la Caja de Ahorros del Círculo Católico, poniéndose en disputa el VI Gran Premio donado por dicha entidad. El montaje y organización de la prueba corre a cargo del Club Ciclista Burgalés. Este carrera se disputará en varias mangas, clasificándose los 5 primeros de cada manga, que disputarán la final. Han sido fijados importantes premios. Son los siguientes: Primero 12.000 pesetas y trofeo del Círculo Católico; segundo, 8.000 pesetas; tercero, 6.000; cuarto, 4.000; quinto, 3.000; sexto, 2.000; séptimo, 1.500; octavo, 1.000; noveno, 1.000 y décimo 1.000. Además de estos premios, a todos los corredores que se clasifiquen y no obtengan premio se les concederá una dieta de 500 pesetas.

También se esperan importantes primas, que a no dudarlo ofrecerán los aficionados, para dar más interés a esta carrera, primera de la temporada, y que serán anunciadas a la salida de cada manga. Repetimos que la prueba dará comienzo a las doce de la mañana, esperando que la afición acuda en masa para presenciar este bello espectáculo ciclista y anime a todos los participantes y en especial al equipo Austral-Gromber, que hará su presentación representado a Burgos, donde ha formalizado su inscripción esta temporada en la Federación Burgalesa de Ciclismo, participando con ocho corredores, entre ellos el vencedor del año pasado, el montañés Luis Alvarez.

## BALONMANO

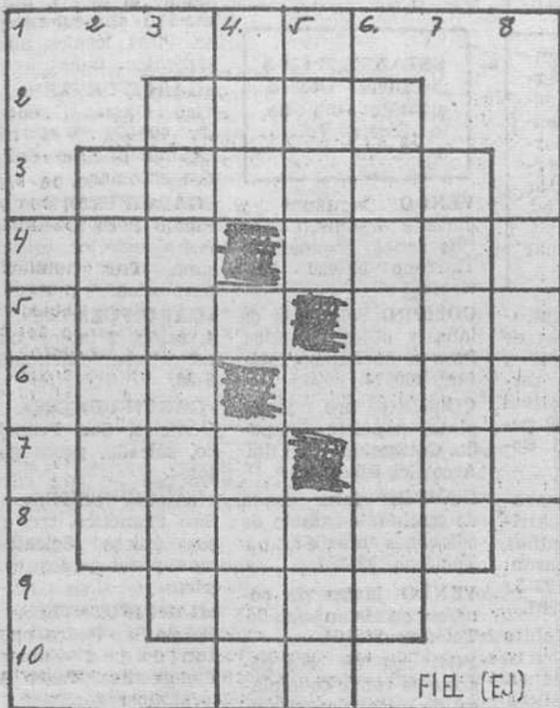
# CAMPEONATO DE ESPAÑA DE ASCENSO A SEGUNDA DIVISION

## Esta tarde, Gromber-Aranda - Madrid

A las cinco de la tarde de hoy con el partido Zaragoza Pontevedra, comenzará esta emocionante fase de sector que la Federación burgalesa de Balonmano ha logrado traer para Burgos, en reñida lucha con otras provincias que deseaban organizar este torneo.

Seguidamente estará el plato fuerte del día. El equipo madrileño intentará superar al representante burgalés y así dar un paso importante para clasificarse en la final que se celebrará en la mañana del domingo. La intención de los arandinos es la misma y como titulares de la representación burgalesa están obligados a creerse y a brindar a su afición la primera victoria. Finalmente, Segovia Gulpúzcoa, cerrarán la jornada con otro interesante partido y con la misma intención: Lograr ganar para su clasificación en las finales del domingo. En días sucesivos iremos dando los resultados de la jornada y los partidos correspondientes.

## Pasando el rato



FIEL (E.)

**HORIZONTALES.** — 1: Mes del calendario hebreo. — 2: Superior de un monasterio. — 3: Ensalcen. — 4: Cerveza Inglesa. Planta umbelífera de semillas aromáticas. — 5: Hechicera. Alga marina. — 6: Propietaria. Sujeten con ligaduras. — 7: Extraño. Guacamayo mejicano. — 8: Hendaria. — 9: Canción de cuna. — 10: Nota musical.

**VERTICALES.** — 1: Poner al fuego. — 2: Especie de presilla, botón. — 3: Defenderán con razones. — 4: Manto beduino. Abertura para el botón. — 5: Humedad que fluye de la boca. Medida de longitud. — 6: Indicara o significara. — 7: Iguala un plano. — 8: Saludable.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Fe. — 2: Rara. — 3: Rezaba. — 4: Cam. Lama. — 5: Apio, Das. — 6: Rat. Lego. — 7: Orin. San. — 8: Aromas. — 9: Anas. — 10: An.

**VERTICALES.** — 1: Caro. — 2: Repara. — 3: Remitirá. — 4: Faz. Nona. — 5: Eral. Man. — 6: Abadesas. — 7: Amagas. — 8: Ason.

## HECHOS Y FIGURAS

### «WHOS'S WHO»

París. — La nueva edición francesa del «Who's who» (quién es quién) contiene un total de 19.975 nombres de personalidades, entre las que sólo figuran 660 mujeres. Ya está a la venta al precio de 725 francos (unas 12.500 pesetas), era decimoquinta edición del «Quién es quién en Francia». Inspirada en el «Who's who» británico, fundado en 1861. El libro, cuyo contenido se renueva cada dos años, reúne las biografías de las principales personalidades del país en los ámbitos cultural, político, económico y deportivo. En esta última edición han sido excluidas 2.388 personalidades, por fallecimiento o cambio de su situación social. El «Who's who» sólo tienen cabida las personalidades francesas en vida, y los criterios de admisión son muy estrictos. (EFE).

### ALCOHOLISMO EN ALEMANIA

Berlín Occidental. — Prácticamente un millón de habitantes de los diecisiete que tiene la República Democrática Alemana puede considerarse como formado de alcohólicos.

El índice de alcoholismo entre los ciudadanos de Alemania Oriental, de ser real dicho cálculo, representa el doble del calculado para la República Federal. Pese a que a los automovilistas les está totalmente prohibido el alcohol en la RDA, uno de cada doce accidentes de tráfico está relacionado con el consumo de ese tipo de bebidas. (EFE).

### PEDESTRISMO CON CORBATA

Londres. — Un desconocido practica el pedestristismo nocturno desnudo y con corbata por los caminos de la aldea Berechney Braes, cerca de Dunlop (Gran Bretaña); el vecindario de la comarca confirmó que el corredor nocturno no demuestra ningún instinto agresivo, y que cuando encuentra a alguna mujer en el camino, la tranquiliza agitando la corbata amistosamente. El clérigo James Currie, de la parroquia de Dunlop, ha declarado: «es una aparición extraña y al parecer el corredor debe de padecer admigdalitis y por eso retoza por los senderos con una corbata llamativa como única prenda de abrigo». (EFE)

### RELACIONES AMOROSAS

París. — En una encuesta realizada por la revista francesa «Le Nouvel Observateur» se llega a la conclusión de que el amor ocupa el primer puesto en la clasificación de las cosas esenciales para la convivencia en dos, y luego del amor los hijos; aparentemente nada nuevo en los cánones de la familia y el matrimonio. Pero esto es sólo en apariencia.

El 74 por ciento de los entrevistados sostuvo que no es indispensable el vínculo matrimonial para una pareja y una pareja sobre cuatro reconoció haber experimentado el adulterio sin por eso comprometer la unión (en el 53 por ciento), y a menudo mejorando la relación en sí (32 por ciento). (EFE)

### GUIA MICHELIN

Ostende. — El dueño de un típico restaurante se dejó engañar por dos «listos» que le prometieron una estrella en la guía gastronómica «Michelin», a cambio de gran cantidad de vino. El mesonero se vefía ya

en la lista de los más finos «chefs» de la cocina francesa y no pensó dos veces para anunciarse en la Prensa con este título honorífico. Pero los responsables de la guía «Michelin» le exigieron rectificaciones en la misma Prensa, amenazándolo con un proceso y haciéndole quedar en espantoso ridículo por su excesiva ingenuidad.

## «EL HOTEL - CAPSULA»

Por todo Japón han surgido estos establecimientos donde, por un precio módico, el viajero puede dormir en un recinto de 2,25 metros de largo por uno de ancho y 1,12 de altura

Tokio (Crónica AFP - FIEL, Servicios Especiales EFE, por Hervé Couturier) — Los japoneses no tienen astronautas, pero sus hombres de negocios pueden ya dormir en unas habitaciones no mayores que una cápsula espacial.

Al visitar el «Mitaka» de Tokio, uno de los primeros «hoteles - cápsula», que se extienden rápidamente por Japón, da la impresión de estar en una lavandería automática. Pero lo que parecen lavadoras, en dos filas superpuestas a lo largo de estrechos pasillos, es una serie de recintos de cemento y fibra de vidrio donde, por un precio sin competencia, puede uno pasar la noche o descansar unas horas.

Cada cápsula mide 2,25 metros de largo, uno de ancho y 1,12 de altura. Como en una litera de tren, la entrada es lateral y hace falta agilidad para introducirse. Pero dentro, además de la cama, hay televisión en color con mando a distancia, radio, despertador automático, interfono, lámpara, atril de lectura y una pequeña caja fuerte. En fin, hay de todo menos sitio para hacer gimnasia.

### UN EXITO FENOMENAL

El hotel no sirve comidas y los servicios de duchas, baños, etc., son comunes. Hay sauna a disposición de los clientes y el hotel suministra un baño, como sucede también en establecimientos normales japoneses.

Para un occidental, resulta incómodo y carece de intimidad. Pero los japoneses están acostumbrados a la vida espantosa y comunitaria y el hotel se llena casi todas las noches. Además, y dado el poco espacio necesario, los precios son módicos.

En un país donde el metro cuadrado habitable es de los más caros del mundo, esta es la clave de un éxito fenomenal. «Es el hotel del año 2001», dice la publicidad de un establecimiento de Osaka. Cuatro de estos hoteles funcionan ya y treinta están en construcción.

La clientela es muy homogénea: hombres de negocios y mandos medios de empresa, que trabajan hasta tarde y viven lejos. Para evitarse hora y media de trayecto, muchos prefieren pasar dos o tres noches por semana en un hotel cercano a la oficina.

Pero esta solución era cara hasta la aparición de las «cápsulas», que tienen además la ventaja de la seguridad. Se ejerce una vigilancia discreta pero eficaz mediante un sistema de cámaras de TV en circuito cerrado.

### UNA IDEA EXPORTABLE

Los promotores de este nuevo estilo de hotel están convencidos de que pronto habrán conquistado todo Japón y piensan

ya en exportar su idea al extranjero.

Los primeros sondeos parecen prometedores. Hace unos meses insertaron un anuncio en una gran revista norteamericana y la respuesta fue un diluvio de cartas de empresas interesadas en adquirir los derechos exclusivos de comercialización de las cápsulas en los Estados Unidos.

Las cápsulas son baratas en comparación con lo que cuesta construir una habitación de hotel y, además, pueden utilizarse de otras maneras, por ejemplo en las cabinas que tanto gustan a los norteamericanos.

Quérase o no, dicen los promotores, el ciudadano del siglo XII habrá de acostumbrarse a vivir con ciertas aperturas, como sucede ya a los japoneses.

Las estadísticas de las Naciones Unidas calculan que México tendrá en el año 2000 más de 31 millones de habitantes; Sao Paulo, 25,7 millones, y Nueva York, 22,7 millones.

En esa situación, ¿qué puede hacer el trabajador para no pasarse tres o cuatro horas diarias en los transportes? Este es el argumento que presentan los promotores del hotel - cápsula quienes consideran que sus establecimientos ya no serán un recurso ocasional sino una necesidad permanente, «la solución ideal».

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1: Oreja. — 2: Ventana. — 3: Ventana. — 4: Ventana. — 5: Ventana. — 6: Ventana. — 7: Cordón del zapato.

## Don Celes

Por Olmo



**VENTA DE PISOS**  
C/. LEGION ESPAÑOLA  
INFORMES: TELEFONO 21 55 96

**LOCALES COMERCIALES**  
EN  
**ALQUILER O VENTA**  
Le ofrecemos en inmejorable zona residencial. Con entrada y cristalerías a dos conocidas calles:  
**AVENIDA GENERALISIMO, 8**  
**EDUARDO MARTINEZ DEL CAMPO, 1**  
Dos plantas unidas o separadas  
**PRECIO MUY INTERESANTE**  
¡Véalos! Inversión rentable.

Se reciben de 8,30 a 22,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 215111 y 202852, y en Agencias de Publicidad. - Precio: 80 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 8 Ptas. Nota. - Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Alquileres

SE ALQUILA piso lujo, amueblado Carmen 6, portería
SE ALQUILA garaje en la calle Burgense. Teléfono 205535. (De 4 a 7).

SE ALQUILA nave 800 metros cuadrados. Complejo Pentasa-2. Razón: Avda. del Vena número 9, entreplanta derecha.

ALQUILO nave, Gamonal «Pentasa», 800 metros, local reformado. Calle Madrid, 200 metros. Ritort, Reyes Católicos, 4.

SE ALQUILAN plazas de garaje, económicas, en Luis Alberdi, número 6. Razón: 222044.

SE ALQUILA garaje, calle Petronilla Casado. Informes: Telf 218559.

ALQUILO piso amueblado, cuatro habitaciones, dos servicios, calefacción. Calle Zamora. Teléfono 225430.

SE ALQUILA apartamento pequeño, amueblado. Llamar al teléfono 220902 por la mañana y 221969 tardes.

ALQUILO piso amueblado, céntrico, cuatro habitaciones, terraza, calefacción. Teléfono 201365.

ALQUILO piso amueblado, Alhóndiga. Teléfono 200589 (llamar de 4 a 9).

SE ALQUILA piso amueblado en Avenida Reyes Católicos. Interesados llamar al teléfono 221769.

ALQUILO piso céntrico, amueblado, servicios centrales. Telf 208997.

BENDORM, alquiler apartamentos, promoción Abril-Mayo. 3.500 pesetas semanales (965) 856388

SANTANDER, se alquilan pisos, primera quincena de Julio. Julio, Agosto y Septiembre completos. Teléfonos 214901, 221602.

ALQUILO apartamento Bendorm, jardín, piscina. Julio-Agosto. Teléfono 225225

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Telf. 200768.

SE ALQUILA piso a chicas o personas de paso. Plaza Francisco Sarmiento, N.º 1-6.º, A-1.

Automóviles y accesorios

TALLER Faundez y González Mecánica chapa pintura y electricidad Servicio de grúas permanente asistencia técnica en carretera todos los días del año incluidos domingos y festivos 227140 y 220084 Permanentes: 290048 218346

AUTOMOVILES VARRONA - Compra-venta de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Mínima entrada Facilidades 6 12 18 y 24 meses Madrid 17 Teléfono: 207087

ALQUILEK -id conductor, coches nuevos todas las marcas «Serv. Auto Sanjurjo» 9 Teléfono 222718

AUTOMOVILES Vicente López vende toda clase de vehículos y furgonetas industriales garantizado Buen precio y mínima entrada Calle Pisones 40 Teléfono 209687

ANTES de comprar su vehículo de ocasión realo y compruébelos sin compromiso en Automóviles Ducar Cass la Vega 15 Todas marcas

FAUNDEZ y González compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres Facilidades de pago hasta 24 meses Calle Real N.º 7-A Capiscot Abierto sábados tarde

AUTOMOVILES CARRERO - Compra-venta de toda clase de automóviles. Seat-132, de gas-oil y gasolina; 131-1.600, gas-oil y gasolina; 131-1.430 ranchera; Sport 1.800 y 1.600, Ford 1.800 y 1.600; 1.200 y 1.28; 1.500 gas-oil y gasolina. 1.430-124 LS 124 ranchera 127, dos y tres puertas, 133 lujos, 850 especial 600-D; Ford 1.100-S. L, Renault R-12-TS, R-12-S, R-12-N, R-6, R-5, R-8 4-L, Chrysler 180 gas-oil y gasolina 150 GI 150 LS; Simca 1.200 TI 1.200 especial 1.200 GLS 1.200 LS Simca 1.000-GT, Citroen CX, GS Palas y normal; Dyane-6; Auti; Austin Victoria MG-1.300, Morris 1.300 Mini 1.275, 1.000 y 850 Alfa Romeo F-108, Land Rover corto, Avia Carriet de 2.º, Comando y 70 automóviles más Precios favorables grandes facilidades hasta 36 meses y 6 meses de garantía San Pedro Cardena N.º 88 Teléfono 210811 y Pisones. 5 Telf 207523

AVIA 1.250 Ebro F 108, Mercedes 1.300 Totalmente revisados Facilidades de pago Ruera Automoción Carretera Madrid - Irán kilómetro 243 (frente a Firestone) Teléfono 220216

BMW 625-2.000 TI, Seat 127, 128 124 familiar 124 Sport 1.800 Citroen CX GS Vehículos totalmente revisados como nuevos a precio de ocasión Ruera Vitoria 19 (tardes) Telf. 203837 215766

AUTOMOVILES 200 todas las marcas todos los modelos, varios Diesel, precios a comparar entradas a estudiar garantías no tenemos clientes descontentos Vitoria 200 Teléfono 220733

EUROCASION - Coches revisados y garantizados todas marcas y modelos Trabado S L Carretera Madrid Irán Km 234 Teléfonos 200549 y 200542 - General Sanz Pastor número 5

AUTOMOVILES PEDROSA - Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfono 220047 y 227767

DUCAR - Ocasión en automóviles revisados con plena garantía profesional en nuestros propios talleres Últimos modelos Arzobispo de Castro N.º 7 Teléfono 222222

AUTOMOVILES Gamonal, vende 124-diesel, 132-gas-oil, R-5, R-7, R-12 Varios 117 y 1.200 150 y varios modelos más Facilidades mínima entrada Garantizados en calle Pedro Alfaro 2 Teléfono 223814

AUTOMOVILES Grandmontagne Todos los modelos con los mejores precios garantías firmada y máximas facilidades Abierto hasta las nueve incluso sábados Francisco Grandmontagne 22 Tf 215050

FUNDAS para su coche confección y montaje en el día Arahuete San Isidro 13 Telfon 207327

VENDO 124 LS, letra D Teléfono 203142

VENDO Simca 1.000 especial. Buen estado Económico Telf 222775

CAMIONES ocasión Pegaso y Barelros Cabezas tractor, caja fuller, caravillas, 4 ejes, bañera aluminio, 2 tracciones, 4 ejes carretera, con basculante, plataformas 12,50 m con freno eléctrico Teléfono 225003

VENDO Chrysler 2 litros. BU-C, impecable. Teléfono 221008.

SE VENDE Citroen 2 HP.. Buen estado. Teléfono 205686.

VENDO Renault-4 y Citroen 8, baratísimos. Teléfono 218104.

VENDO Seat 127 y 1.200. Teléfono 201145.

VENDO R-12 TS, de particular a particular. Teléfono 223077.

VENDO coche Seat 1.500 bifaro, en buen estado Telf. 206399.

SE VENDEN coches de ocasión, en perfecto estado, Servicio Renault de Gamonal. Teléfono 222308.

SE VENDE Simca 1.200 familiar, matrícula BU-C. Informes: teléfono 223720.

VENDO 127, particular, buen estado. Teléfono 222626 (de 2 a 4).

VENDO Seat 1.430-1.600 en perfecto estado. Teléfono 209566, de 7 a 10. OCASION vendo varios R-8 y 4-L, 600-E, 850, 127, 124, Mini 1.000, con facilidades, mínima entrada. Talleres Arnatz. Lealtad, 1. Telf. 208768

VENDO CX Palas, modelo 2.400, cinco velocidades. De particular a particular. Interesados llamar teléfonos: 202458 y 213062

VERDADERA y gran oportunidad, vendo «Volvo» diesel, 6 cilindros, 5 velocidades. Nuevo a matricular a nombre del comprador. Admitiría cambio Para tratar en Carretera Logroño N.º 11. Teléfono 210439

VENDO cambio por Land Rover, corto diesel, Seat 132-1.800 automático. Pocos kilómetros, letra D. Informes: Telf. 218991.

VENDO Citroen Diadem 6. 30.000 kilómetros. Teléfono 217160.

VENDO Mercedes 300-D, como nuevo. Teléfono 218104.

SE VENDE Seat 127, Burgos-E. Buen estado. Teléfono 227903. Horas oficina.

CAMION, se vende trailer, con tarjeta y trabajo. BU-D. Teléfono 215016.

EUROCASION. - Seat-850 Especial lujo. (Relojes). M-0405-AD. Precio total 80.000 pesetas. Entrada 50 %. Resto en 6 meses sin interés u otro tipo de financiación.

EUROCASION. - Seat-124-D, M-3931-M. Precio total 130.000 pesetas. Entrada 50 %. Resto en 6 meses sin interés u otro tipo de financiación.

EUROCASION. - Seat-1.430-1.600. BA-0913-B. Precio total 180.000 pesetas. Entrada 50 %. Resto en 6 meses sin interés u otro tipo de financiación.

EUROCASION. - Dyane-6, BU-7163-A. Precio total 130.000 pesetas. Entrada 50 %. Resto en 6 meses sin interés u otro tipo de financiación.

EUROCASION. - Ctra. Madrid, kilómetro 234, Trabado, S. L. y General Sanz Pastor, 6.

VENDO Seat 133, varios extras, buen estado. Telf. 222615, tardes.

SE VENDE camión Dumber, basculante, pocos kilómetros, particular. Informes: teléfono 945/287716. Llamar de 8 tarde en adelante.

Colocaciones

SE NECESITA chica interna. Telf. 224974.

GANARAN dinero efectuando sencillos trabajos caseros Escribanos Hispanotensa Bendorm (Alicante)

SE NECESITA empleada de hogar fija Madrid. 1-3.º

NECESITO chica interna con informes Teléfono 227331

SE OFRECE joven casado, 23 años, coche propio, cualquier trabajo tardes. Llamar al 213594 de 3.30 a 5

JOVENES, sabemos que la venta es un trabajo que a la mayoría de vosotros no os interesa, si por el contrario no es así, o siéndolo, queréis trabajar una temporada, te ofrecemos no venta directa, trabajo organizado, cobro semanal, elección de horarios, una continuidad para otras campañas. Atenderá Sr Gonzalo, Pedro Alfaro, N.º 2-1.º B. (Hostal Hermanos Manrique)

SE NECESITA chica fija. Telf 207153.

SE NECESITA pastor. Llamar de 9 a 11 noche telefonos 404010 y 225990 (INEM 19.509).

PROPONEMOS trabajo casero, manual, direcciones. 30.000 mensuales Publirenta (Alboraia).

SE NECESITA asistente toda la mañana, sepa cocina, imprescindible informes Teléfono 203806.

SE NECESITA señora para cuidar niño, en su propia casa, una semana de mañana y otra de tarde, preferentemente viva zona calle Santa Clara. Razón: Héroe de la División Azul. N.º 12-4.º B. Mañanas.

NECESITO chica preferible mayor de 30 años, con informes. Teléfono 216352.

SE OFRECE persona con furgoneta. Telf. 224053.

Compras y ventas

ESTANTERIAS metálicas Dexión montaje inmediata. Ruera Teléfono 220216

VENDO ventanas y puertas aluminio, varias series, económicas Teléfono 591028. Briviesca.

COMPRO colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374.

COMPRO oro, joyas, plata, papeletas empuñadas. Cotizaciones del día Arco del Pilar, 4-1.º.

COMPRO lana usada de colchón a cambio de colchones modernos Teléfono 224337

VENDO jaulas de conejos en buen estado. Teléfono 545194.

POR cese en este negocio se vende toda clase de escayolas y andamios. Llamar al teléfono 225862 o en taller. Calle Avila, N.º 5, por las tardes.

VENDO baldosas de cemento, lisas, 33 x 33, a 2,30 pesetas metro cuadrado. Tf 209408

SE VENDEN 7.000 kilos de alfalfa. Teléfono 226484.

COMPRO tandem nuevo o usado. Escribir, Villegas, E. Perlado, 51-53 bajo.

SE VENDEN camas usadas y otros enseres. Laín Calvo, 4-2.º Izquierda (de 6 a 8).

Fincas

VIVIENDAS muy económicas, de protección oficial, 4 habitaciones, 2 terrazas, calefacción central, condiciones de pago inmejorables, junto Colegio EGB Carretera Poza, Edificio Trujillo Teléfono 222009

DE LA FUENTE. - Buen local comercial, de 40 m², exento escrituras, en calle Santa Clara, antiguo Asilo de Ancianos. Calle San Pablo, 12-C, 6.º C.

DE LA FUENTE. - Local doblable de 51 m² en calle Santa Cruz.

DE LA FUENTE. - Bodega en explotación de 45 m² y local de 21 metros cuadrados, independientes, en Nueva Urbanización.

DE LA FUENTE. - Varias viviendas con garaje, locales de Protección Oficial, en Avenida Eladio Perlado. Calle San Pablo, 12-C, 6.º C.

DE LA FUENTE. - Atico, precioso, 105 m², más 95 m², terraza, teléfono. Parque Avenidas.

DE LA FUENTE. - Varios pisos de Protección Oficial y una lonja en Casa la Vega.

DE LA FUENTE. - Piso nuevo, 190 m², garaje, buen precio. Calle San Pablo.

DE LA FUENTE. - Piso seminuevo, con mejoras, 4 habitaciones Reyes Católicos. ¡Buen precio! ¡Véalo!

DE LA FUENTE. - Varios pisos de 4 habitaciones, en Avenida del Cid, General Vigón, Burgense.

DE LA FUENTE. - Piso a estrenar en Gamonal, 4 habitaciones calefacción central. Calle San Pablo, 12-C, 6.º C.

GARCIA DE FUENTES. - Los mejores pisos del mercado. Véalos. 202314.

«GARCIFUENTES». - Llame al 202314, información sin compromiso. Pisos, locales, apartamentos, fincas

«GARCIFUENTES». - Piso, Gamonal, entrada 400.000. Vitoria, Grandmontagne Soleados estrenar

«GARCIFUENTES». - Eladio Perlado ocasión única, exterior, soleadísimo. Tres habitaciones, salón

«GARCIFUENTES». - 4, salón, 2 baños, buena altura, facilidades, 3-34.

«GARCIFUENTES». - Céntrico, San Francisco, soleado, pocos gastos.

«GARCIFUENTES». - San Francisco, tres pisos únicos. Soleadísimo, pocos gastos, céntricos.

«GARCIFUENTES». - Barrio San Pedro, oportunidad a des. Zamora, Fuentecillas, Paseo Isla, Emperador

«GARCIFUENTES». - Consúltenos antes de decidir Locales en todas las zonas

«GARCIFUENTES». - Villa Pilar. Vistas río. Buena altura, soleado, facilidades Ocasión. 202314

«GARCIFUENTES». - Villamaravillas. El mejor de la casa. Admito permutas 202314.

«GARCIFUENTES». - Plazas garaje, Morco, Reyes Católicos, Carretera Poza. Clunia, Pisones.

«GARCIFUENTES». - Pisones, soleado ocasión, exterior garaje, trastero, servicios centrales, estrenar Facilidades, ocasión

«GARCIFUENTES». - Resolvemos su problema, informamos sin compromiso 202314. Llámenos ahora

OPORTUNIDAD, vendo piso. Calle Madrid 68. Razón: portería

CAMBIO piso nuevo, a 150 metros playa, Torrevieja (Alicante) por uno en Burgos. Calle Briviesca 14-2.º derecha

SE VENDE piso con muebles Calle Pisones, 18, 3.º F Informes: mismo

VENDO piso pequeño, 1.800.000. Casillas. 7-bis, 4.º A Tardes

VENDO piso económico. Tratar: 4-6.30 tarde, Vigón 11, 10.º H.

SE VENDE piso reformado Parque San Francisco, número 3, 2.º Izquierda (5-7 tarde)

VENDO piso calle Luis Alberdi; 4 habitaciones, calefacción individual. Teléfono 217743

COMPRO piso barato, pago al contado. Escriban apartado de Correos 484 Burgos

VENDO piso cuatro habitaciones, calefacción central, exterior. Avenida Reyes Católicos, 36, 8.º A Tfno 210140

VENDO piso. Eladio Perlado, 28, 10.º (De 12 a 2 y 6 a 8)

SE VENDE piso Avenida del Cid, 32. Teléfonos 226390 200998 y 295705

OPORTUNIDAD. Torremolinos, Benalmádena, frente mar, apartamentos amueblados, desde 875.000 total 91/4749316 4485924.

DE LA FUENTE. - Vendo derechos cooperativa, piso Cuarteles, 6 habitaciones, garaje y trastero por precio entregado más intereses. Calle San Pablo, 12-C, 6.º C.

Enseñanzas

NATIVOS titulados con experiencia le enseñarán en INLINGUA IDIOMAS Alonso Martínez, 1 206851

CLASES E.G.B. Cualquier asignatura, profesorado especializado. Excelentes resultados Económico. 200391.

LICENCIADA Filología francesa con experiencia da clases francés EGB, BUP, FP. Teléfono 210869.

ACADEMIA de las Artes, clases de guitarra, dibujo y pintura. San Juan, 20. Telf. 209893.

INGLES, profesor diplomado da clases. Teléfono 211122, 7 a 10.

INGLES, se dan clases. Llamar de 10 a 12 o de las 21 en adelante. Teléfono 204289.

LATIN, Griego, Lengua - Literatura, BUP, COU. Máxima experiencia. Telf. 217910.

**Fincas**

**SANTOS.** — Apartamentos de lujo, a estrenar, cocina amueblada. Grandes facilidades, situación calle Vitoria 29, Petronilla Casado, Avda. del Cid, Avda. del Vena, Julio Sáez de la Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Vende pisos de lujo en General Yagüe, Morco, Avenida del Vena. Superficies desde 110 m<sup>2</sup> 4 y 5 habitaciones, exteriores. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Vende piso seminuevo en Julio Sáez de la Hoya excelente situación, altura 5.º, servicios centrales. Amueblado Véalo Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Vende oficinas para profesionales en la zona más céntrica de Burgos. Superficies desde 22 m<sup>2</sup>. Decorada a su gusto. Estudiamos la fórmula de pago que usted desee. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Estudios de lujo en diferentes zonas. Precios económicos. Entrada desde 250.000 pesetas. Resto facilidades. Ideal personas solteras y despachos. Véalos Julio Sáez Hoya 8-6.º

**SANTOS.** — Vende pisos a estrenar en calle Luis Alberdi, exteriores. Protección Oficial. Construcciones primera calidad. Alturas diversas, con plaza garaje y trastero. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Pisos Plaza Logroño, Exteriores, altura 5.º. Grandes zonas verdes a su alrededor. Calefacción individual, 5 habitaciones. Infórmese: Julio Sáez Hoya 8-6.º

**SANTOS.** — Vende casa tres plantas, bajo y ático en calle Santander. Situaciones excepcionales delegaciones, comercios Bancos. Precio interesante Julio Sáez Hoya 8-6.º

**SANTOS.** — Pisos como nuevos en calle Vitoria, junto a plaza Logroño. Varias alturas, calefacción central e individual amplios Julio Sáez Hoya 8

**SANTOS.** — Vende locales comerciales, superficies diversas. San Bruno y Plaza Eladio Perlado, Parque Santiago, calle Vitoria, Plaza Santa María, Pozo Seco y en otras zonas más. Infórmese: Julio Sáez Hoya 8-6.º

**SANTOS.** — Ocasión, pisos céntricos, baratos, situación inmejorable. Melchor Prieto, Rey D. Pedro, desde 2.200.000 pesetas, 80 m<sup>2</sup>. Véalos Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Le ofrece la vivienda que usted busca en diferentes zonas de Gamonal, Francisco Grandmontagne, calle Vitoria, Polígono G-9, Bda. Urbeasa, superficies diversas Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Vende pisos a estrenar en calle Alfaro. Varias alturas. Plaza garaje. Precio constructora. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Piso, calle Clunia altura 7.º, servicios centrales, como nuevo. Buen precio Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Vende dos locales en calle Calzadas, superficies 110 m<sup>2</sup>. Buen precio, nueva construcción, excelente zona comercial. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**SANTOS.** — Oportunidad, local comercial en calle Luis Alberdi, desde 250 m<sup>2</sup>. Precios de ocasión. Inversión garantizada. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

**GARAJES** vengo o alquilo. Reyes Católicos, 37. Cooperativa Secretar'os Tf 213748.

**SE VENDE** piso, Francisco Grandmontagne N.º 9 exterior soleado, calefacción individual. Informes: Plaza San Pablo, N.º 7-3.º B.

**RITORT.** — Locales, Reyes Católicos, 100 metros, calle Madrid, 240 metros, reformado, Carretera Poza, 120 metros, Pedro Alfaro, 80 metros, Parque Avenida, 100 metros, Capiscol, 30 y 40 metros y en todas las zonas. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — ¿No ha vendido aún su piso? Gestiono su venta, sin ningún compromiso, tengo comprador, precio mercado, visítame. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Naves Gamonal «Pentasa», 800, 1.600, 400 metros Villalonguejar, 500, 1.000 metros, precio construcción, poca entrada, están contruidas, no hay que esperar llave, vende exclusiva Ritort, Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Entreplantas, Reyes Católicos, 55 metros, Parque Avenida, 100 metros, Plaza Cruzada, 100 metros. Ocasión.

**RITORT.** — Reyes Católicos, piso exterior, cuatro habitaciones, calefacción Urge vender.

**COMPRAMOS** pisos nuevos terminados o en construcción, pago contado. Ritort, S. A. Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — Apartamentos nuevos, dos habitaciones y salón, calefacción central, varias zonas. 2.500.000.

**RITORT.** — Pisos General Vigón, cuatro y cinco habitaciones, exteriores, calefacción, entrada 800.000.

**RITORT.** — Piso calle Madrid, seis habitaciones, exterior, calefacción individual, urge vender.

**RITORT.** — Pisos Luis Alberdi, Barriada Villafria, Carretera Poza, cuatro habitaciones, exteriores, calefacción individual, entrada 400.000.

**RITORT.** — Pisos, Pedro Alfaro, Eladio Perlado, Santiago, Grandmontagne, calle Vitoria, cuatro habitaciones, calefacción individual, exteriores. Precio ocasión.

**RITORT.** — Pisos nuevos, calle 3-34, Camino Casa la Vega, Eladio Perlado, cinco habitaciones, calefacción central, precio constructora. Urge vender.

**APORTARIA** local reformado, céntrico, 200 metros, a quien quiera establecerse, siendo negocio rentable Reyes Católicos, 4, entreplanta

**VENDO** piso nuevo, a estrenar, Polígono G-9. Informes: Calle Vitoria 177-5.º B

**VENDO** piso, calle Santa Agueda, N.º 15-3.º izquierda. Telf. 211806.

**ATENCIÓN,** compare pisos nuevos, zona residencial Gamonal, cuatro habitaciones, dos baños, garaje, trastero, servicios centrales. Precio total 3.200.000, entrada 650.000, vende en exclusiva Ritort, Reyes Católicos, 4.

**RITORT.** — ¿Quiere vivir en piso nuevo con más espacio y comodidades? No ha podido vender el suyo? Visitenos, resolvemos su problema, zona Gamonal, estamos Reyes Católicos, 4.

**VENDO** nave, 500, 1.000 metros, Villalonguejar, precio ocasión, me urge vender. Teléfono 225430.

**OPORTUNIDAD,** por traslado urge vender piso, 140 m., 5 habitaciones, dos baños, cocina amueblada, servicios centrales, soleado, como nueva, buen precio, facilidades. Avenida del Cid, 89. Teléfono 227416.

**SE VENDE** piso, zona Grandmontagne, entrada 500.000 pesetas, cuatro habitaciones, calefacción individual, terraza, precio total 2.400.000, resto con facilidades. Informes: Bar José, Calle 3-30 (junto a Drumens).

**VENDO** local, propio almacén, talleres o similar, 180 m<sup>2</sup>. Informes: 210800.

**PISO** a estrenar, cuatro habitaciones, servicios centrales. Informes: Arzobispo de Castro, N.º 2-5.º C.

**VENDO** piso, Gamonal-Villimar, 1.500.000 pesetas. Informes: Madrid, 17-2.º B.

**PISO** exterior, muy soleado, servicios centrales, 3 habitaciones, salón y dos servicios. C/ Particular Calzadas, 2, 4.º, 15. Visitas de 4.30 a 7.30.

**VENDO** piso, todo exterior, soleado, 5 habitaciones, baño y cocina amueblada, calefacción individual, sin gastos comunidad, perfecta conservación. Calle Briviesca, 18, tercero.

**SE VENDE** nave industrial, 1.060 m<sup>2</sup>, Polígono Villayuda. Teléfonos 209594 ó 206955.

**VENDO** piso, tres cuartos de baño, cuatro dormitorios, salón y comedor, garaje. Reyes Católicos, 16. Teléfono 201857.

**VENDO** piso y local comercial, Eladio Perlado. Informes: 224529.

**VENDO** piso, calefacción y agua caliente central, zona céntrica. Teléfono 222799.

**VENDO** piso y apartamento. Piso: hall, salón comedor, cocina, 2 dormitorios, baño y gran terraza (30 m<sup>2</sup>), totalmente soleado. Apartamento: salón comedor (33 m<sup>2</sup>), vestidor, baño, dormitorio y gran terraza (30 m<sup>2</sup>), totalmente soleado. Información: 228512.

**VENDO** piso nuevo, céntrico. Telf. 206371.

**VENDO** pisc. Calle Real, 2-2.º B Capiscol.

**VENDO** piso nuevo, muy soleado, buen precio. Teléfono 222626 (de 2 a 4).

**SE VENDE** piso céntrico, grande. Telf. 221708.

**VENDO** piso, seis habitaciones, servicios centrales, en Sagrada Familia, 27-4.º izquierda.

**SE VENDE** local de 158 m<sup>2</sup>, con sótano, propio almacén de vinos o supermercado, en calle División Azul y Santa Cruz. Precio interesante. Razón: Teléfono 204562, de 2,30 a 4.

**PARTICULAR** vende piso muy céntrico, amplio salón comedor, 4 habitaciones, 2 baños, agua y calefacción central. Teléfono 201712.

**VENDO** bodega en pueblo próximo a Burgos. Teléfono 203452.

**VENDO** plaza de garaje en Reyes Católicos, 39. Teléfono 221008.

**FINCAS** Miramar, venta y alquiler apartamentos Bungalows. Apartado 50, Saibú (Tarragona). Teléfono 977-384918.

**VENDO** piso acromónico en calle Fuentecillas número 19. Llamar de 5 a 8. Teléfono 209425.

**SE VENDE** magnífico piso en calle San Agustín, 140 m<sup>2</sup> con servicios centrales. Teléfono: 204493

**OCASION** vendo piso. Razón: Vitoria, 239, 9.º B.

**VENDO** piso, Calzadas, 36-3.º-9, 2.900.000, facilidades, cuatro habitaciones, baño, servicio, sol, calefacción central (6 a 9).

**ELADIO** Perlado, un sexto, calefacción, terraza, trastero, 80 m<sup>2</sup>. Prigo. 109.

**MUX** económico, 85 m<sup>2</sup>, calefacción, armarios, sol mañanas. Prigo. 2.396.

**BUEN** precio! Todo exterior, séptimo, terraza, comunidad 600. Prigo. 2.502.

**LUIS** Alberdi, tres, salón, (piso de ocasión!), económico. Prigo. 1.924.

**BARRIADA** Inugara, 81 m<sup>2</sup> muy soleado, calefacción, comunidad 500 pesetas. Prigo. 2.120.

**OCASION!** Local 140 metros cuadrados, apróvechese, precio módico, propio negocio. Prigo. 1.692.

**REYES** Católicos, tres, salón, servicios centrales, armarios empotrados. Prigo. 2.185.

**SAN** Nicolás, 80 m<sup>2</sup>, exterior, calefacción individual, trastero. Prigo. 1.842.

**VITORIA**, cooperativa, cinco, salón, dos baños, servicios centrales. Prigo. 2.184.

**SANTA** Clara, 154 m<sup>2</sup>, dos baños, armarios empotrados. Prigo. 2.183.

**SAN** Julián, 105 m<sup>2</sup>, tres, salón, cocina amueblada. Prigo. 22.

**LOCAL**, Paseo Isla, 90 metros cuadrados, ideal cualquier negocio. Prigo. 521.

**AVILA**, tres, salón, cocina amueblada, calefacción individual, soleado. Prigo. 2.362.

**MADRID**, dos, salón, exterior, sol tardes, comunidad mínima. Prigo. 2.360.

**LEON**, dos, salón, calefacción central, buen precio, soleado. Prigo. 2.348.

**SAN** Francisco, dos, salón, calefacción individual, comunidad mínima. Prigo. 2.309.

**OPORTUNIDAD**, piso céntrico, exterior, 60 m<sup>2</sup>, reformado, ampliable. Ver tardes. Burgenese, 18.

**VENDO** piso, céntrico, servicios centrales, pequeña entrada. Doña Berenguela, 7-1.º D. 215255.

**VENDO** plaza garaje, amplia. Calle Hospital Militar, N.º 16. Teléfono 217160.

**VENDO** piso nuevo, 177 metros cuadrados útiles, todo exterior. Reyes Católicos. Telf. 224520.

**SE VENDE** piso, Carretera Logroño, Llamar teléfono 227457.

**VENDO** piso, céntrico, con o sin muebles. 2.500.000 pesetas. Teléfono 212549.

**COMPRARIA** piso, céntrico, preferible zona cuarteles. Teléfono 207168.

**Fincas Rústicas**

**VENDO** casa con lonja y bodega en Frandovine, preguntar por Guillermo Gutiérrez

**VENDO** parcelas terreno con agua, luz, buen precio. Facilidades. Teléfono 976-881022

**SE VENDE** casa de campo en Fresneda, a 4 kilómetros de Belorado (Burgos). Con luz, agua y dos cuartos de baño, garaje adosado a la casa. Razón: teléfono 4460181 (Bilbao).

**SE VENDE** en Vallarta de Bureba 25 ovejas paridas. Tratar con José Martínez Marróqui.

**SE VENDE** una casa y huerta en Palazuelos de Villadiego. Informes: Albino Pérez, en Cortes.

**FINCA**, 1.160 m<sup>2</sup>, San Martín Ubierna, permiso construcción, económica. Prigo. 1.799.

**IBEAS**, finca ocasión! 770 m<sup>2</sup>, a pie carretera. Prigo. 980.

**CASA** pueblo, Cardefuela de Río Pico, 120 metros cuadrados, excelente altura, calefacción gasóleo, muy soleado. Precio módico. Prigo. 2.127.

**VENDO** cochera para vivienda, céntrica, de 600 m<sup>2</sup>, a 23 kilómetros. Telf. 217160.

**VENDO** pequeña finca de regadío, excelente para transformarla en huerta, a 12 kilómetros Burgos. Telf. 214420.

**Ganados y aperos**

**SE VENDE** rebaño de ovejas jóvenes. Teléfono 205192.

**IMAD** Seleccionadoras de cereales 70 años de tecnología Véalas en Suministros Sáinz Avenida del Cid 85

**TRACTORES** Pasquali Motozadas Cortacésped. Motosierras Consulte: Suministros Sáinz Avenida del Cid 85

**BASCULAS** Montaña para pesar camiones, plataforma hormigón o metálica Pida presupuestos sin compromiso Suministros Sáinz Avenida del Cid 85

**BATLLE** Empacadoras. Acertar es comprar una Batlle. Concesionario exclusivo Burgos y provincia Suministros Sáinz Burgos - Medina de Pomar

**SE VENDEN** 35 ovejas abocadas a parir. Andrés García. Los Balbaces.

**SE VENDEN** dos vacas con cria en Cabezón de la Sierra. Eulogio Contreras.

**SE VENDE** rebaño de ovejas, en Los Balbaces. Para tratar con José Martínez Viñé.

**SE VENDE** rebaño de ovejas, en Tordómar. Hermanos García Vedia.

**SELECCIONADO R A S** «Seltra» (subvencionada) con las mejores y últimas técnicas. Tenemos otras marcas usadas Véala S. A. Teléfonos: 988-728439 Palencia y en Burgos 802591

**VENDO** cosechadora Claas, 360 metros corte, seminueva, buen estado. Teléfono 19. Vecilla de Valderaduey (Valladolid).

**SE OFRECEN** pintores para capital y provincia. Telf. 226131.

**MAMPARAS** para baño y ducha, precios fábrica. Llámennos: 221354.

**SE HACEN** trabajos electricidad a domicilio. 224786 - 210587. (Horas mediodía y 6 a 10 noche)

**SE HACEN** trabajos de albañilería y fontanería. Avisos: teléfono 220009.

**SE HACEN** reparaciones de canalones, por especialistas, dos años de garantía. Teléfono 220009.

**SE PONEN** canalones nuevos a tejados y se reparan fontanería, albañilería y se retejan tejados, garantizados tres años. 220070.

**SE HACEN** trabajos a máquina de escribir. Teléfono 228064.

**SE HACEN** reformas en general, colegios, pisos, chalets, naves, fachadas, cubiertas tejados, cuartos de baño, en provincia y capital. Especialidad en fachadas de Cotegrán. Teléfono 213036.

**CEDO** dos camas, sólo dormir. Calle Francisco Sarmiento, N.º 3, 4.º derecha.

**Muebles**

**ESPECIALISTA** en muebles estilo castellano, español, salomónico, forja cabezas diseccionadas, etc. Consulten muebles Oliván Espolón, N.º 2.

**Televisores**

**REPARAMOS** a los televisores todas las marcas «Tele-Only» Teléfono 224189

**RADIO CARACAS** reparación televisores todas marcas a domicilio instalación y reparación antenas colectivas e individuales Calzadas 18 Telf. 221529

**RADIO TV CARLOS** Reparación a domicilio de televisores todas marcas instalación y reparación de antenas colectivas e individuales Teléfono 217579

**Traspasos**

**TRASPASO** droguería, juguetería Informes: Telf. 226131

**SE TRASPASA** tienda, preparada para carnicería, pescadería o cualquier otro tipo de negocio. Calle Vitoria, 239, 5.º B

**TRASPASO** boutique en marcha, céntrica, buena clientela. Escribir al apartado de Correos N.º 484. Burgos.

**Varios**

**REPARO** puertas-ventanas aluminio, hierro, a domicilio. Teléfonos 214290 200321

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas todas clases. Teléfono 212107

**SE OFRECEN** pintores para capital y provincia. Telf. 226131.

**MAMPARAS** para baño y ducha, precios fábrica. Llámennos: 221354.

**SE HACEN** trabajos electricidad a domicilio. 224786 - 210587. (Horas mediodía y 6 a 10 noche)

**SE HACEN** trabajos de albañilería y fontanería. Avisos: teléfono 220009.

**SE HACEN** reparaciones de canalones, por especialistas, dos años de garantía. Teléfono 220009.

**SE PONEN** canalones nuevos a tejados y se reparan fontanería, albañilería y se retejan tejados, garantizados tres años. 220070.

**SE HACEN** trabajos a máquina de escribir. Teléfono 228064.

**SE HACEN** reformas en general, colegios, pisos, chalets, naves, fachadas, cubiertas tejados, cuartos de baño, en provincia y capital. Especialidad en fachadas de Cotegrán. Teléfono 213036.

**NUESTROS TERNOS**

Redacción: 21 72 80

Administración: 21 15 11 y 21 15 90

**ORACION AL ESPIRITU SANTO**

Espíritu Santo: Tú que me aclaras todo, que iluminas todos mis caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo yo quiero, en este corto diálogo, agradecer por todo y confirmar una vez más que nunca más quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración tres días consecutivos sin decir el pedido; dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea). Publicar en cuanto se reciba la gracia.

C. A.

**Anunciándose en Diario de Burgos**

Se garantiza la eficacia de su anuncio

Controlado por la Oficina de Justificación de la Difusión

O. J. D.

Cualquier anuncio se recibe en:

- C/ San Pedro de Cordoba, 34. Tel. 211511 (Administración). De 8,30 a 20,30.
- C/ Vitoria, 13. Tel. 202852 (Togro). De 9,30 a 14 y de 16 a 19,30.
- Agencias de Publicidad.

Nota.—Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid.—(Colpisa, por ALARICO)

#### EL PRINCIPE CARLOS, CONTRA ESPAÑA EL 26 DE JULIO

La boda del Príncipe Carlos de Inglaterra y Lady Diana Spencer depende de la actuación del equipo español de polo. Ya saben ese juego entre dos equipos de cuatro jinetes que, con mazas de astiles largos, lanzan una bola sobre el césped del terreno. Los equipos de polo de España e Inglaterra se enfrentan el día 26 de Julio, es decir, tres días antes de la boda. El Príncipe Carlos se ha caído del caballo tres veces en dos meses y Lady Diana está muy preocupada por las consecuencias de una caída o de algún accidente. El Príncipe Carlos está ahora mismo en Venezuela de donde saldrá hacia Washington para entrevistarse con el presidente Reagan. El entrenador del equipo inglés, Ronnie Ferguson, afirma que el partido que vaya a jugar su equipo contra España será más seguro que conducir por una autopista un domingo.

#### PRINCIPE REZA

Ya que estamos con Príncipes. El Príncipe Reza Sha heredero del Trono del Pavo Real en el exilio acaba de conceder unas declaraciones exclusivas larguissimas a una revista española especializada en temas del corazón. En ella el primogénito del Sha y la Shabanu se expraya a gusto sobre su futuro y sus aspiraciones, tan hipotéticas de un regreso a Teherán.

#### ABRIL, EN ABRIL

Fernando Abril Martorell, ha roto bien que brevemente su decisión de no hacer declaraciones. Según Abril, en una inocente charla con taza de café en la mano, la oposición de izquierdas reacciona porque está demasiado asustada por el golpe. No ha interpellado sobre la libertad de los guardias civiles, por ejemplo. UCD no se puede ocupar del tema, ha añadido, pero la oposición sí.

#### CARRILLO

Mientras Manuel Fraga brindaba con una copa de «sake», el aguardiente de arroz, la bebida nacional japonesa y descubría la laboriosidad y el sentido de la disciplina de los nipones para que alguien comentara no sin razón que se trata (Manuel Fraga) de un político ideal para un pueblo como el japonés, también Carrillo se reunía en el Siglo XXI. No está preocupado por la orientación izquierdizante del PSUC porque opina que en breve plazo volverá al redil eurocomunista. Los vientos de la historia con el fracaso de Marchais en Francia, soplan según él a favor de los moderados. Pero Paco Frutos el secretario general del Partido Comunista catalán opina justo lo contrario.

## Crónica del tiempo

### La inestabilidad al Sur

Madrid.—(Colpisa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA ACTUAL Y EVOLUCION PROBABLE

El centro de las bajas presiones se va a centrar sobre el Sur de la Península Ibérica que, por lógica secuela, será la zona más afectada por la inestabilidad atmosférica. Por el contrario las regiones más septentrionales empezarán a verse libres de las precipitaciones, aunque con nieblas o neblinas matinales y dispersas. Los vientos serán de Levante y las temperaturas, naturalmente, algo más altas.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Habrà nubosidad abundante con chubascos frecuentes (y a veces de origen tormentoso) en las regiones de Valencia y Murcia, Andalucía y, más dispersamente, en Castilla la Nueva y Extremadura. Nubosidad variable con algunas precipitaciones ocasionales en Cataluña (principalmente en su extremo meridional) y en las Baleares. Intervalos nubosos en Las Canarias, con algún chubasco al Norte de las islas. Cielo poco nuboso en Galicia. Algo nuboso en el Cantábrico, con nieblas o neblinas matinales y dispersas. Y nubosidad de evolución diurna, seguramente sin mayores complicaciones, en Castilla la Vieja, León, alto Ebro y Aragón. Los vientos de componente Este, flojos o moderados. Y las temperaturas ligeramente más altas.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Poco nuboso en el Cantábrico, Galicia, León, Castilla la Vieja, alto Ebro y Aragón. Nubosidad abundante en las regiones mediterráneas, con algunos chubascos, a veces de origen tormentoso. En el resto de la Península nubosidad de evolución diurna con pequeño riesgo de algún chubasco disperso, principalmente en Andalucía. En las Canarias cielo algo nuboso, fundamentalmente al Norte de las islas.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Burgos y Avila, 10 grados; Santander, 13; Pamplona, 13; Logroño y La Coruña, 13; San Sebastián y Vitoria, 12; Bilbao, 13; Soria, 9; Zaragoza y Madrid, 16; Barcelona y Valencia, 17; Sevilla, Málaga y Palma de Mallorca, 18; Las Palmas, 20.

#### OTRAS DEL RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 6 grados; Copenhague, 8; Londres, Bruselas y París, 11; Ginebra, 9; Zurich, 7; Lyon, Lisboa y Roma, 17; Frankfurt, 7; Milán, 16; Helsinki, 5 y Moscú, 10.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: INTERIOR. — Real decreto por el que se regula la concesión de licencias y la adaptación de medidas de seguridad de las armas que hayan de utilizar los miembros de los Cuerpos de Policía de las Comunidades Autónomas y de las Corporaciones locales. = AGRICULTURA. — Real decreto por el que se establece el Comité Nacional Español del Día Mundial de la Alimentación. = ECONOMIA Y COMERCIO. — Orden sobre acceso al crédito interior de las empresas con una participación extranjera superior al 25 por ciento de su capital. = DEFENSA. — Real decreto por el que se nombra jefe de Estado Mayor de la Octava Región Militar al general de brigada de Artillería diplomado de Estado Mayor, don Luis Miranda González. HACIENDA. — Real decreto por el que se autoriza la garantía del Estado hasta el cincuenta por ciento de la operación de préstamo, por importe máximo de 75 millones de dólares USA, proyectada por «Autopistas del Mare Nostrum, S. A.», concesionaria del Estado, con un sindicato bancario dirigido por «Manufacturas Hanover Ltd.». Real decreto por el que se autoriza la garantía del Estado sobre el setenta y cinco por ciento de la operación de préstamo por un importe de 20 millones de dólares USA, proyectada por «Eurovías, Concesionaria Española de Autopistas, S. A.», con el «Italian International Bank, Ltd.», de Londres.

### ALBERTI, EN NUEVA YORK

Nueva York (Efe). — El poeta español, Rafael Alberti, ofreció un recital de su obra en el «Spanish Institute», de Nueva York, última etapa de la gira que ha realizado por varias ciudades norteamericanas desde el comienzo del mes de Abril. Ante un auditorio lleno de público, en su mayor parte jóvenes estudiantes, el poeta recitó durante hora y media poemas escritos en su juventud y algunos recientes, todavía no publicados. Durante el recital, Alberti fue intercalando explicaciones, anécdotas y recuerdos relacionados con sus poemas: la guerra civil, su amistad con García Lorca y Picasso, el exilio y su experiencia romana. El poeta español vino a Estados Unidos invitado por el «Dartmouth College» de la Universidad de Hanover (New Hampshire), para asistir a un simposio sobre Literatura relacionada con la guerra civil española.

### VISITA DE GADAFI A MOSCÚ: COMUNICADO CONJUNTO

Moscú (Efe). — La agencia soviética «Tass» ha difundido hoy el comunicado soviético-libio firmado por Breznev y Gadafi en el que «se confirman los lazos de amistad y cooperación entre los dos países y acuerdan ampliar los contactos a diversos niveles». Gadafi invitó a Breznev a visitar Libia, invitación que «fue aceptada con satisfacción», señala «Tass». La URSS y Libia están de acuerdo en la solución política de la situación en Afganistán. En cuanto a la zona del Golfo, ambas partes se pronuncian en contra de la formación de bloques político-militares y en favor de la estabilidad y el término de la tensión, así como condenan también los intentos de Estados Unidos y otras naciones de inmiscuirse en los Estados de esta región. La URSS y Libia condenan los intentos de poner en plan de igualdad el «terrorismo internacional» y la «lucha libertadora de los pueblos». En cuanto a la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europea, manifestaron el deseo de que conduzca a

«resultados positivos», para mejorar el clima político en España y en el Mediterráneo.

### CIERRE DE LA FRONTERA HONDURAS - NICARAGUA

Tegucigalpa (Efe). — Honduras y Nicaragua cerraron ayer sus fronteras comunes, dado el creciente número de incidentes armados ocurridos en la zona de Guasaule, escenario, el viernes y el lunes últimos, de enfrentamientos armados. Incluso, el secretario de Prensa de la Presidencia de Honduras, Rusel, ha admitido que el Ejército de Honduras utilizó artillería pesada y que de ahora en adelante «contestará con todo su poder las provocaciones nicaragüenses». Medina Luna, viceministro de Economía, explicó que la frontera nicaragüense se cerró al paso comercial hondureño y, en reciprocidad, Honduras hizo lo mismo. Honduras, además, está aplicando un gravamen del 10 por ciento ad-valorem a los artículos importados de todos los países, cualquier que sea su origen y estén o no protegidos por leyes y tratados especiales.

### GUATEMALA: CINCO MUERTOS Y DIEZ HERIDOS EN 24 HORAS

Guatemala (Efe). — Cinco hombres fueron muertos a tiros y otros diez resultaron heridos en la capital guatemalteca, que en las últimas 24 horas vive una escalada terrorista provocada por izquierdistas que «celebran combativamente» el Primero de Mayo. Asimismo, la alarma cundió durante la jornada en el centro metropolitano, cuando voces anónimas avisaron por teléfono que estallarían bombas de gran poder destructivo en los edificios públicos. Una nueva organización izquierdista que se hace llamar «Frente Popular 31 de Enero» (FP-31), informó a los periódicos su disposición de «celebrar combativamente» el Día del Trabajo. Tras el anuncio, en las últimas 24 horas, militantes de tal agrupación han colocado sesenta bombas de propaganda en esta capital.

### LA INTERNACIONAL SOCIALISTA MEDIA EN LA CRISIS SALVADOREÑA

Amsterdam (Holanda) (Efe). — La Internacional Socialista ha constituido junto con México y Venezuela un eje político para inclinar a Estados Unidos a propiciar una solución pacífica negociada en El Salvador. En la reunión de esta tarde en Amsterdam, con cuarenta países miembros asistentes, diez de ellos iberoamericanos, los participantes han expresado su total apoyo a una «solución política en El Salvador que acabe con la violencia y el derramamiento de sangre».

### LAS IMPORTANTES Y ANODINAS ELECCIONES DE SUDAFRICA

Johannesburgo (Efe). — Aun cuando, desde todos los sectores de opinión, se considera que las elecciones que tendrán lugar mañana en Sudáfrica son de vital importancia para el futuro inmediato del país, es opinión generalizada también que de ellas se derivarán muy pocos cambios. «Cuanto más a la izquierda vote, más cerca del centro real estará usted, y también más cerca del centro del real problema de Sudáfrica», advierte hoy en su editorial el influyente diario independiente «The Star». A escasas horas de que algo más de 2.000.000 de sudafricanos de raza blanca acudan a las urnas, «The Star», junto con los sectores liberales de la opinión pública, han decidido pedir abiertamente el voto contra el «Partido Nacional», en el poder desde 1948.

## Vuelve la normalidad al puerto de Barcelona



Barcelona. — Tras un largo período de inactividad laboral, provocada por la huelga de los estibadores, el puerto de Barcelona ha recuperado su normalidad al finalizar el paro de los trabajadores portuarios. La foto fue tomada en uno de los muelles. — (Telefoto EFE).